

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2015.03.30 出刊 每週一發行

VOL. 329



日本九州魅力遊此開始！

**福岡・武雄・嬉野・平戶・雲仙
5都市觀光亮點**



華航×馬觀局給您最好玩的馬國之旅

參加華航7、8月出發之團體行程 自拍神器免費送給您!

中華航空攜手馬來西亞觀光局，為推廣吉隆坡、檳城旅遊團，推出「檳紛馬來 一拍吉合」活動，特地於日前邀請9家旅行社業者實地走訪，並且邀請知名插畫家—爽爽貓參與，預期讓市場感受到更新、更好玩、更年輕的馬來西亞之旅。



撰文·攝影/孔彥蓉 圖片提供/本刊圖庫

中華航空台北分公司行銷策劃部經理劉婕綸表示，華航飛航有檳城、吉隆坡雙點，提供業者包裝馬來西亞旅遊的最佳選擇。馬來西亞可大致分為東西馬，西馬擁有現代化、歷史人文的風光；東馬則有大自然的資源，相當推薦大家體驗熱帶雨林、浮潛等戶外活動。她亦推薦馬來西亞美食，無論娘惹餐、海鮮、印度式料理，絕對能滿足大家的五臟廟。

馬來西亞觀光局駐台北辦事處處長法儀薩致詞時表示，感謝業者與媒體對於馬來西亞的支持，此次攜手華航推出的行銷活動，希望可以讓大家看見最好玩的馬來西亞。

特別值得提到一提的是，凡於9家指定旅行社，購買7、8月華航、馬觀局共同推廣的吉隆坡及檳城團體行程，即送自拍神器。而且只要帶著自拍神器到馬來西亞任一景點拍攝360度影片、上傳至活動網頁，就有機會抽中馬來西亞機加酒行程，共5個名額，歡迎大家多多把握！

現代吉隆坡、古樸怡保 打造雙城新體驗

馬來西亞吉隆坡的雙子星大樓，象徵著他的繁華與現代。而為了讓大家更為了解馬來西亞多元文化、歷史底蘊，此次考察亦有許多新亮點值得推薦給市場。例如，透過舞台歌舞、魔術表演，讓旅客了解馬來西亞的故事的MUD華麗歌舞劇、象徵怡保早年繁華且富商聚集的二奶巷、體驗DIY的峇迪蠟染藝術工坊、寓教於樂的黑暗中探索自我體驗館等，提供全新的馬國旅遊型態。



▲(左4起)中華航空台北分公司客運營業部馬/新/菲線主任溫文新、行銷策劃部經理劉婕綸、馬來西亞觀光局駐台北辦事處處長法儀薩、插畫家爽爽貓與旅行社業者合影。



▶MUD音樂劇，以劇場模式敘述馬來西亞的故事。

華航快訊

華航TPE—SFO航線哩程大放送

為慶祝華航自7/1起，台北桃園往返舊金山航班(CI004、CI003)將使用777全新飛機，機票符合累積哩程訂位艙等之華夏會員，即可享有以下優惠：

TPE—SFO v.v. PY艙 3,777哩大放送

- 活動內容：會員於活動期間，搭乘本公司777派飛之TPE—SFO v.v.航線航班，且機票符合累積哩程之訂位艙等，可獲得額外加贈 3,777哩。
- 活動期間：2015/7/1~2015/8/31 (以搭機日為準)。
- 適用航線：台北(TPE)往返舊金山(SFO)。
- 適用加贈哩程之訂位艙等：W/U/E。

TPE—SFO v.v. 經濟艙可以17,777哩優惠升等豪華經濟艙

- 活動內容：會員於活動期間，搭乘本公司777派飛之TPE—SFO v.v. 航線航班 經濟艙，且機票符合規範之艙等，即可以17,777哩優惠升等豪華經濟艙。
- 活動期間：2015/9/1~2015/11/30 (以搭機日為準)。
- 適用航線：台北(TPE)往返舊金山(SFO)。
- 適用艙等：所有經濟艙(X/L/S/G除外)。

華航與曼谷航空(PG)共同聯營航班訊息

自2015/3/29起，搭華航暢遊泰國更方便！華航跟曼谷航空(PG)共同聯營航班，前進泰國國內線經曼谷(BKK)共增7個航點，分別為清邁(CNX)、普吉(HKT)、蘇梅(USM)、清萊(CEI)、喀比(KBV)、象島(TDX)、烏隆他尼(UTH)。

台灣郵輪市場的重要推手～

宏觀格局洞悉市場發展潛力 引領台灣郵輪

綜觀近幾年來台灣旅遊市場各旅遊線路中，擁有巨大成長幅度的莫過於郵輪區塊，根據國際郵輪協會（CLIA）的預估，亞洲郵輪旅客成長速度為全球之冠，平均年成長至少8%。而其中，台灣去年有超過338艘次的郵輪停靠，帶來至少53萬的國際旅客，相較於2013年，大幅成長了32%，顯見市場的蓬勃發展潛能與無數商機。

郵輪市場雖於近幾年成扶搖直上的趨勢躍進，但市場並非完全無主因的突然大幅成長，而是經過長達多年的醞釀與深耕，以匯集最大的發展動力，成為升空高飛的最大條件，而其中最功不可沒的，莫過於耕耘台灣郵輪市場長達15年的麗星郵輪台灣區總經理盧冠群。

挑戰全新未知領域 耕耘市場15年

麗星郵輪於1997年進入台灣市場，並在2000年延攬盧冠群進入管理體系。回憶當時，盧冠群表示，15年前對於台灣旅客而言郵輪商品屬於相當少見的選擇，市場需求量相對稀少，對於郵輪公司而言是個大挑戰。

為此，盧冠群一頭栽入郵輪產業的研究中，透過深入探索與鑽研，了解到台灣郵輪產業當時雖處於荒漠階段，但反向思考來說，發展空間卻是更加寬廣。

以族群來看，由於需耗費較高的旅費與時間，外籍郵輪旅客大多屬於退休的銀髮族為主。盧冠群多年前推算發現，

台灣自1949年國民黨來台後鼓勵生產而帶動的戰後嬰兒潮，加上1952年適逢龍年屬於當代觀念中最佳的誕生年份，兩個階段皆造就無數新生命誕生。反推算回來，2010年起該階段的台灣人皆步入退休階段，便為市場注入無數的銀髮客群需求，而此階段亦屬於台灣郵輪市場的起飛時間。

掌握市場脈絡 多管道全面佈局

一個架次的飛機幾百人能塞滿，但郵輪每個航程皆需上千人以上方能填補，因此在客群方面的選擇便相當重要。由於了解郵輪市場的脈動，盧冠群初期便率領公司同仁與合作夥伴攜手佈局市場，盧冠群率先將目標客群鎖定公司行號的獎勵團體、積極拜會各大公司行號；搭配前往各大院校的觀光科系宣傳，以及掌握暑假親子族群、退休人員等各類客群。同時積極參與公益事業與弱勢團體的協助，建立麗星的形象，透過多管道齊下的方式，一同擴大市場胃納量。

麗星郵輪台灣區總經理

盧冠群

處女星號 香港、下龍灣、三亞航程



天秤星號 檳城航程



雙子星號 新加坡、檳城、吉隆坡航程

麗星郵輪台灣區總經理盧冠群

區塊走向無窮商機 開啟旅遊產業全新紀元

撰文·攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫

此外，盧冠群特別指出，由於台灣客群的屬性緣故，因此整體操作方向需積極宣傳擴大市場對於商品的認知與建立麗星的口碑形象，以及打造價格平民化的新穎選擇等為主要方向。透過客群培養、推陳出新的商品選擇等多管道佈局，盧冠群逐漸讓台灣市場熟悉郵輪旅遊商品，也讓麗星郵輪與台灣密不可分形象傲立於市場上。

正面看待國際郵輪進駐 靈活操作迎戰市場挑戰

回顧參與郵輪市場的點點滴滴，盧冠群表示相當榮幸能夠於市場起步初期便加入產業，也因為擁有合作夥伴的全力支持，攜手朝目標邁進，讓麗星的整體銷售不斷繳出亮眼成績。

而隨著近幾年國際郵輪公司紛紛進駐亞洲乃至於台灣市場，盧冠群亦給予高度的正面評價，由於各方資源的匯集，大量的宣傳曝光讓郵輪形象深植旅客心中；加上不以價格競爭為導向，讓市場能持續朝對的道路邁進。

而此時，旅客的喜好類別與需求也不斷轉換，以長天數的商品為例，往年麗星5天以上的商品接受度都較低，但今年僅觀看3/29的8天7夜選擇卻是銷售一空的情勢觀看，顯見旅客的習性不斷轉換，也代表台灣市場的接受度更高、更成熟。因此，麗星也將以更靈活的操作模式與豐富資

源，推出更多類型的長天數選擇；搭配2016、17年將陸續交付的15萬噸豪華郵輪，屆時不排除停靠台灣，將讓台灣市場的航線變化上更加多元。

人才養成永續發展重點 肯定台灣國際郵輪協會服務

盧冠群指出，郵輪產業若要朝永續發展而邁進，人才培養將成為重要著手項

目之一，原因在於許多業者對於船上的格局、航程的銷售、岸上觀光的安排等項目大多尚屬不熟悉，因此對於台灣國際郵輪協會的成立相當肯定與支持。

郵輪協會積極針對人才培養等項目開設教育講座，讓更多同業對於郵輪擁有更深的認識，也能從堂堂爆滿的報名人數來看，顯見郵輪市場的風行與蓬勃發展，對於未來發展擁有極大的裨益。

感謝麗星郵輪總經理盧冠群

全力支持台灣國際郵輪協會辦理導遊領隊教育訓練

麗星郵輪一直是深耕亞洲以及台灣郵輪市場的重要船公司，其進駐台灣市場，並穩定以台灣為母港推出航程，對於台灣郵輪市場具有重大的貢獻。

而麗星郵輪非但將郵輪旅遊帶給台灣旅客，同時亦為業者了解郵輪的重要導師，培養起大眾對於郵輪產業的認識與接受度，而麗星郵輪台灣總經理盧冠群則是造就台灣郵輪市場起步的真正推手。

台灣國際郵輪協會副理事長林博宗表示，近年來郵輪旅遊在亞洲市場蔚為風尚，許多大型郵輪進駐亞洲郵輪市場。面對郵輪新世代的來臨，台灣旅遊業者更是積極耕耘郵輪旅遊，而台灣國際郵輪協會便是在這樣的時代下於2014/11/28正式成立。而事實上，協會在成立之初即接受觀光局的委任，承接起導遊領隊教育訓練的辦理工作，擔綱培育郵輪專業人才的重責大任。

林博宗特別表示，感謝麗星郵輪的大力支持，在協會接下導遊領隊教育訓練任務之初，便無條件支持協會辦理教育訓練的登船參訪活動。林博宗強調，唯有透過實務參訪，郵輪業者方能對郵輪旅遊有更正確、具體與深度的理解。而盧冠群是台灣郵輪市場的專家與領航者，若沒有麗星郵輪與盧冠群對於市場的深耕，台灣郵輪市場無法有今日榮景。

台灣國際郵輪協會即將於6月起在台北及高雄分別辦理導遊領隊教育訓練共6梯，期待透過培育郵輪導遊、領隊專業技能以及充實郵輪旅遊業者的專業知識，從而創造優質台灣郵輪產業。盼集結協會及船公司等各方力量，培養起台灣郵輪旅遊的人才尖兵。同時，麗星郵輪亦大力支持登船實務參訪，使得培訓課程完整呈現。



◀台灣國際郵輪協會副理事長林博宗。



寶瓶星號 台灣出發



雙魚星號 香港航程



麗星郵輪歡慶寶瓶星號來台5週年

最懂台灣人的麗星郵輪 於台灣率先為

麗星郵輪開創郵輪產業至今已有22年的歷史，駐紮台灣亦邁入第16個年頭，其對於亞洲以至台灣市場的经营及努力眾人目共睹，被譽為最懂台灣人的郵輪。2015年是寶瓶星號以台灣作為母港的第5年，在3/25的首航日子中，營業部高級副總裁吳明發帶來許多振奮人心的新消息，要與台灣旅客及業者共同分享喜悅。



▲麗星郵輪及其代理商合影。(左起)大登旅行社董事長林博宗、上順旅行社董事長李南山、麗星郵輪業務部副總裁劉曉寧、台灣總經理盧冠群、營業部高級副總裁吳明發、娛樂高級副總監Sviatlana Burkun、市場與產品發展副總裁林秀慧、永業旅行社董事長吳勳豐、良友旅行社董事長陳政男、新進旅行社總經理方世宗。



▲麗星郵輪船長與營業部高級副總裁吳明發為《星光夢幻 3D 立體海上魔術館》共同揭幕。



▲麗星郵輪服務人員熱烈歡迎登船貴賓。

麗星遊輪營業部高級副總裁吳明發指出，麗星郵輪在台耕耘的16年間，其業績一年突破一年。其中，2014年的業績與2013年相比成長近3成，能夠擁有如此傲人成績，要感謝所有給予麗星郵輪支持的旅客，以及將郵輪旅遊形式介紹給消費者的旅遊業者。

麗星戮力精進郵輪，不斷開拓其發展，在郵輪產業上做出很大的努力。作為最了解台灣及亞洲旅客的郵輪公司，麗星將持續努力不懈帶給旅客更多意想不到的驚喜。

兩大重點革新 展台灣潛力 & 麗星實力

吳明發表示，為回應台灣市場的支持，麗星郵輪於2015年進行2項重大改變。首先，今年寶瓶星號提早至3月份回到台灣，並持續停留至12月才會離開台灣，將近全年以台灣作為母港之舉，對於台灣郵輪經濟發展可謂一大貢獻。

其次，麗星郵輪突破既往4天3夜及3天2夜的短航程規劃，為台灣市場帶來8天7夜的長航程。航程規劃前往石垣島、鹿兒島、長崎、濟州，受到熱烈迴響，在開春之際就創下銷售佳績，目前3/29與7/19兩航程已將近客滿。

吳明發認為，這對於麗星郵輪來說是極大的鼓勵，同時顯示台灣市場之潛力。期待未來麗星郵輪在考量乘客舒適與克服氣候問題後，能夠看見麗星郵輪將台灣作為全年母港。

2016年冬季將有15萬噸的郵輪加入麗星郵輪的船隊，載客量為3,500人，並設有33間不同特色的飲食部門以及一流的郵輪設施，帶給市場全新震撼。

近期麗星郵輪陸續發佈好消息，包括挪威郵輪收購頂尖遊輪公司大洋郵輪及麗晶七海郵輪。此外，雲頂香港再以5億5千萬美金收購水晶郵輪，此些擴充都將帶給業者更大的商機，為麗星郵輪的發展開啟新扉頁。

加長寶瓶星號停留台灣時間

全新3D畫展揭幕 再推出全新歌舞節目

撰文／涂曉蝶 攝影／王政、涂曉蝶 圖片提供／麗星郵輪

麗星郵輪娛樂高級副總監 Sviatlana Burkun

麗星郵輪娛樂高級副總監Sviatlana Burkun為《亞特蘭提斯之石》的創作者。來自烏克蘭的她，從事創作已逾20年。於2002年開始在麗星郵輪從事舞蹈工作，同時逐漸展開創造及編排工作。曾於不同國家榮獲多項肯定，包括最佳創造獎、最佳服裝獎、最佳技術獎等。

Sviatlana Burkun提及《亞特蘭提斯之石》的創作靈感時說道，許多人對於埃及金字塔、巨石陣等神秘充滿好奇心，當然她也不例外。Sviatlana Burkun為求了解而研讀了許多相關書籍，同時將此化為創作泉源，發想出充滿神秘感的表演，呈現在觀眾眼前。

Sviatlana Burkun認為，從事郵輪表演節目最

大的挑戰是，如何符合不同市場的旅客喜好。歐洲跟亞洲非但在文化上大不相同，來自不同背景的旅客對於表演的期待也各有不同。

然而，透過不同國籍的舞蹈演員得以激盪出不同的表演，並從對方身上學習到不同的文化元素。於是融合東西方元素所組成的國際大型表演秀，實則體現了藝術沒有國界的境界。

Sviatlana Burkun的團隊正是由荷蘭、菲律賓、中國、尼泊爾等不同國籍的專才所組成，經由創作、燈光、音響、服裝設計等專業夥伴，從而打造出今日的《亞特蘭提斯之石》。

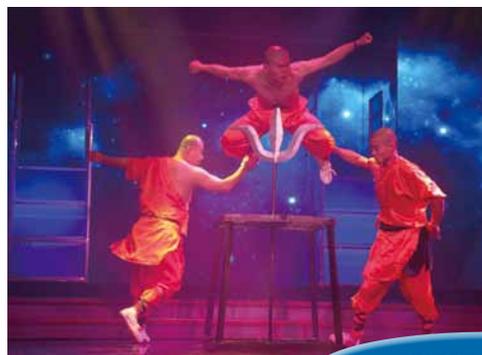
Sviatlana Burkun表示，希望所有的觀眾能夠喜歡麗星郵輪所帶來的表演。



嶄新麗星體驗 創新飲食、表演、展覽

麗星郵輪除了在行程上下足功夫外，亦不斷開發新的飲食及節目表演，給予客人意想不到、截然不同的新穎體驗。在飲食上，麗星郵輪推出印度煎餅、菲律賓馬尼拉的刨冰（Halo Halo）、新加坡咖哩麵以及馬來西亞的米食等，給予旅客全新非凡的飲食體驗。

此次以台灣為母港的航線，另推出一大型歌舞節目《亞特蘭提斯之石》，揉合中西方文化元素，創作出全新的娛樂節目，帶來令人驚豔的舞蹈、雜技表演、極光表演以及來自中國的少林武術表演。



亞特蘭提斯之石



郵輪界獨家推出 《星光夢幻3D立體海上魔術館》

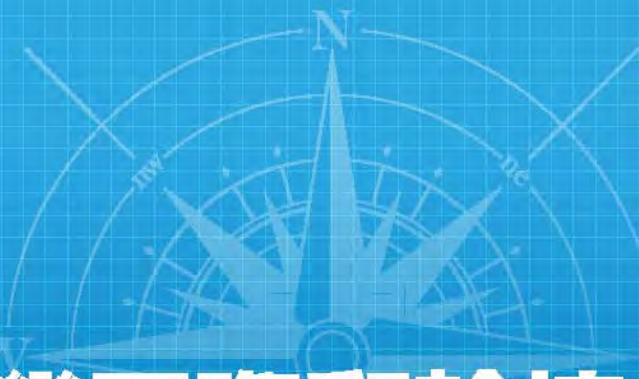
麗星郵輪宣佈旗下船隊將增設郵輪界首個《星光夢幻3D立體海上魔術館》，透過3D藝術豐富旅客的郵輪假期。其中寶瓶星號於3/25率先推出《星光夢幻3D立體海上魔術館》，當日由麗星郵輪船長與營業部高級副總裁吳明發共同揭幕。

船上共有12幅不同的3D立體畫作，每一幅皆獨一無二，為麗星郵輪

所獨有。畫中注入許多東南亞的元素，並添加郵輪色彩於畫作中。麗星郵輪期待為旅客打破傳統藝術欣賞的固有模式，發揮創意與畫面場景互動，拍攝出趣味照片為郵輪旅遊留念。吳明發說明，3D立體畫作散落在郵輪的不同角落，隨著旅客尋找畫作的同時，也能接近更多的郵輪設施，從而體驗郵輪的豐富生活。



星光夢幻3D立體海上魔術館



台灣國際郵輪協會

INTERNATIONAL CRUISE COUNCIL TAIWAN



郵輪導遊領隊教育訓練

成·就·自·己·夢·想
打·造·未·來·藍·圖

招生中

每梯次名額有限 報名要快



師資陣容堅強

官方授權訓練



創造 職場機會



專業技術證書



實務登船參訪



上課
時間

導遊 ①

·第1梯次· 104年06月16.17日 台北班
·台北場 (8/16 08:30起~8/17 18:00止)

·第2梯次· 104年08月15.16日 台北班
·台北場 (8/15 08:30起~8/16 18:00止)

·第3梯次· 104年10月26.27日 高雄班
·高雄場 (10/26 08:30起~10/27 17:30止)

上課
時間

領隊 ②

·第1梯次· 104年07月14.15日 台北班
·台北場 (7/14 08:30起~7/15 18:00止)

·第2梯次· 104年10月06.07日 台北班
·台北場 (10/6 08:30起~10/7 18:00止)

·第3梯次· 104年10月26.27日 高雄班
·高雄場 (10/26 08:30起~10/27 17:30止)

·上課地點·

台北場 台北市松山區敦化北路240號3樓

高雄場 高雄港務公司第三辦公廳三樓
(高雄市鼓山區鳳樂路10號·圖書補強課)

·上課費用·

每人費用NT\$ 2,000元
(含講義、中餐、郵輪參訪交通接駁)

台灣國際郵輪協會 (02)2515-5991

www.icctw.com.tw

icct@icctw.com.tw



春天裡的驚喜

麗星郵輪 2015 寶瓶星號



指定航次 65折優惠

4天3夜 沖繩雙嬉假期 (週日出發)

3天2夜 石垣島假期 (週三出發)

3天2夜 歡樂海洋假期 (週五出發)

優惠內容：同房每人享原價65折

適用航程：2015/3/25-10/26

適用艙房：DB-BA

歡樂海洋 生日派對 買1送1

獨一無二的生日派對&週末假期

歡樂海洋生日派對 壽星買一送一

優惠內容：壽星生日前後一個月可享買一送一

適用航次：每週五出發，歡樂海洋假期

適用艙房：CH-BA

露臺 海景房 優惠

11,200元起 (原價 39,600元起)

4天3夜 沖繩雙嬉假期 (週日出發)

3天2夜 石垣島假期 (週三出發)

3天2夜 歡樂海洋假期 (週五出發)

訂位期限：即日起至2015/9/30

適用艙房：BA

全員 7折優惠

8天7夜 石垣島.鹿兒島.長崎.
濟州之旅 (2015/7/19)

4天3夜 沖繩雙嬉假期 (週日出發)

3天2夜 石垣島假期 (週三出發)

3天2夜 歡樂海洋假期 (週五出發)

優惠內容：同房每人原價7折

適用航程：2015/3/25-10/26

適用艙房：DE-BA

備註：以上價格不含乘客手續費及燃油附加費，優惠艙房數量有限售完為止

facebook 麗星郵輪

完美邂逅 由心領航



其他未定事宜，請洽麗星郵輪或麗星郵輪合約旅行社！

上順 (02)2517-1157 (04)2201-1733 (07)222-6611 文德甲0818 品保北0448
大登 (02)2531-2541 (04)3500-2289 (07)951-1858 文德甲0827 品保北0844
永業 (02)2515-5998 (04)2206-5888 (07)291-9988 文德甲0846 品保北0537

良友 (02)2507-2323 (04)2320-3311 (07)241-4191 文德甲2128 品保北0490
新進 (02)2561-7788 (04)2328-5123 (07)716-1234 文德甲0089 品保北0028
捷利 (06)229-0100 (07)335-1250 文德甲2073 品保北0008

TRAVEL RICH 旅奇週刊

VOL. 329

出刊日期：2015/03/30
本期封面設計：詹庭瑄

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋
副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho
Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／歐彥君
執行主編／孔彥蓉
執行主編／李順瑀
採訪編輯／王政
採訪編輯／劉彥廷
採訪編輯／張偉浩
採訪編輯／涂曉蝶
設計／詹庭瑄
設計／曾繁淵

Winnie Ou
Perci Kung
Stephanie Lee
John Wang
Max Liu
Kevin Chang
Kathleen Tu
Tina Zhan
Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
文案／王昭人
文案／林書妤
文案／沈祐平

Anne Hsien
Jen Wang
Rita Lin
Yo Shen

設計部 Art

藝術指導／林洋正
設計主任／何俞嫻
設計／蕭筱臻
設計／張曉元
設計／張仁豪

James Lin
Echo Ho
Dolly Hsiao
Neo Chang
Jerry Chang

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit

資深專案經理／周威廷

Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩

Judy Lee

業務部

協理／王相涵
經理／王相淳
業務專員／王政介
業務專員／邱旖晨

Abby Wang 0922-671-775
Sammi Wang 0922-566-614
Randy Wang 0912-815-962
Chloe Chiu 0911-825-938

國際市場部

經理／蔡雅雯
企劃主任／賴靖筑
企劃主任／黃千珮
企劃專員／陳元瑩
企劃專員／徐意雯
企劃助理／薛勻

Yawen Tsai
Paulina Lai
Pat Huang
Yuanying Chen
Dance Hsu
Hsueh Yun

整合行銷部

專案企劃／陳毓惠
專案企劃／蔡明潔
專案企劃／賴怡璇

Joanne Chen
Eve Tsai
Sherry Lai



GoUSA.tw

美國國家旅遊局 ★ 台灣旅行同業指定合作夥伴

旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

業界人的ための
業界専門紙 旬刊旅行新聞

Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：台北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077(代表號)
Fax：(886-2)2742-0984(代表號)
客服E-mail：wayne@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政台北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



AIRLINES 航空飛訊

03 華航X馬觀局 給您最好玩的馬國之旅
中國南方航空在台開發多元團體產品

CRUISES 遊輪即時通

04 台灣郵輪市場的重要推手～麗星郵輪台灣區總經理盧冠群
麗星郵輪歡慶寶瓶星號來台5週年
拉長停留時間、推出全新節目

JAPAN 和風日本

16 日本九州魅力遊此開始！
5都市觀光亮點 福岡・武雄・嬉野・平戶・雲仙

TRADE TALK 旅業大小事

45 鳳凰旅遊董事長張巍耀：2015鳳凰旅遊轉機年
五福旅遊 愛在五福春酒晚會
行家旅遊春酒 堅持優質旅遊 北歐一週收164名旅客

CHINA 神州覽勝

50 第十八屆海峽兩岸旅行業聯誼會
深化合作、創新機制、提升品質
兩岸共620位旅遊先進共襄盛舉
打造雙向旅業互動交流最佳平台

更正啟示

旅奇週刊328期21頁，聯合航空10大High Lights，第8點中「金卡」還能額外帶8位免費升等，特此更正為「白金卡及1K會員」。

與您一起

創造話題

誰能為您

帶動市場

中國時報

專業旅遊專欄

每週跟您一起創造旅遊話題

SI 旅遊專欄 TRAVEL MAKES YOU RICH

樂活漫遊

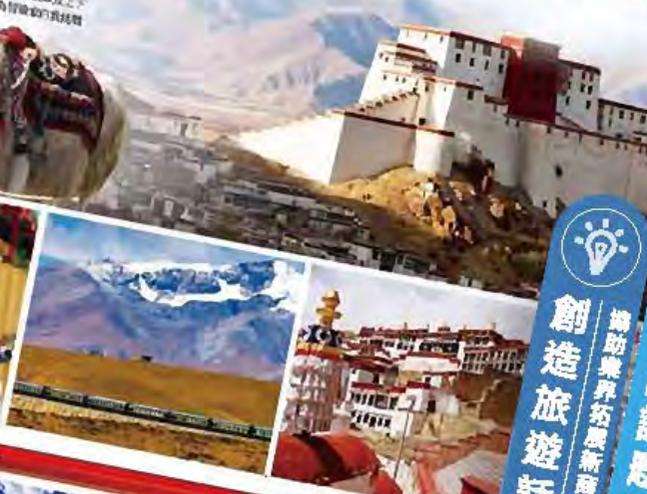
西藏，這片高原聖地，不僅是藏民世代繁榮的故鄉，也是中外遊客心嚮神往的聖地。在西藏，你可以體驗到最純淨的自然風光，也可以感受到最真摯的人文氣息。

西藏——藏地聖地
西藏，這片高原聖地，不僅是藏民世代繁榮的故鄉，也是中外遊客心嚮神往的聖地。在西藏，你可以體驗到最純淨的自然風光，也可以感受到最真摯的人文氣息。

人
進入西藏的方式，在西藏，西藏的各大城市都有旅行社，你可以選擇參加旅行團，也可以選擇自助遊。西藏的旅遊市場正在快速發展，越來越多的遊客選擇到西藏旅遊。

西藏——藏地聖地
西藏，這片高原聖地，不僅是藏民世代繁榮的故鄉，也是中外遊客心嚮神往的聖地。在西藏，你可以體驗到最純淨的自然風光，也可以感受到最真摯的人文氣息。

西藏 神秘陽光國度 旅遊新形象



- 中時電子報獨家推出
- 曝光度廣跨跨電子媒體
- 專業旅遊專欄
- 協助業界推廣的溝通平台
- 新聞議題操作
- 協助業界拓展新商機
- 創造旅遊話題

超值GO 5天

目的地	行程	價格
西藏	西藏五城	12,900
歐洲	歐洲五國	15,900
日本	日本五島	18,900
泰國	泰國五島	12,900
澳洲	澳洲五島	22,900
紐西蘭	紐西蘭五島	28,900
美國	美國五島	32,900
加拿大	加拿大五島	28,900
歐洲	歐洲五國	15,900
日本	日本五島	18,900
泰國	泰國五島	12,900
澳洲	澳洲五島	22,900
紐西蘭	紐西蘭五島	28,900
美國	美國五島	32,900
加拿大	加拿大五島	28,900

歐遊新寵 克斯

3大要點 掌握最新趨勢 輕鬆遊歷克斯

克斯，這片高原聖地，不僅是藏民世代繁榮的故鄉，也是中外遊客心嚮神往的聖地。在克斯，你可以體驗到最純淨的自然風光，也可以感受到最真摯的人文氣息。



2015年發給旅遊城市 藍色土耳其

土耳其，這片高原聖地，不僅是藏民世代繁榮的故鄉，也是中外遊客心嚮神往的聖地。在土耳其，你可以體驗到最純淨的自然風光，也可以感受到最真摯的人文氣息。

目的地	行程	價格
埃及	埃及10天	49,900
德國	德國10天	59,900
印度	印度7天	36,900
土耳其	土耳其9+1天	64,900
西班牙	西班牙10天	64,900
泰國	泰國10天	79,900
澳洲	澳洲10天	84,900
紐西蘭	紐西蘭10天	84,900
美國	美國10天	84,900
加拿大	加拿大10天	84,900



中國南方航空在台開發多元團體產品

兩岸綿密航點提供豐富選擇 Open Jaw、聯程多樣化操作空間

撰文·攝影/孔彥蓉
圖片提供/本刊圖庫



▲南航空服員為了廣州—林芝首航，特地披上象徵純潔、吉利的哈達。

中國南方航空台灣分公司銷售部主任邱天賜表示，受入台證配額限制影響，預計台灣出發的操作空間將增加，因此市場均看好大陸旅遊，預期整體業績會較2014年提升。

在東北的部分，南航擁有大連、瀋陽、長春、哈爾濱4大航點。採取Open Jaw模式，無論單雙點進出均可搭配。不僅如此，南航可提供漠河、黑河、長白山的聯程票價，給予業者充沛的資源包裝有別於市場的產品。透過南航的強大航網，可以包裝出貴陽+桂林，貴陽+張家界、廣西雙點、長沙+張家界等獨家線路。雙點進出的行程，讓旅客以不走回頭路的方式，一次出遊玩賞兩地。不僅如此，在客製團的操作亦更為靈活與彈性。

力拓邊疆旅遊市場 3/19開航廣州—林芝

前年，南航開通兩岸最航線「台北—烏魯木齊」，獲得市場熱烈迴響與支持。為了滿足大量旅客，預計將從4月開始，擴大滿足市場的需求，搭配上南航14條疆內航線，歡迎多多使用。

南航拓展邊疆航線不遺餘力，3/19

中國南方航空兩岸布局完整，尤其在大陸境內擁有眾多航點，提供延伸聯程最有力的優勢。同時，南航不斷拓點，讓旅遊同業在包裝產品時，享有最大、最廣的操作空間，進而提供市場獨一無二的旅遊產品。



南航榮獲紐西蘭「最快業務增長獎」

3/20，紐西蘭最具影響力的華商年度頒獎盛典在奧克蘭舉行，大陸駐紐西蘭大使、紐西蘭商務部長等近500名各界人士參加。南航因在紐西蘭的航線布局上迅猛發展、傲人的經營業績以及服務升級，為雙方經濟、文化交流做出了巨大貢獻而獲頒「最快業務增長獎」。

▼在西藏可輕易感受到藏傳佛教的氛圍。

▼西藏的大自然景致，美得像是一幅畫。



南航A319飛機平穩地降落在西藏林芝米林機場，象徵著南航廣州直飛林芝航線順利開通，粵藏之間的空中交通由此進一步拓寬。廣州—林芝航線的開通，使廣州至林芝原本需2天1夜的行程縮短至3.5個小時。

林芝是南航在西藏開辟的第2個直達航點，也是目前廣州飛往西藏高原的唯一一條直達航線，該航線每週執行3個往返航班，以A319航線執飛。南航先後開通廣州—重慶—拉薩，北京—重慶—拉薩和重慶—拉薩等進藏航線，累計飛行5,800多班，運送進出西藏旅客人數超過62萬人次，有力地促進了西藏和內地人員交流與經貿往來。

邱天賜表示，林芝有「雪域江南」之稱，是到西藏的不可錯過的旅遊聖地，南航飛航林芝航點後，可以緩解入春以後西藏旅遊的大量機位需求。業者可以採用拉薩、林芝雙點進出，包裝8天以

上至12天的行程。

國際航線推出新品 南亞、中亞產品上架

南航擁有廣州—加德滿都、德里航線，無論印度、尼泊爾，對於台灣旅客而言，總是帶著神秘的面紗。不過，透過南航台北—廣州—加德滿都、德里的順暢航線，提供市場行程豐富、價格親民的旅遊產品。

目前利用德里航點，推廣印度最經典的旅遊線路—金三角，帶領旅客走進印度古文明；使用加德滿都進出，率旅客一探喜馬拉雅山國家公園，體驗不同以往的旅程。

而透過烏魯木齊市中轉至中西歐亞等城市，在土耳其產品推廣有成的立基下，南航攜手業者再推出「中亞」產品，哈薩克、吉爾吉斯、烏茲別克，帶領旅客一次造訪！



▲來到尼泊爾，一定要踏上喜馬拉雅山！

廣州—林芝航班時刻表			
航班號	航線	起飛/抵達	每週飛航
CZ3335	廣州—林芝	06:15/09:45	_2_4_7_
CZ3336	林芝—廣州	10:25/14:00	_2_4_7_

東航魅力假期PAK成立 優質價格強攻市場

帶您上海中轉 輕鬆玩遍北美、歐洲、日本



中國東方航空集結中國海外、南龍旅行社、浦東旅行社、成長旅行社、中安旅遊、愛旅遊6大菁英業者組成魅力假期PAK。針對美國東西岸、日本東京、大阪、歐洲巴黎、布拉格，規劃多項優質產品，給予同業多元銷售商機。

撰文·攝影/張偉浩 圖片提供/中國東方航空、本刊圖庫

上海中轉美東、美西 輕鬆一圓美國夢

東航從上海直飛北美一共6個航點，包含紐約、洛杉磯、舊金山、檀香山、溫哥華、多倫多，可包裝出多元北美全線商品。如「美加東9大名城13天」，一次走訪紐約、波士頓、蒙特婁、魁北克、渥太華、多倫多、尼加拉瀑布、哈里斯堡、華盛頓。

美西則有舊金山進、洛杉磯出規劃「美西8/10天」，包含美西經典3城+聖塔莫尼卡。或洛杉磯進出的「黃石+大堤頓13天」。想去熱帶海島也有「夏威夷7天」等產品選擇。

歐洲航點完美銜接 法捷道遙遊

除了北美航線，魅力假期PAK也致力於推廣歐洲行程。在浪漫的法國推出「愛·旅·瞎拼·戀巴黎8日」，行程特色有「outlet樂遊」LA Vallee VILLAGE、「蒙馬特區」搭乘纜車前往聖心堂眺望巴黎市區景觀、「畫家村咖啡」與印象派大師的對白。最後回程班機在上海停留一晚，除了可以欣賞東方明珠的魅力，還可以順便調整歐洲與亞洲地區的時差。

▼暢遊法國一定要拜訪的巴黎鐵塔，浪漫氣氛無人能敵。



▶自由女神是美國最著名地標，旅客最愛打卡勝地。



或是前往東歐捷克，包裝「戀戀深度·交響情人夢·摯愛布拉格10天」，行程囊括美食、遊河、ICE火車、文化遺產、蜜月珍珠小鎮。還有各式歐式風味餐，經典城鎮、教堂巡禮。

市場獨家日中產品 台北、桃園雙點出發

魅力假期PAK推出市場獨家日中雙國產品，關東部分主打「東京上海包迪士尼三麗鷗雙樂園7日」可以選擇桃園—上海—東京、松山—上海—東京，2種方式前往。拜訪迪士尼樂園、三麗鷗雙樂園，適合親子同樂。

關西則有「大阪、京都、奈良+上海萬國博覽群古都7日」一次遊覽世界遺產東大寺+超人氣景點「奈良梅花鹿公園」。還有京都最古老的寺院—清水寺、京都最富盛名的寺廟—金閣寺。

最後還有上海萬國博覽群；東面靠著黃浦江，西側是52幢風格各異的大廈，外灘的精華就在於這些被稱為「萬國建築博覽」的外灘建築群，讓人嘖嘖稱奇。



▲清水寺被列為世界文化遺產，一年四季前來朝拜的旅客絡繹不絕。



長榮祭出春季旅展超值限定

撰文／孔彥蓉 攝影／王相淳



▲（左起）長榮航空客運本部營業部經理李明杰、客運本部營業部經理李佳芳、集團廣報執行長聶國維、客運本部營業部副協理林南陽。

長榮航空參2015春季旅展，於3/26~3/29期間在台北世貿1館，推出超值優惠。打出春季旅展限定「23條航線優惠TWD3,199起」（香港/未稅），要讓大家輕鬆出遊省荷包。另外，現場購票還有禮上加禮活動，凡於長榮攤位購票，每張票可依購買航線獲得指定好禮，還可再抽機票大獎！此次長榮航空展攤上，也為6/19台北—休士頓開航暖身！新增休士頓航點後，將北美客運服務網路延伸至美國第四大城。台北—休士頓航線將採用B777-300ER機型執飛，初期每週飛航3班，7/1起增為每週4班。

立榮新春感恩聯誼餐會

撰文·攝影／王政介



▲立榮航空董事長陳憲弘（中）與績優業者合影。



▲立榮航空總經理林志忠（左3）與績優業者合影。

為了感謝業者歷年來的支持，立榮航空特別於3/20假為長榮桂冠飯店舉辦新春感恩聯誼餐會，並且邀請客運與貨運夥伴共襄盛舉，席間更頒發獎項給予優異合作夥伴。立榮航空董事長陳憲弘表示，感謝同業一年來不論客運、貨運的大力支持，今年也將持續拓展台灣旅遊市場，提供業者更多元的套裝行程，開創市場新榮景，並以「五金齊發、五馬奔騰、立榮假期、風華再現」為口號。

雙獅聯合國際旅行社招募百位新血加入

短程目標邁向大型綜合旅行社 歡迎有志者一展長才

撰文／孔彥蓉 圖片提供／本刊圖庫

雙獅聯合國際旅行社正如火如荼籌備中，雙獅將展望全球市場，提供市場多元性的產品內容。雙獅聯合國際旅行社籌備處顧問李嘉寅表示，東北亞、東南亞、大陸、歐美長程、紐澳等線路，都是雙獅發展的方向。

李嘉寅說，雙獅聯合國際目前招募對象除了基礎工作人員外，亦需要高階幹部、產品主管等職務。在業務範疇上，囊括有直售、同業（批售）、票務、自由行等，未來亦不排除成立入境部門。因此歡迎在各旅行社領域有所涉略的有志者，一同加入雙獅聯合國際這個大家庭。

職缺部門

元件產品部（機票、自由行、酒店）
團體旅遊部（長程線、北線、南線、大陸）
銷售部門（批售、直售）

職缺類別

主管職、團控、線控、OP、業務代表

福利制度

1. 年度國內外旅遊補助金、員工旅遊優惠價
2. 婚喪、生育、生日禮金、三節節金、年終獎金
3. 勞健保、勞退、團保
4. 完整教育訓練課程
5. 晉升轉調管道暢通
6. 員工健康檢查

公司名稱：雙獅聯合國際旅行社（籌備處）
洽詢專線：(02) 8793-9687人力資源部

上班地點：台北市中山區松江路162號9樓
面試地點：台北市內湖區瑞湖街111號

履歷投遞：hrlion2@liontravel.com
絕對保密面談者所有資料

繼承125年優異傳統品牌

國家地理雜誌

與您一起走進黃框，開啟每一扇世界之窗



您不知道的《國家地理》雜誌效益

實體通路 & 中文網 & 粉絲團 多效合一

強勢通路行銷

全台各大便利商店、書店都可買到

實體銷售通路最廣

成套包裝，買一送一，每月發行人數達9.7萬本

誘惑促購心理，買到賺到



粉絲團威力

Facebook粉絲團

人數已達94萬人次

每月觸及人數多達**1350萬**人次

粉絲團單篇貼文

多達**10萬以上**人次觀看

找對方式
聚合最大效益

直效客戶溝通

主力客群為**20~49歲**

讀者**82.6%**為高知識份子

68%具有高收入消費能力

89%的讀者會關注廣告內容

根據尼爾森調查

國家地理雜誌讀者具有高消費能力

高社經地位

喜歡**3C & 攝影**產品

更是熱愛旅遊

RICH

旅奇整合行銷
Rich Marketing & Communication

國家地理雜誌 | 旅遊總代理 | 旅奇整合行銷 (02) 2747-9077

日本九州魅力遊此開始！

5都市觀光亮點

福岡・武雄・嬉野・平戶・雲仙

國人前往九州旅遊的人數年年增加，連續3年九州的外國訪客都創下過去最高紀錄，其中台灣旅客就有21.2萬人，為繼韓國之後人數最多的外國觀光客。前往距離台灣最近的日本大都市福岡，可利用桃園機場直飛福岡機場，每天都有包括華航、長榮、國泰等定期航班飛航，一周共有28班飛機，選擇非常多。加上福岡機場就位於市中心內，從機場出發前往九州各地觀光，交通無比便捷。

而位於北九州地區的五個都市，福岡、武雄、嬉野、平戶與雲仙，各有各地方的特色外，便捷的地理位置更是優點。充滿魅力的異國風情、令人欣喜的美肌溫泉、藝術結晶的陶瓷產地、吮指大動的海鮮與和洋料理、時尚和購物商圈等，多種旅行需求都能在此被滿足！



※下表行車時間包含使用高速公路。

桃園—福岡航班表

航空公司	班號	桃園機場	福岡機場	航空公司	班號	福岡機場	桃園機場
BR	106	8:10	11:15	CI	111	10:10	11:50
CI	116	13:25	16:30	CX	511	10:15	12:00
		45					
CI	116	13:50	16:55	BR	105	12:15	13:50
		123_67					
CI	110	17:35	20:45	CI	117	18:05	19:45
CX	510	17:50	21:00				

5都市各地行車最短距離時間表

	福岡市出發	武雄市出發	嬉野市出發	平戶市出發	雲仙市出發
福岡市		約87公里 (70分鐘)	約100公里 (90分鐘)	約114公里 (120分鐘)	約154公里 (130分鐘)
武雄市	約87公里 (70分鐘)		約10公里 (20分鐘)	約66公里 (100分鐘)	約57公里 (80分鐘)
嬉野市	約100公里 (90分鐘)	約10公里 (20分鐘)		約72公里 (85分鐘)	約47公里 (65分鐘)
平戶市	約114公里 (120分鐘)	約66公里 (100分鐘)	約72公里 (85分鐘)		約123公里 (150分鐘)
雲仙市	約154公里 (130分鐘)	約57公里 (80分鐘)	約47公里 (65分鐘)	約123公里 (150分鐘)	

時尚繁榮的九州門戶

福岡市

福岡市不僅是九州的門戶，也是昔時日本與東亞等異國文化交流的重要關口。福岡機場就位於市區內，優異的交通性縮減拉車時間，更增加許多觀光時間。除了購物外，道地的博多美食也千萬不能錯過。

福岡雙層觀光巴士

FUKUOKA OPEN TOP BUS是日本首輛國產訂做的雙層巴士，路線巡迴福岡市內的主要觀光景點，包括都心循環、臨海夜景等共有3條路線，各需約1小時至1個半小時。從開放式的2樓座位能充分感受福岡街道的活力及開放感。推薦可利用一日乘車券，適用範圍廣達福岡都心免費區域內的市內公車。



世界最好購物的都市



福岡被稱為世界最好購物的都市，從與JR博多站結合的複合性商場「JR博多CITY」開始購物之旅，天神地區的百貨店與地下街、擁有許多品牌的博多運河城等，還有各式各樣大型家電量販店、免稅店等讓人買到手軟。在地下街逛街不但不用擔心天氣，還可利用福岡市免費提供的Wi-Fi服務。

參觀一蘭拉麵博物館



結合工廠及店鋪的「一蘭之森」複合性設施，占地2萬8千坪，全年無休、24小時開放，距離福岡市區不需1小時車程。在此能窺見一蘭拉麵工廠，還能品嚐限定的新拉麵口味，更是購買伴手禮的好地方。

福岡巨蛋體驗棒球

福岡巨蛋球場於1995年落成啟用至今，目前為福岡軟體銀行鷹的主場。王貞治為世界全壘打紀錄保持者，也擔任過福岡軟體鷹監督一職，因此福岡巨蛋球場中開設了王貞治棒球博物館，展示了相關資料，還有棒球體驗設施等。



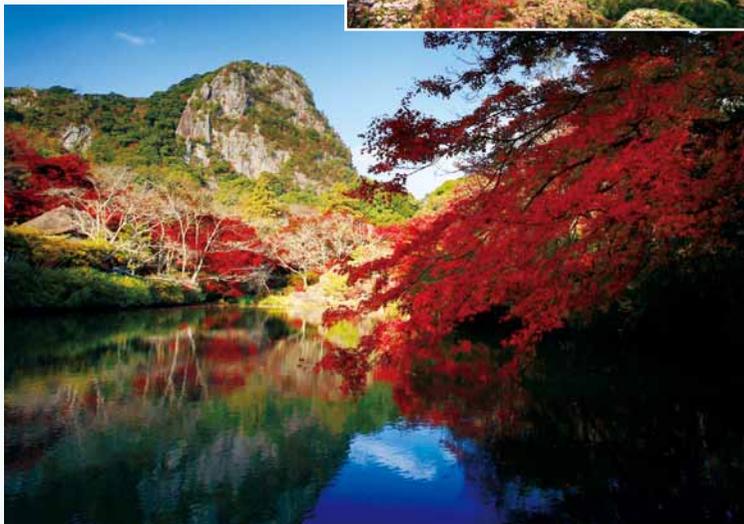
佐賀超級阿嬤的故鄉

武雄市

武雄市位於長崎縣和福岡縣中間，距離兩地各約1小時車程。大自然景觀豐富的武雄除了擁有御船山、廣福寺等賞花及賞楓的絕佳景點外，還有開始於奈良時代的古湯武雄溫泉，絕佳的泉質亦有美人湯之稱。

四季皆美御船山

佔地15萬坪的御船山樂園為百年歷史名庭園，過去曾是領主鍋島的別墅。春天有超過5千株櫻花、20萬株杜鵑花盛開的壯麗美景，秋天滿山的紅葉更是絕景，連日本皇室都曾前來造訪。



武雄溫泉樓門迎接百年慶

由設計東京車站的建築大師辰野金吾所蓋的武雄樓門今年正迎接100周年，春天起會有各種慶祝活動，例如晚間樓門會點燈，或是大眾浴場將會免費開放遊客泡湯。現在在武雄車站內的觀光案内所也能夠使用免費Wi-Fi。



武雄溫泉物產館

武雄溫泉物產館距離武雄車站約5分鐘車程，這裡提供各種使用地產食材如「佐賀牛」、「若楠豬肉」等所做成的懷石料理。店內除了可收容多達350名團體客人用餐外，佐



賀的名產陶瓷器、羊羹等甜點都可以買到；也提供Wi-Fi服務。



奇妙宇宙科學館

佐賀縣立宇宙科學館以體驗為主題，為九州最具規模的自然科學博物館。不論是大人或小孩都可在此親身嘗試太空人訓練、月球漫步、南極極凍體驗等，輕鬆了解科學奧妙。本館在整修後將在今年7月重新開幕。



泡美肌溫泉喝茗茶

嬉野市

嬉野市是九州北部著名的溫泉勝地，有日本三大美肌溫泉之稱，每年吸引了180萬人次以上的觀光客前往享受泡湯樂趣。另外還有歷史悠久的種茶文化，能邊品嚐美味的綠茶，邊享受嬉野市悠閒的復古懷舊氛圍。

嬉野溫泉美人湯

嬉野溫泉擁有1300年歷史因泉質滑潤，泡完之後皮膚柔嫩又富彈性，被譽為日本三大美肌湯之一，非常受女性歡迎。每年的1至2月有燈籠點綴溫泉街，8月份的嬉野溫泉夏日祭則可觀賞西日本最大規模的巨大煙火。



免稅店・肥前吉田燒窯元會館

嬉野市吉田地區被稱為有田燒的大外山，從當地窯爐中所誕生出來的作品，每一個都有自己的生命和個性。在肥前吉田燒窯元會館可以進行各種陶藝體驗。這裡也是免稅商店，包括當地著名的陶器、嬉野茶等都是免稅的對象。

百年老櫻與茶田風景

納戶料的這棵櫻花樹獨自佇立在茶田中，高達13公尺，樹枝寬幅為20公尺，推斷樹齡超過100年。每年春天盛開的粉嫩櫻花與綠色茶田相互映襯，是嬉野市最美的風景之一。



豐玉姬神社



位於嬉野溫泉街中心的豐玉姬神社祭祀著相貌白哲動人，被稱為美肌女神的豐玉姬。據說只要參拜或撫摸神社裡公主的使者鯨魚，皮膚就會變得跟豐玉姬一樣白哲幼嫩，相當受到女性信眾的歡迎。

異國與和風交融的城鎮

平戶市

平戶市四面環海，坐擁豐富的自然環境。因過去為日本第一個對荷蘭及英國的通商港口，現在漫步在城鎮中還能看到和洋交融的風景，讓人感受到過去大航海時代的繁榮。平戶也是鄭成功的出生地，在此能尋訪許多相關遺跡。

日本百選平戶城

平戶城為松浦氏的居城，落成於1718年，城堡位於丘陵上，從天守閣可以眺望九州本島風景，最遠能看到福岡北部的壹岐島。三面環海的地形成為天然的壕溝，是日本百選名城之一。



平戶瀨戶市場

在此能品嚐到平戶市的山珍海味，例如奢侈地使用平戶和牛的漢堡排，或是能一次吃到鮮美



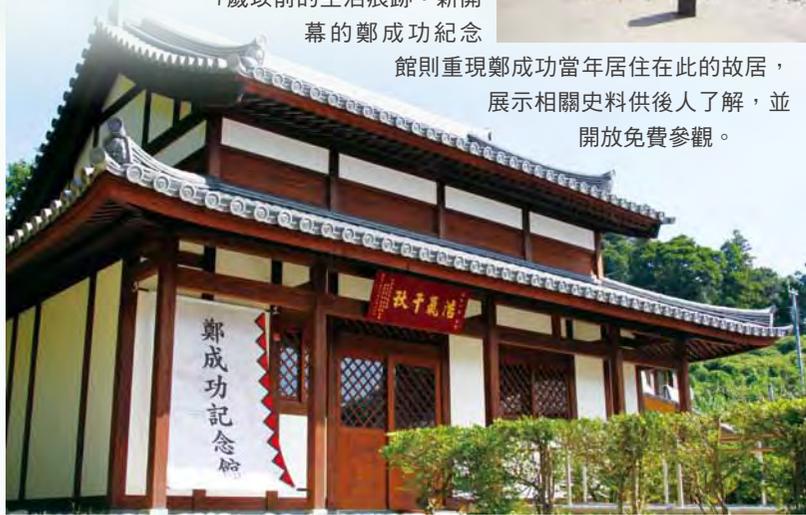
的比目魚、鱸魚、海螺等等當地現撈海產的生魚片組合等。價格經濟實惠，是來平戶用餐的推薦餐廳。

尋訪鄭成功

從鄭成功出生地的誕生石到鄭成功廟等，平戶能見到許多鄭成功7歲以前的生活痕跡。新開幕的鄭成功紀念



館則重現鄭成功當年居住在此的故居，展示相關史料供後人了解，並開放免費參觀。



寺院與教會風景

平戶可以欣賞到在以神社及寺廟為主的日本傳統街景中，還有異國教堂重疊相融的景觀。境內有多座歷史悠久、風格迥異的教堂，很適合來趟教會巡禮。其中建於1955年的紅磚羅馬式建築田平天主堂更成為世界遺產候補之一。



享受海景溫泉樂

雲仙市

雲仙市是坐擁豐富自然資源的世外桃源，每年有超過350萬的觀光客造訪。日本第一個國家公園還有過去歐美人最愛的避暑勝地雲仙溫泉都在此。這裡還有濱海的小濱溫泉，當地更有日本第一長足湯。



日本第一觀櫻火宴

每年的3月下旬，與雲仙櫻花綻放同時舉辦的觀櫻火宴是當地著名的慶典。基於440年前的歷史重現約200名舉著火把的武士遊行，壯觀且有如史詩般的畫面非常難得一見。

湯煙裊裊雲仙地獄

雲仙國立公園中最具代表性的風景就是雲仙地獄，由於水蒸氣與岩漿不斷地從縫隙中冒出，雲仙溫泉籠罩在硫磺氣味與白色煙霧之中，讓人彷彿置身在地獄，因此被稱為雲仙地獄。今年5月雲仙地獄裡的步道將重新翻修，也會新增足湯區。



來小濱泡日本最長足湯

小濱溫泉的源泉溫度高達105度，以此為發想建造了一條日本最長的105公尺足湯步道，每天湧出的天然溫泉溫暖旅客的雙足。在海鮮市場蒸釜屋可以選購喜愛的海鮮、雞蛋或是蔬菜等食材，利用溫泉蒸氣蒸煮美味的食物。



四季都美的仁田嶺



仁田嶺四季皆有不同風情，從春天的杜鵑花、夏天的新綠，秋天的紅葉與冬季的霧冰等，共同交織出動人的絕景，天晴時搭乘纜車眺望甚至可看到鹿兒島地區，也能眺望25年前火山爆發形成的平成新山。



福岡・武雄・嬉野・平戶・雲仙5都市美食情報

中洲路邊攤

在許多地方都能品嚐到日本美食，但福岡的中洲一帶有許多屋台，也就是路邊攤，是僅有夜晚限定的美食，也是這裡最大的特色。福岡市區內聚集了超過150間路邊攤，規模為日本最大，來這裡用餐或小酌一杯最能體會當地人生活風情。



博多拉麵

博多拉麵與喜多方拉麵、札幌拉麵並稱為日本三大拉麵，其發祥地就是福岡，因此來此一定要嚐上一碗以豬骨為底熬成的香濃白湯，搭配上細麵、蔥以及叉燒等配料的美味博多拉麵。



牛雜鍋

牛腸等內臟不但卡路里低，營養價值又很高，因此是能放心享用的健康食材。把醬油或味噌加入高湯中，再加入內臟、韭菜、高麗菜、辣椒等一同燉煮，也非常受女性歡迎。



福岡市

古代黑米

黑髮山為武雄市的代表名山，為配合其名，武雄也開始生產外觀為黑色的黑米。黑米其實就是古代米，能夠整腸健胃，擁有豐富的維他命及礦物質等。在能夠收容86名客人的餐廳「NANA菜」就可品嚐到。



若楠豬肉

若楠豬肉質細緻柔軟，脂肪清爽不膩口，並富含豐富的維他命B1，是在大自然的環境細心呵護下成長才能培育出的美味，搭配當地的特產香茅料理，每一道都讓人回味無窮。



樓門漢堡

在武雄樓門附近舉行的周日早市中，必吃的就是樓門漢堡。內餡選用當地的蔬菜及魚類，多為油炸過後夾入漢堡包中，淋上清爽的醬汁，讓人吃一口就回味無窮。

佐賀牛壽喜燒便當

在JR武雄溫泉站裡販賣的佐賀牛壽喜燒便當使用在日本網路評比中奪得全國第4名的高級佐賀牛，不僅在九州車站便當評比中獲得優勝，更深受當地居民喜愛，十分有人氣。



武雄市

嬉野溫泉湯豆腐

嬉野溫泉不但是日本三大美肌湯之一，更是美味料理之源，來此一定不能錯過用溫泉水燉煮的特產溫泉湯豆腐。溫泉水加入豆腐燉煮後，水質會轉變成乳白色，而豆腐的蛋白質被溫泉水的特殊成分所分解，入口柔滑香濃有如豆花一般。這邊的豆腐也是100%選用嬉野市產的大豆所製作而成。



嬉野茶及各式茶料理

嬉野是全國屈指可數的著名茶產地，這塊盆地的周圍都是濃霧繚漫的群山，空氣新鮮，泉水清澈，非常適合栽種茶樹。傳承了數百年歷史和深遠美味的嬉野茶魅力無窮，富含兒茶素、維他命、礦物質等，對於美容健康都很有效果。

利用嬉野茶作成的料理更是大受好評，包括在一般涮涮鍋高湯中加入嬉野綠茶做成的綠茶涮涮鍋，用綠茶高湯的湯頭清涮肉片可以去除豬肉腥味、消解油脂，讓肉質更美味。吃進嘴裡全是綠茶芳香、去油解膩。而這裡也有許多使用嬉野綠茶或紅茶做成的甜點，如蛋糕、烤餅乾、布丁、豆沙饅頭等等，可說是最佳美容健康甜點。



嬉野市

鮮美平戶牛

大名鼎鼎的松阪牛或神戶牛其實都是來自平戶，小牛們在平戶被細心呵護，之後送至松坂或神戶養育，才冠上其名稱。因此平戶牛可說是高級和牛的代名詞。肉質柔軟，豐富的油脂甘甜美味，不只適合作為牛排，也很適合拿來燒烤。



冬季珍味比目魚

比目魚是冬天的三大高級魚，而平戶更是日本捕撈野生比目魚數一數二的地方，其漁獲量也為日本前幾名。每年年初至4月份左右是比目魚豐收的時節，鮮美的油脂帶點甜甜的味道，不論是生魚片或是涮涮鍋都無比美味。



南蠻甜點

作為鎖國前的通商港口，平戶自然也發展出許多和洋折衷的甜點，譬如牛蒡餅、烏羽玉、Casdous等。牛蒡餅是利用砂糖、糯米等作成形狀像似牛蒡的點心，口感軟Q。Casdous則是在蜂蜜蛋糕外蘸上蛋汁和細砂糖，十分受歡迎。



平戶市

雲仙牛肉燴飯

雲仙為了慶祝雲仙國立公園成立80周年，推出「雲仙牛肉燴飯」作為紀念。這道料理重現了80年前外國觀光客來此避暑時，最喜愛把肉醬淋在豬排及白飯上的一道菜，在雲仙15間店鋪都能品嚐到。



長崎蛋糕

長崎蛋糕大量使用新鮮的雞蛋，做成棉柔的口感。外國觀光客最喜愛的抹茶、巧克力等口味都十分齊全，保存期限也較一般的蛋糕稍微長一點。



小濱什錦麵

小濱什錦麵以海鮮為基底，味道濃郁但爽口。在被NHK電視台拍成偶像劇後，成為話題美食，在溫泉街上約有16家餐廳提供，是有別於其他地區的特別美食。



雲仙市

福岡・武雄・嬉野・平戶・雲仙5都市體驗情報

福岡市

一風堂拉麵教室



在九州人氣拉麵店一風堂開設的CHILD KITCHEN中，大人或小孩都能體驗如何從麵粉開始製作出美味的拉麵麵條以及餃子皮等。採用福岡縣產的麵粉，從和麵、麵到下麵等，全部自己來，做出來的成品美味又充滿成就感。

松風園品嘗抹茶

松風園位於福岡市中心，是擁有茶室的一座充滿綠意的公園。園區內有仿造駿河灣和富士山的傳統和風庭園，其中的「松風庵」是來自京都的職人所打造而成。推薦邊享用抹茶邊欣賞日本庭園美景。



博多人偶彩繪



優美纖細、表情豐富的博多人偶起源於1601年，是日本代表性的傳統工藝品之一，在1976年也被指定為國家的傳統工藝品。在這裡可以自己彩繪博多人偶，帶回家當作珍貴紀念。其他亦有博多織的參觀活動等。

武雄市

陶藝體驗

武雄市內的陶器、瓷器等燒窯多達90個以上，每個都有自己的風格以及豐富的特徵。加上武雄的燒窯歷史有400年，是傳承悠久文化的魅力之地。



在此體驗手拉坯、或是學習鏤空雕刻技法等所做出來的作品，每一個都是獨一無二的珍貴寶貝。

貴明寺坐禪

在貴明寺可進行坐禪或抄寫經文的體驗。一邊坐禪，還可眺望傳統的日式庭園，尤其在秋天楓紅時期更是美麗。在坐禪的過程中，可以讓身心感到安定，更加了解自己。



樓門朝市

平時寂靜的武雄溫泉街道，每到週日的早晨就會變得十分熱鬧，從樓門開始到溫泉街入口的交叉入口約有300公尺長的朝市，在這可買到便宜的特產，以及感受當地居民濃濃的人情味。朝市的時間為週日早上7點~9點半。



嬉野市

製作肥前吉田燒

肥前吉田燒窯元會館可以進行各種製陶體驗，享受DIY的樂趣。另外還可選擇自己喜歡的陶器，如吊飾、小盤子、茶杯、馬克杯等，自己彩繪上各種圖案，就成了獨一無二的旅遊回憶。



江戶人變身體驗

肥前夢街道是再現了江戶時代長崎街道景色的主題樂園，境內可以看到許多打扮成古人的街頭藝人，上演忍者秀的忍者宅邸和劇場小屋也很有人氣。此外還可在此體驗變身成忍者或藝妓等，或在肥前夢工房製作原創的瓷器。



製茶與茶染體驗

嬉野市產茶出名，體驗中可以學習採茶及揉茶，用手工揉出來的茶葉與機器不同，味道更加圓潤有深度。另外茶葉還可利用在藝術創作方面，將白色手巾進入茶水中，依照網綁的手法會呈現不同獨特圖案。



平戶市

採草莓體驗

在平戶可以體驗採集種植在溫室中的草莓，這裡的草莓品種以豐野香和幸之香為主，糖度和酸度的平衡恰到好處。農家主人從草莓的種植到摘取草莓的方法，都會細心說明，了解之後就可以自由摘取又甜又香的草莓了。



變身漁夫捕魚去

與在地的漁師們一起出海吧！搭船到放置定置網的地方，用機器加手工把網子打撈上來後，再用網子把魚撈起來。花枝、鰺魚、鯛魚等等，依季節不同，捕獲的魚也會跟著不一樣。回到港口後，就可品嚐剛打撈上來的新鮮海味所做成的漁師料理。



松浦史料博物館

在此可以穿上公主華麗的外衣，變身古代仕女。或在茶屋中體驗由平戶藩主所創立的武家茶道「鎮信流」，品嚐抹茶和平戶特有的南蠻點心。在博物館附近有手湯、足湯體驗區，可以免費泡泡平戶溫泉。



雲仙市

動手烤溫泉煎餅

雲仙溫泉最著名的伴手禮就是用溫泉水和上麵粉、雞蛋與砂糖所烤成溫泉煎餅，口感薄脆，是種讓人吃了就會愛上的純粹好滋味。在溫泉街各家特產店都能買到，而在遠江屋本舖還能夠體驗自己動手做煎餅。



出海看海豚

雲仙市所在的島原半島南部與天草之間的區域，約有300頭的野生海豚棲息與此，透過觀豚的體驗可以更了解海豚的生態以及環境保護的重要性。穿上救生衣後便可搭船出海，欣賞海豚在船邊悠遊的姿態，時間約為15~20分鐘。出航情況雖因天候有所變動，但觀豚率高達99%。



玻璃手工藝

雲仙玻璃美術館中展示了19世紀的玻璃藝術品約300件，華麗精美的空間讓人彷彿置身輝煌的歐洲皇宮中。在玻璃體驗工坊能夠體驗玻璃製作課程，包括鑰匙圈、相框等，能發揮自己的創意。



實地走訪 岩手當地即時旅遊情報發布中

泡湯滑雪、採草莓、漆器繪製 網羅冬春各式體驗

撰文／薛勻 圖片提供／向日遊顧問公司

正逢冬春交替之際，位於北東北的岩手縣仍處於一片銀白的雪國風景中，為深度發掘其當季魅力，向日遊顧問公司向井純實地走訪，提供同業最即時的旅遊情報。

目前岩手地區尚未感受到春日氣息，

仍是享受泡湯之樂、滑雪戲雪的絕佳時節。其中，推薦位於岩手八幡平國立公園松川溫泉的「松川莊」，從館內的露天溫泉能欣賞溪谷的自然景觀，適合FIT旅客利用；北東北地區規模最大的安比高原滑雪場更是開放到5月初，直至初夏都能在

此盡情戲雪。此外，在複合性設施的沙拉農場，可於冬春兩季體驗採摘草莓或與羊駝等動物近距離接觸；亦可選擇前往安比塗漆器工房，親手繪製漆器或漆筷，感受古老的漆器魅力。

岩手當季旅遊亮點

松川溫泉－松川莊

松川溫泉鄉中的松川莊館內呈現日本民藝風情，在視野開放的露天風呂中能欣賞松川溪谷與蔭鬱森林的自然景觀。通往露天風呂處有煮溫泉蛋的小亭子，亦可以買杯清酒，邊泡湯邊慢慢品嚐。因客房數量有限，較適合FIT旅客利用。



沙拉農場

複合性設施沙拉農場擁有花園、餐廳等設施，腹地廣大，旅客可在此賞花用餐或是和羊駝等動物接觸等。冬春之際的草莓季也不容錯過，園內共種植7大品種的草莓，利用東北首次引進的清潔栽培法，高架栽培的草莓園內空間寬敞且乾淨，更利於遊客採摘。目前共推出限時40分鐘的草莓吃到飽與採草莓體驗。

- ・採草莓體驗：約30分鐘／1,000日圓（可採15顆）
- ・草莓吃到飽：40分鐘（預約制）／大人1,800日圓；小學生1,500日圓



安比高原

安比高原是北東北地區最大型的滑雪勝地，以晶瑩鬆軟的粉雪聞名，輕盈快感令許多滑雪愛好者欲罷不能。其中最著名的為「YAMABATO滑道」，由海拔1,305m的山頂一路滑下，能體驗在長達5,500m的長斜坡奔馳的快感，即使是初學者也能輕鬆挑戰。目前雪場積雪仍然豐厚，直至5月初都能享受戲雪、滑雪樂趣。



安比塗漆器

從古至今八幡平市就著名的漆器產地，而體現傳統技術的「安比塗漆器」就是誕生於此。其特徵為，必須經過數十次反覆塗漆才能製成，作工相當精細。在設施「安比塗漆器工房」中不僅能夠購買漆器，更能參與在漆筷或漆器上自由彩繪的漆繪體驗，實際感受安比塗漆器的魅力。



更多岩手縣相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

靜岡高爾夫考察團

溫泉·富士山·便利交通

靜岡縣駐台辦事處自在台設立以來，針對旅行業界提供各種支援與協助，除了開發更多接待台灣團體的觀光景點，也積極鎖定高爾夫、登山、馬拉松、自行車等主題旅遊客群，為推廣靜岡縣內的高爾夫觀光，特於三月中旬舉辦同業考察團，邀請汎佳、亞瑟星球、新進、雄獅等旅行社前往視察靜岡機場周邊與伊豆半島的多座球場與相關設施，盼能加速促成更多靜岡高爾夫球旅行商品。



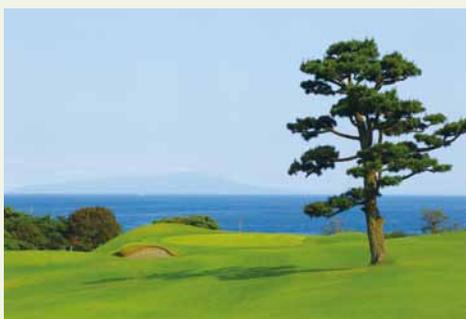
◀(左起)靜岡縣觀光協會林玉萍、汎佳旅行社總經理梁廷佑、新進旅行社董事長王聰發、靜岡縣觀光協會事業課Chief大塚政夫、Chief今井利昭、亞瑟星球旅行社日本線手配葉家榮、靜岡縣觀光振興課主任查杉本將之、雄獅旅行社主題旅遊部主任林維誠。

川奈高爾夫俱樂部

被選入世界百大球場，也獲選2014年日本第二的殊榮，位於伊豆半島的川奈高爾夫俱樂部一開始是為了提供川奈飯店住客的設施，歷史可遠溯至1928年，如今分為歷史悠久的大島球場與僅限住客的富士球場。緊鄰著相模灣，以海景著名的富士球場是典型的濱海林克斯球場，依循著自然地形，由Charles H. Allison所設計，更是日本極少數揮桿時還能聆聽海浪濤聲的球場，也曾多次舉辦LPGA的「富士山女子高球經典賽」。球道特色是沙坑高度經過特別設計，加上韓國草的砲台式果嶺，更增添難度，冬季時的海風增強還可能影響球向。

基本上以徒步為主，均需附桿弟，僅富士球場可使用球車，並有球友專屬會館，另外還有泳池與草地式網球場可供住客使用。擁有近80年歷史的飯店充滿英國貴族設計感，外觀則洋溢著西班牙風，從球道到設備，是許多日本球友所憧憬的球場。

· 打球費用：平日23,600日幣起；住宿費用雙人房一人11,326日幣起



葛城高爾夫俱樂部

隸屬於山葉集團，擁有山名與宇刈二座球場，由日本著名球場設計師井上誠一所規劃，1976年開幕。較出名的山名球場將於4月初舉行總獎金高達1億日幣的「山葉女子高球公開賽」。球道被樹林所圍繞，除了擁有舒適景觀，甚至可感受到日本特有的和風細節，特別規劃的沙坑與水池增加了難度，而傾斜度較大的果嶺即使是職業好手也經常難以征服，因此吸引許多球友特地來挑戰。相對之下，利用自然丘陵地設計，球道開闊的宇刈球場則較容易有成就感。

因俱樂部為會員制，需入住山葉集團的住宿設施：葛城北之丸飯店或妻戀渡假村才能使用球場，為了讓球友能夠備感尊榮所設計的「北之丸飯店」外觀以日本古城為設計概念，內部則營造和風宅邸的氣氛。

· 打球費用：高爾夫套裝專案一人33,000日幣起（含雙人房住宿，同業退10%）；純住宿費用雙人房一人12,500日幣起（同業退13%）



靜岡高爾夫鄉村俱樂部濱岡·島田

在靜岡縣內擁有濱岡、島田、袋井等球場的靜岡高爾夫鄉村俱樂部與日本平飯店隸屬同集團，特別針對亞洲業者提供超優惠的方案，只要入住濱岡飯店，就能夠享有飯店與三座球場之間的免費接送服務，甚至可接送機，比起日本國內旅客只需八成費用，對於旅行業者來說在包裝商品時可大幅節省交通支出提升利潤，且透過一個窗口即能預約所有球場十分便利。

濱岡球場分為高松與小笠二條球道，最大特色是使用季節專用草坪，即使冬天依然可見綠意，全球場採雙果嶺，增加揮桿挑戰性與樂趣。曾經舉辦靜岡男子高球公開賽的高松球道需附桿弟，球車可進入球道，打球時能眺望太平洋，並以松林與高台增加變化。而距離靜岡機場只需10分鐘車程的島田球場刻意拉開球友間隔，可悠閒揮桿，球道內可眺望富士山，沙坑較深且果嶺高，周圍高大林木也增添難度。

· 打球費用：高爾夫套裝住宿二晚，二場球每人44,200日幣起（含雙人房住宿、球場費用、機場與飯店接送，同業退10%）



南十字星高爾夫鄉村俱樂部

位於伊豆高原上，只要30分鐘就能抵達伊豆各觀光景點。球道較為平緩，距離較短，深受女性球友歡迎，特別規劃的樹林與果嶺坡度較大，增加了難度，球道上種植櫻花，也能欣賞富士山。球場內附設飯店可與球場一起包裝。

· 打球費用：每人8,500日幣起；住宿費用雙人房一人9,000日幣起（稅外，同業退10%）



※以上費用皆為同業價格，若業者有意前往靜岡舉辦高爾夫球賽，日本富士之國

藉主題旅遊開拓新客群

以多元魅力鎖定球友

撰文／攝影／黃千珮 圖片提供／球場圖片由各設施提供

靜岡縣觀光協會Chief今井利昭表示，靜岡縣境內總計有81座高爾夫球場，從名門到一般球場，價格選擇多樣，其中接待外國球友的球場約占1/3，主要分布於靜岡機場周邊。由於氣候溫暖，不會受到季節限制，全年都可揮桿，除交通便利，打球還可欣賞豐富美景與泡溫泉，最大特色就是擁有多座能夠眺望富士山的球場，這些元素都是足以吸引台灣球友的魅力，也成為此次考察團選擇球場的依據。考察中最受業者關注的是針對外國球友優惠專案的靜岡高爾夫鄉村俱樂部，提供免費交通接送的大

禮，提高誘客因素。在商品設計上要特別留意的是，由於許多球場採會員優先，週末例假日不對外開放，將影響路線規劃。

業者考察觀點

熟悉靜岡縣內觀光素材的汎佳旅行社總經理梁廷佑表示，未來會將靜岡球場推薦給高爾夫主題客群，並考慮針對頂級與一般球友設計出不同商品。經營日本高爾夫球團近18年的新進旅行社董事長王聰發則發言，目前以頂級客層為主，考察後發現，若能利用交通接送的誘因，也可能考慮推

動中價位商品，五天商品可打3~4場。實際在日本操作過高爾夫球賽的亞瑟星球旅行社葉家榮表示，因以獎勵旅遊為主，將為不同客層篩選出適合球場來規劃。雄獅旅行社主題旅遊部主任林維誠說明，目前許多球友提出搭配觀光的要求已逐漸成為趨勢，靜岡縣球場的優勢是交通，無論離市區飯店、溫泉或觀光景點都可控制1小時的車程，相較於日本其他地區，雖然費用則較高，但打球季節拉長，可考慮在日本淡季來操作商品，除頂級高爾夫球團也可設計提供多樣配套選擇的自由行商品。

菊川高爾夫鄉村俱樂部

揮桿時可盡情感受季節景致的名門球場已有40年歷史，依照自然地形來植樹，全數皆為雙果嶺，從第一洞起的球道較窄，部分球道短，刻意設計許多坡度，樹林也較密，很容易打出界外。推薦5月最適合在此揮桿，距離靜岡機場近，也提供接送服務。

· 打球費用：平日11,260日幣起（無桿弟）



濱松高爾夫鄉村俱樂部

位於靜岡縣立森林公園內的球場，擁面積遼闊的原始林，春季時可欣賞櫻花綻放，又被譽為櫻花高爾夫球場。球道起伏較多，增加了變化性，與其他洞距離較近，打出OB機會較多，因隸屬於遠州鐵道集團，入住相關設施可享優先打球。

· 打球費用：平日13,200日幣起

小田急西富士高爾夫鄉村俱樂部

在多洞揮桿時都可眺望雄壯的富士山是最大賣點，由日本設計師加藤俊輔所規劃，球道之間以杉樹區隔，全程都有起伏小坡度，因位於560公尺海拔高度，冬季的1月中旬~2月上旬有短暫數天可能因積雪受影響。除週一外，皆需附桿弟。

· 打球費用：平日16,550日幣起



伊豆大仁高爾夫鄉村俱樂部

位於伊豆半島，共擁有三球道總計27洞，有多樣選擇，箱根球道與富士球道皆可貼近壯麗富士山景觀，球道開闊但較多坡道起伏，且可能因季節受到風影響，冬季更可能受下雪影響。距離熱海溫泉、伊豆長岡溫泉區只需30~40分車程，適合與觀光一同包裝。

· 打球費用：每人11,500日幣起（無桿弟）

周邊觀光魅力



可睡齋

除了體驗日本寺院清幽氣氛，團體可享用精進料理，今年冬季特別推出日本最大女兒節人偶展，規劃明年也將展出。



日本平動物園

雖然是市民動物園，但因以創意手法讓遊客貼近動物生態而大受歡迎，光是猛獸館就能夠以多種角度來認識動物。

大井川鐵道

可搭乘SL蒸汽觀光列車，從家山站到新金谷站約30分鐘的距離是人氣路段，也可規劃讓遊客在車上品嚐茶香火車便當。



富士山本宮淺間大社

天氣晴朗時富士山就在入口迎接遊客，屬於世界文化遺產的一部分，是日本富士信仰的總部，每年新年吸引大批遊客參拜，也是櫻花景點。

靜岡縣駐台辦事處將協助聯絡各觀光單位提供多項支援，請逕洽02-2508-1515。

JETRO茨城縣推產業觀光 鎖定

距東京僅45分 夢幻花海·宇宙中心·江戶切子 提供



▲茨城縣知事橋本昌熱愛台灣，盼今年度能跟台灣同業有更多送客交流。

▲筑波特快電車TX從秋葉原出發僅需45分鐘即達，距東京極近、相當便利。

在台灣的訪日市場上，茨城縣是較不為國人所熟悉的縣，相關的旅行商品也不多。2014年4月起至今，據統計台灣出團為46團，團體送客人次僅1322人，目前茨城縣海外送客最多的首推中國。熱愛台灣的茨城縣知事橋本昌說：『茨城縣在宇宙和科技產業極為發達，又有常陸海濱公園的粉蝶花、掃帚草等夢幻四季花海可欣賞，竭誠歡迎台灣旅客來訪。』



▲(左起)太平洋旅行社商品企畫部副部長柯佳雯、欣傳媒副主編鄧志貞、富康旅行社團體部協理呂怡臻、日本貿易振興機構理事浜野京、茨城貿易中心菊池美美子、茨城縣商工勞動部觀光物產課國際旅遊推廣辦事處主管皆川佐百合、(後排右1)日本貿易振興機構茨城貿易中心所長西川壯太郎。

茨城縣在農業和工業上都非常興旺，產值於日本名列前茅，是日本屈指可數的富裕縣。但是茨城縣的魅力在『地區品牌調查2014』中，不僅日本或海外連續兩年都是最低的。因此JETRO日本貿易振興機構茨城貿易中心於3/16~3/19特別邀請台灣的太平洋旅行社、富康旅行社與媒體，台灣工研院、和各大學代表，以及越南業者、媒體前往考察，從科技產業、自然美食等多元面向切入，盼能提供業者包裝團體商品的新鮮素材，與提升茨城縣在台灣旅遊族群中的知名度。

JETRO茨城貿易中心所長西川壯太郎表示，茨城縣位於東京的東北方向，從東京的秋葉原站搭乘筑波特快電車

(X)至茨城的筑波站僅需45分鐘，從東京車站搭JR常磐線特急到茨城的水戶站也只要70分，作為旅遊東京時的延伸順遊地區可說是便利首選。而從筑波車站可搭巴士接駁轉乘纜車，通往有「西富士、東筑波」美譽的日本百大名山~筑波山，抵達如天然斷崖般的巨石眺望台，俯瞰山水全景。水戶站則有鼎鼎大名的日本三大園之一的偕樂園，每年2月下旬到3月底的100品種、3000株梅花綻放，紅白梅競相爭豔的美景已是家喻戶曉的經典版賞梅名所。

此外，茨城縣還擁有一個近年備受矚目，被稱為死前一定要去看一次的夢幻藍色粉蝶花海景點，位於國營常陸海濱公園。占地面積為東京巨蛋的41倍，付

費搭遊園車可輕鬆賞花。初夏5月上旬是粉蝶花，約有450萬朵花長滿山丘、與藍天連成一片，每年吸引約26萬遊客前來觀賞。粉蝶花季結束後，便會種上綠油油的掃帚草，到了十月超過3萬株的掃帚草會變紅，將整個山丘染成一片鮮紅，來訪遊客也有16萬人次。

花之樂園~國營常陸海濱公園

▼夢幻藍粉蝶花季為四月底至五月初。



百大名山~筑波山



▲在海拔877公尺的女體山登高望遠好美。 ▲搭纜車上山沿途風光綺麗。

三大名園~偕樂園



▲▲繽紛梅林的美麗是女性遊客和攝影愛好者的最愛。

▲梅花小姐會在梅花季期間天天與賞梅民眾紀念合影。

台灣與東南亞重點推廣

多元面向包裝商品

撰文・攝影／蔡雅雯

協力單位／JETRO日本貿易振興機構茨城貿易情報中心・茨城縣觀光物產課

產業觀光重點 1.

科學城筑波 距離宇宙最近

JAXA筑波宇宙中心



▲設置於廣場上的H-II實際火箭，長達50公尺。



▲日本太空實驗艙『希望號』的等比例實際大模型。



▲『希望號』內部的模樣。

筑波市因擁有宇宙開發中心和眾多高科技研究所設施，而有科學城之稱。來訪筑波宇宙中心，可以直接接觸火箭，以及體驗宇宙飛行員的模擬訓練，但需預約付費（請洽AES+81-29-855-2014），更可以免費參觀24小時協助管理宇宙飛行士工作起居的管制室。而擺在火箭廣場的H-II實際火箭，則是魄力十足的實際機體，也是極有人氣的拍照景點。同樣免費參觀的筑波科學廣場，擁有被登錄在金氏世界紀錄、號稱是全世界最具療癒效果的海獺型機器人PARO，與可以執行協助人類細部工作的機器人，以及各產業最新研究結果的發表。



筑波科學廣場

◀海獺型機器人PARO

▼工作型機器人CHOROMETE



產業觀光重點 2.

稻葉酒藏 女杜氏釀美酒

日本清酒職人清一色是男性，女性極為少見。稻葉酒造的第六代稻葉伸子是茨城縣第一位女杜氏。她所釀出的sutera這支酒，果香濃郁、清甜有味，1999年第一次上市，一週內搶購而空。在海外也大受好評，目前每年出口2000瓶到新加坡。

稻葉酒造從江戶時代便使用筑波山的湧泉水所釀造，連同稻葉杜氏只有3位工作人員在釀酒，不使用任何機器全手工製作、連

過濾都採袋吊式慢慢滴漏而成，年產量因此只有8000瓶。據說6月將來台北參加食品展，希望讓台灣人也能品嚐茨城酒的美味。



◀▼稻葉伸子以純手工釀出令人驚豔的美酒。



產業觀光重點 3.

在地美食～常陸牛&喜元門拉麵



◀▼台灣老闆娘歡迎台灣旅客來品嘗常陸牛。



茨城縣在地的品牌牛肉首推常陸牛，肉質細嫩、入口即化的美味有口皆碑，而且是從飼養到銷售都經過嚴格選定與管理的高級牛肉。其中以創業五十年、賣牛肉店鋪起家的『肉之飯島』餐廳，提供最新鮮、最具創意烹調法的A5級常陸牛套餐。同樣是台灣人的老闆娘更親切推薦台灣業者帶團來此用餐。

喜元門拉麵是在地排隊名店，這是有5種叉燒肉可以選的拉麵！分別是五花肉、肩胛肉、直火、碳烤、低溫，依工序或肉質提供多重選擇。這裡的拉麵湯頭是用豬骨和魚蝦類熬煮而成，非常濃稠綿密，有濃湯的感覺。搭配上彈牙麵條和大福選的碳烤叉燒，一碗760日圓。



▲這碗喜元門拉麵選用了碳烤叉燒肉。

福井縣若狹路 美食、歷史與自然

訪古都美食之路，大啖越前蟹、虎河豚

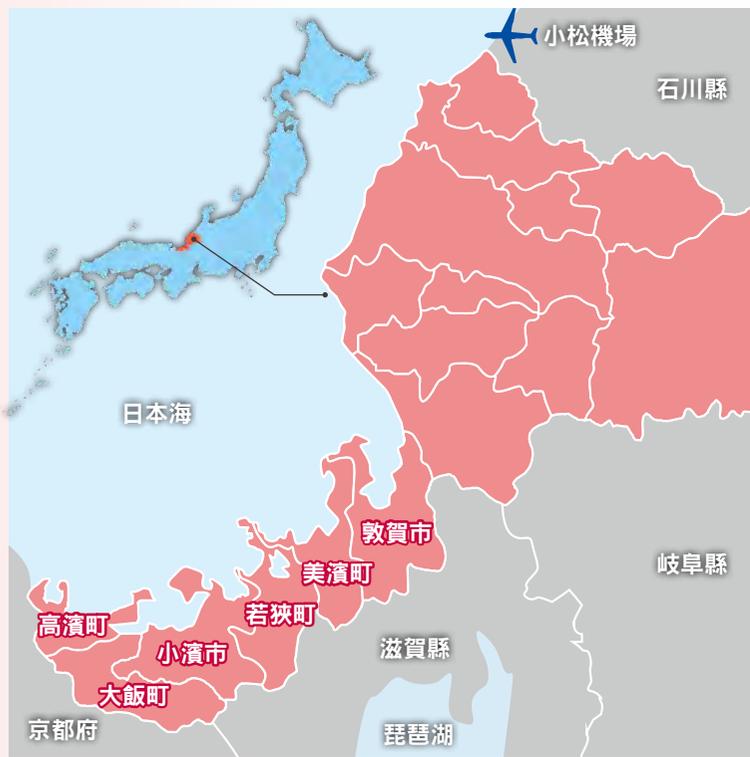
撰文・攝影／徐意雯 圖片提供／福井縣



◀福井縣觀光營業部觀光振興課企劃主查島田敏宏（後排右3）與媒體考察團員合照。

福井縣位於日本本州地區中央偏北，其西南部地區的六個市町「敦賀市」、「美濱町」、「若狹町」、「小濱市」、「大飯町」、「高濱町」等，統稱為若狹路地區。背山面海的地理位置深受自然恩惠，不僅擁有美麗的田園風景，以越前蟹為首的各式海鮮更是遠近馳名，加上鄰近日本古都的京都、奈良，經由日本海的船運貨物都經過若狹路運至京都，特別是若狹灣地區的海產，更是進貢作為天皇的食物；而京都、奈良的寺廟、神社文化也深深影響了此地。

若狹路地區可說是濃縮了日本旅遊魅力的精華，可利用小松定期航班進出，或是由關西機場進入，利用新落成的高速公路，從京都至若狹路地區最北的敦賀市僅需1.5小時，交通較以往便利許多。



敦賀市



氣比神宮

氣比神宮的鳥居與奈良春日大社、廣島嚴島神社的鳥居並列為日本三大木造鳥居，高達10.93公尺，寬為7.45公尺，為日本重要文化財。氣比神宮原本供奉主掌食物的神明，現為保佑信者無病無災、海上安全。

日本海魚街

日本海魚街中集結了50間海產店以及10多家餐廳，販賣從敦賀港直送的各式海鮮，冬天最不能錯過就是越前蟹、鰯魚等，還有若狹路著名的鯖魚壽司、烤鯖魚等都能在這裡找到。



海邊之宿長兵衛

靠海之長兵衛的房間數雖然少，但每間都能欣賞海景，摩登時尚的設計又帶有民宿風格非常特別。這裡提供若狹地區的當令海鮮料理，冬天為奢華的越前蟹或河豚，春天到秋天則有鮑魚、若狹牛等珍饈。



美濱町

三方五湖遊船

三方五湖橫跨美濱町及若狹町，由久久子湖、水月湖等五座湖泊所組成，在低緩的丘陵包圍下與日本海相鄰，造就了湖水鹹度有淡有淺，在不同的海水濃度及深淺影響下，三方五湖會顯現不同顏色，因此又有五色湖之稱。環湖有約7萬株梅花，每年3月中旬盛開時極為美麗，可搭乘遊覽船遊湖觀賞。



水晶沙灘

水晶沙灘以潔白閃亮的細白沙子著名，在陽光照耀下會閃閃發光，與湛藍的海水形成絕美景色。夏天為著名的海水浴場，傍晚夕陽西下時，更是吸引許多情侶到此約會。



敦賀博物館通

敦賀博物館通位於敦賀漁港附近，推薦兩地順遊。博物館通的象徵為建於1927年的舊大和田銀行，為北陸地區第一間石造並設有電梯的建築，將於今年7月全新開幕，其周邊也保留許多古老建築。敦賀漁港旁的餐廳「定吉」提供當地現撈新鮮海產，例如冬天最推薦鰯魚涮涮鍋，位於2樓的位置能邊品嚐時令海鮮邊眺望敦賀漁港風景。



寶庫

若狹町

梅之里會館

福井若狹地區以產梅著稱，其歷史可追溯到180多年前的江戶時代，現在日本的知名連鎖便利商店的飯糰或便當等，有許多都選用當地的梅乾。3月上旬開花的梅子，到了6月中下旬就可開始採收，梅之里會館則出售各種梅子加工品，可以試吃多種梅子產品，另外也能體驗梅子大福或梅子汁的製作。



百年酒造品銘酒

鳥濱酒造創業於1920年，建築物本身被指定為有形文化財，高挺的煙囪是最大象徵。這裡的清酒為了搭配福井大量使用醬油及砂糖的料



理，因此口味較為偏甜，參觀之餘亦可試飲。一旁還有ECO FARM三方梅酒廠，配合客人口味，推出酒精濃度不一的梅酒，部分在台灣也有進口。

若狹三方KIRARA溫泉水月花

濱臨水月湖畔，所有房間及大廳、餐廳、大浴池等，都能欣賞到遼闊的湖景。依照季節提供若狹地區的山珍海味，最特別的是早晨的遊船，房客可選擇搭乘遊覽船，邊欣賞波光粼粼的三方五湖，邊在船上享用精緻的盒裝的早餐。



戀人聖地梅丈岳山頂公園

梅丈岳山頂公園為戀人聖地之一，遊客可搭乘罕見的纜椅上山，情侶則可利用登山纜車，裡面還有愛心吊環。山頂的和合神社可以一起面對面起參拜，非常難得一見。夏秋兩季在戀人聖地的玫瑰花園能欣賞600株玫瑰，還可丟擲土瓦向天狗許願。前往公園的彩虹之路為收費道路，沿途可欣賞湖光山色及日本海風景。



熊川宿

熊川宿是國家重要傳統建造物群保存地區，是過去連結了若狹地區及京都的要道「鯖街道」上的宿場，為日本最想散步的美麗之道500選之一。這裡能看到兩排古色古香的房子，也有茶屋、雜貨店等店家。



小濱市



若狹一之宮

彥神社(山神)及姬神社(海神)合稱為若狹一之宮，最大的特色就是神門、隨神門、本殿等都是一直線排列。另外，姬神社中有千年神杉等樹木，環境清幽宜人。

現撈現煮料理店「雅」

在餐廳「雅」中，最引人注目的就是大廳中的水池，裡頭放養捕撈上來的若狹當地海魚，客人點餐後再現場烹煮，因此非常新鮮。除了若狹漁師井、河豚等時令海鮮外，名物鯖魚壽司也不能錯過。



日本第一・MY筷子體驗



小濱市除了美味的海鮮外，筷子也非常知名，漆筷產量占全國8成。在筷子故鄉館中可以輕鬆體驗磨筷子，製作出屬於自己獨一無二的筷子。這裡也販售各種造型的筷子，適合當作伴手禮。

大飯町

HOTEL UMINPIA

UMINPIA是一處大型的度假區，其中的飯店全房間皆為海景房，寬闊開放的設計，從情侶到家族旅行都很適合。料理部分更是講究，可以品嚐到若狹地區各種珍饈，包括河豚、若狹鹿、和牛等。早餐也在能欣賞海景的餐廳用餐，包含和牛的餐點十分豐盛。



高濱町



大口品嘗虎河豚



由幸餐廳從養殖開始，一直到料理都不假他人手，因此能夠以最平實的價格提供極高品質的美味虎河豚。一套餐點中包括河豚生魚片、炸河豚之外，還有罕見的白子。其他還可體驗搭船出海，親手餵河豚的樂趣。



城山公園

城山公園中可欣賞到因海水侵蝕而形成的「八穴奇勝」，其中又以明鏡洞最為知名。春天來此可以賞櫻，夏天則搖身一變為海水浴場，是當地居民的遊憩之地。

五福旅遊 全覽九州吃喝玩樂樣樣精彩

保證入住百選溫泉飯店 大村和服體驗旅客評價最高

五福旅遊日本線所規劃的商品多年來廣受旅客與同業的一致認同，更在市場上成功建立出優異的口碑，在「旅遊高品質、價位中級化」的宗旨下，針對六月推出全九州的商品，提前布局夏季市場。

撰文·攝影／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫、長崎縣觀光連盟、鹿兒島縣觀光連盟



▲五福旅遊日本線線控經理蔡晏誠。



▲遠眺櫻島火山噴發的壯觀美景。

產品包裝優勢

1. 「九州名湯美食鐵道遊船和服體驗6日」新包裝行程，旅客滿意度最高。
2. 「九州百選溫泉璀璨5日」，暢玩豪斯登堡，保證入住杖立觀光溫泉飯店。
3. 「豪華南九州6日」最夯景點一次收錄，遊覽南九州吃喝玩樂樣樣精彩。

五福旅遊日本線線控經理蔡晏誠表示，日本九州目前使用華航、長榮、國泰的航班包裝出多樣化的南北九州商品。相較於東京大阪來說，比較容易取得飯店、遊覽車，在出團上有保障。加上日幣的貶值、各類商品的免稅制度上路，讓台灣旅客前往日本旅遊的興趣大大提升。

北九州新包裝 旅客滿意度極佳

北九州首推「九州名湯美食鐵道遊船和服體驗6日」為3月份規劃出來的新商品，出團回來的旅客都給予高度的評價。行程包含豪斯登堡、搭乘九十九島遊覽船，還能在九十九島水族館內親手體驗「掏珍珠的樂趣」，適合親子同樂。



▲充滿荷蘭風情的豪斯登堡，讓人仿佛身在歐洲。

除此之外，還有大村和服體驗，搭配玖島城跡的建築加上日式庭苑的氛圍，拍照起來更能襯托出和服的古典美，滿足女性旅客穿和服拍照的欲望。

並特別安排整台遊覽車都能上船的有明海渡輪（多比良—長洲），30分鐘的船程，旅客可以享受海岸徐徐微風。最後還有阿蘇、別府雙溫泉泡湯，讓整個旅程精彩萬分。

保證入住杖立 好吃好住好好玩

喜歡泡湯的旅客更不能錯過「九州百選溫泉璀璨九十九島雙豪斯登堡5日」，保證入住杖立觀光溫泉飯店，是日本唯一一座「跨縣」的溫泉旅館，流經飯店正前方的「杖立川」溪谷一年四季都有著



▲乘坐九十九島遊覽船，享受大自然的洗禮。

不同的風景面貌，泡湯別有一番風味。

行程包裝阿蘇火山（登山纜車），眺望阿蘇山四周壯觀的景色，視野非常開闊。還有在日本常榮登「最想去溫泉區」排行榜一湯布院。

餐食方面，安排正宗鹿兒島黑豬肉+道地讚岐烏龍麵涮鍋吃到飽，外加「河豚、松葉蟹」海鮮拼盤，料好實在，滿足消費者的味蕾。

南九州最夯景點 一次滿足！

南九州則有「豪華南九州6日」，一次包裝最夯景點，充滿魅力的活火山櫻島及美麗的錦江灣、九州最美日本庭園【磯庭園】，也是2008年NHK年度大河劇創下最高收視率「篤姬」的拍攝地。並包裝霧島溫泉、宮崎溫泉、日本唯一天然指宿溫泉砂浴溫泉，3種截然不同的溫泉感受。

另外安排九州最具人氣的玉手箱號觀光列車，是根據浦島太郎故事中，「打開寶盒（玉手箱）之際，噴出來濛濛煙霧一頭黑髮瞬間變成白髮」的情節內容而得來的構想。可愛又充滿童趣，讓旅客躍躍欲試。

日本 品味深度

九州

- 九州名湯美食鐵道遊船和服體驗6日**
豪斯登堡.阿蘇山.電車.99島水族館.和服體驗.南阿蘇鐵道.海地獄.湯布院
5/13.27.6/6.13.20.26 **27400起**
- 豪華南九州6日**
高千穗峽.觀光列車.櫻島火山.姬庭園.輪戶神宮.沙浴.指宿霧島溫泉
5/15.29.6/5.12.19.23 **送日本·送澳門 27400起**
- 精選九州名湯雙溫泉5日**
別府熊本溫泉.路面電車.湯布院.阿蘇山.荷蘭坂.哥拉巴.原爆館.和服體驗
6月24日 **27400起**
- 璀璨九州溫泉九十九島雙豪斯登堡5日**
豪斯登堡.99島.南阿蘇鐵道.湯布院.阿蘇纜車.熊本城
6/7.12.19.20.21 **27400起**

北陸

- 立山黑部仙境5日**
秘境上高地.米其林三星合掌村.高山古街.歐風輕井澤.溫泉名湯
5/10起 **送日本·送澳門 32300起**
- 立山黑部雪之大谷雙溫泉5日**
金澤古都.兼六園.白川鄉合掌村.高山古街溫泉5日
5月起 **34800起**
- 春雪立山黑部5日**
漫步大雪谷.秘境上高地.白川鄉合掌村.高山古街.兼六園.溫泉
5月起 **34800起**

北海道

- 北海道百選溫泉5日**
函館纜車.尼克斯海洋公園.北斗號列車.浪漫小樽.三大螃蟹
6月起 **34800起**
- 北海道芝櫻大賞5日**
星野度假村.水教堂.阿寒湖遊船.繽紛鬱金香.溫泉
6月起 **36800起**
- 北海道函館夜景纜車5日(函千)**
北斗號列車.洞爺湖.熊牧場.三大蟹溫泉
6月起 **33800起**
- 繽紛北海道5日**
星野度假村.水教堂.繽紛花卉.浪漫小樽.美學之旅
6月起 **37800起**

關西

- 關西五星四都溫泉5日**
漫遊京都嵐山.神戶有馬溫泉.奈良世界遺產.大阪時尚.美食饗宴
6月起 **32800起**
- 極樂關西五都5日**
體驗達人壽司.原子小金剛.黑潮市場.小玉電車.哈利波特魔法世界™
6月起 **28800起**
- 海陸空精選三都溫泉+哈利波特魔法世界™5日**
保津川峽谷遊船.日本三景之一天橋立.神戶小歐洲.霍格華茲堡
6月起 **29800起**
- 戀上桃太郎+日本第一城姬路城5日** **岡山加班機**
桃太郎故鄉.神戶異國風.京都世界遺產.環球影城
6/7.14.21 **26800起**
- 超值關西三都風情4日** **岡山加班機**
京都世界遺產.神戶異國風.桃太郎故鄉
6/4.18 **20800起**
- 南紀浦島忘歸洞名湯+關西三都精選5日**
清水寺.奈良梅花鹿公園.東大寺.花見小路.藝伎街.心齋橋
6/3.10.11.17.24.25 **22800起**

沖繩

- 豪華沖繩-海洋博公園+美國村4日**
5/21.25.26 **早去晚回 20500起**

東京

- 五星東京宮崎駿鐵道5日**
宮崎駿美術館.樂遊迪士尼.箱根鐵道.纜車.海盜船.螃蟹溫泉
5/2起 **29800起**
- 精選東京限量晴空塔迪士尼溫泉5日**
限量晴空塔展望台.橫濱紅磚倉庫.台場鋼彈.迪士尼.箱根遊船.溫泉饗宴
4/15起 **27900起**
- 東京小旅行迪士尼鋼彈4日**
遠眺東京晴空塔.歡樂迪士尼.台場鋼彈《驚爆價》
5/17起 **17900起**
- 愛戀風情日光輕井澤5日**
川越小江戶.小東北奧日光.東照宮.輕井澤.伊香保博物館.美食名湯
5/2起 **27800起**

豪情九州PAK 體驗型旅遊正夯

來去鄉下住一晚&漁師體驗 用錢買不到的無價之旅

豪情九州PAK由操作中心名生與東南、悅群、時報、理想、豐年、汎佳、三多、翔笙、佳品，共10家業者組成。憑藉經營九州市場多年的經驗及專業操作，持續推出質量兼具的優質九州行程，獲得旅客及業界一致肯定。

撰文·攝影／涂曉蝶 圖片提供／所有圖片為名生旅遊及綜藝玩很大版權所有

產品包裝優勢

1. 「九州豪體驗6日」添加體驗元素，適合日本重遊客。
2. 3至9月推出漁師體驗的時令行程，敬請把握。
3. 來去鄉下住1晚，感受日人常民生活。



▲名生旅遊旅遊行銷部經理張耀仁。

名生旅遊旅遊行銷部經理張耀仁表示，台灣遊日旅客以重遊客為眾，如何在行程上突破創新，是業者的最大挑戰。為帶給旅客與眾不同的日本風情，豪情九州PAK推出「九州豪體驗6日」，注入「來去鄉下住一晚」及「漁師體驗」元素，在業界立下好口碑，更獲得2013年度金質旅遊獎行程之肯定。而此行程在電視節目《綜藝玩很大》的加持下，再次引爆銷售熱潮。



九州旅遊元素多 春季熱銷中

「九州豪體驗6日」行程以國泰直飛福岡的飛行優勢，加上1晚溫泉飯店及2晚超5星飯店安排，成為旅客赴往九州最為舒適、享受的旅程。

行程規劃旅客進行茶道體驗外，另獨家安排旅客出海捕魚以及至鄉下民宿進行農家生活體驗，再前往豪斯登堡享樂，行程元素多元，回流率極高。張耀仁表示，九州產品因價格親民，於目前春季市場銷售反應佳，值得同業推廣經營。

漁師體驗 漁獲上桌成佳餚

豪情九州PAK為求創新，瞄準DIY體驗的風潮推出漁師體驗行程，受到旅客廣大好評。行程挑選海產豐富的平戶漁港，有請專業漁師帶領旅客一同出海捕魚趣。

平戶漁港擁有多種魚群、花枝、章

◀穿上漁師服裝登上漁船，出海捕魚樂趣多。

魚及烏賊等。旅客將著上漁師服裝，化身成為1日漁師，使用當地訂製魚網，以最道地的方式享受捕魚趣味，滿載漁獲而歸。

裝載漁獲歸來後，豪情九州PAK安排旅客帶著親自捕撈的漁獲前往漁師

食堂「母親的手」進行新鮮料理，將旅客的出海成績料理成道道鮮美的海味。佳餚因來自旅客親手捕撈，別有一番難以形容的好滋味。

漁師體驗帶給旅客無限成就感及滿足感，造就一場無價之旅。張耀仁表示，漁師體驗為3至9月的時令行程，敬請把握佳機。

鄉下住1晚 做1天九州人

日本電視節目《來去鄉下住一晚》其人與人之間真摯感動的溫馨片段，令人難忘。豪情九州PAK將電視片段搬進遊日旅行中，與長崎南島原當地觀光協會展開合作，安排每4位旅客入住一家民宿農家1晚，體驗日本的常民生活。

行程安排主人帶領旅客製作當地著名「流水麵」，與主人一同煮食，讓旅客跟著農家的腳步進行為期1日的田園生活。被分配到不同民宿農家的旅客，都將享有與眾不同的獨家體驗，其獨一無二的經驗，使得每位旅客的旅程都將無法被複製，而人們間最單純的情感及文化交換，將令旅客永生難忘。



▲這不單是一晚住宿，一段旅程，也為旅客與當地民宿農家建立起一段獨一無二的情感。

九州

綜藝玩很大

上山下海 玩九州

特別企劃



九州豪體驗

農家來去鄉下住一晚+漁師大驚奇+豪斯登堡六日

5/12.19.26、6/2.9.16.23.30

直售價 **32900**
元起(含稅)

豪情九州

漁師體驗·海外大驚奇六日

4/21

直售價 **34400**
元起(含稅)

九州豪好玩

雙君悅+豪斯登堡五日

4/9.16.23 限定賞樓「新名所」~鳥原市芝櫻公園

5/7.14.21.28、6/4.11.18.25

直售價 **27900**
元起(含稅)

九州星享樂

雙溫泉+雙君悅五日

4/3.10.17.21.24 限定賞樓「新名所」~鳥原市芝櫻公園

5/8.12.15.19.22.26.27、6/2.5.9.12.16.19.23.26.30

直售價 **25900**
元起(含稅)

九州雙溫泉

豪斯登堡+超五星君悅五日

4/25、5/11.19

直售價 **32900**
元起(含稅)

豪華九州×秘境雙享湯五日

4/4.23 限定賞樓「新名所」~鳥原市芝櫻公園

5/26

直售價 **31900**
元起(含稅)

本檔外景《綜藝玩很大》相關景點圖檔，皆屬名生旅行社股份有限公司與綜藝玩很大版權所有

豪情九州PAK

汎佳(02)2531-3800 佳品(02)2313-1158
時報旅遊(02)2558-9668 理想(02)7729-1000

三多旅遊(02)2536-8656 東南(02)2523-9199
翔笙(02)2507-6677

名生(02)2502-7588 悅群(02)2719-2727
豐年國際(02)2515-0990

三多旅遊 超值日遊產品首選

最新推出伊豆產品 邀您慢活度假趣！

三多旅遊致力提供優質日本旅遊產品，近年推廣來去鄉下住一晚、「尋找漫畫之鄉6日遊」產品，均有獲獎紀錄，展現三多在於產品企劃上的用心與創意。而今年，三多旅遊全新上架的伊豆半島產品，給予市場日本團體旅遊新選擇！

撰文／攝影／孔彥蓉 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 探索伊豆5日，提供市場全新日本團體產品。
2. 九州豪體驗，漁師體驗、來去鄉下住一晚，一次體驗。
3. 造訪篤姬的故鄉，盡覽阿蘇·櫻島火山。
4. 超值黑部立山產品，滿足旅客出遊的願望。

▼在伊豆半島上的波勝崎，聚集許多猴子在此曬太陽、玩耍。



▼搭乘立山纜車，以不同角度看山林之美。



▶三多旅遊「探索伊豆」產品中，貼心規劃有2晚溫泉住宿。



▼櫻島火山是世界上屈指可數的活火山之一。



◀河津七瀧是伊豆半島的著名景點。



三多旅遊業務部經理村上律子表示，最新推出的「探索伊豆·心之饗宴·雙溫泉5日遊」產品，採用國泰航空直飛成田機場的航班。行程中，綜合度假、深度的旅遊型態，讓旅客體驗最輕鬆自在的日本旅遊。此外，伊豆亦擁有高爾夫球資源，也將再未來推出高爾夫球產品，敬請拭目以待。

「探索伊豆5日」行程的規劃上，特別安排有「伊豆觀景列車」，將可沿著伊豆高原，欣賞東海岸美麗的風光，尤其是沿途溫泉小鎮，宛如日本版的世外桃源，引人入勝。而來到伊豆，不僅擁有美景，在野猴棲息地、波勝崎猴園中，還有機會跟猴子面對面。此地因為景致宜人，吸引大批猴群聚集於此，無論大小朋友都會大呼「卡哇伊」！

特別值得一提的下榻飯店，嚴選雙溫泉—DHC赤澤溫泉、宇久須溫泉，讓旅客一解疲勞。DHC赤澤溫泉渡假村內有赤澤全天候游泳池、海洋深層水展示館、一日溫泉館等設施。「宇久須」則以海景與日落作招牌，旅客在享受泡湯的同時，也能欣賞美景。

《綜藝玩很大》實地拍攝 加持九州豪體驗

走遍了日本美景勝地，您一定不可錯過「九州豪體驗 豪斯登堡、漁師大驚奇、來去鄉下住一晚6日」，行程將滿足旅客對於日本農村，漁村生活的體驗。

結合漁師體驗、來去鄉下住一晚的特色產品，日前也引起電視節目《綜藝玩很大》的注意，實地走訪拍攝。其中，搭乘專業漁船、身穿漁夫服，親身在平戶海灣捕撈新鮮的花枝、河豚、漁貨的經驗，絕對令人永生難忘！而捕獲的海產也將請專業的漁師餐廳料理，讓旅客大快朵頤。

當然，來到九州，一定不能錯過的豪斯登堡！三多旅遊不只獨家贈送海賊王千陽號，還安排下榻園內的森林小木屋，提供旅客完整遊玩時間。

鹿兒島探篤姬丰采 享雙火山、雙溫泉

「鹿兒島篤姬丰采～阿蘇·櫻島火山霧島雙溫泉美食5日」，推薦喜愛日

本文化歷史的旅客。行程以篤姬為題，邀請大家走進篤姬拍攝地，造訪櫻島火山、草千里、熊本水前寺、成趣園、博多運河城、太宰滿天宮、阿蘇米塚等知名景點，玩賞南九州之美！

行程規劃有兩晚溫泉飯店，霧島城堡溫泉、米塚溫泉，讓旅客享受最佳休憩時光。鹿兒島、櫻島間安排搭乘渡輪，短短15分鐘的航程，旅客可以同時盡覽鹿兒島的城市風貌、櫻島火山的壯麗。

黑部立山超值5日 保證減價不減質！

「日本黑部立山·白川鄉合掌村·高山超值5日」自6月起，祭出同業價31,900元的實惠售價，給予旅客省荷包訪秘境的機會。在行程規劃上，三多旅遊採用1晚溫泉飯店，搭配鄰近市區的優質住宿，有效降低團費，但遊程部分絲毫不打折扣。日本天皇最愛造訪的秘境—上高地、雲上之旅完全體驗—立山、黑部、日本三大名園之一—兼六園，還有世界文化遺產—白掌村，完整巡禮，歡迎同業多加推廣。

早春

來場
浪漫的
出遊！



伊豆靜岡

探索伊豆·心之饗宴·雙溫泉五日遊
放鬆您的身心靈首選行程 30900起(含稅)

精彩日本

- 【旗鑑東瀛】大阪造幣局賞櫻、淡路花博、國寶姬路城浪漫五日遊 4/11 33900起(含稅)
- 保證出發【旗鑑東瀛】北陸立山開春雪壁·飛驒原鄉溫泉美食五日(華航) 4/18 39900起(含稅)
- 【旗鑑東瀛】北陸立山·飛驒原鄉+上高地溫泉美食五日 34900起(含稅)
- 【旗鑑東瀛】日本黑部立山、白川鄉合掌村、高山超值五日 31900起(含稅)
- 鹿兒島篤姬丰采~阿蘇、櫻島火山霧島雙溫泉美食五日 19900起(含稅)
- 【豪情九州】九州豪好玩 雙君悅+豪斯登堡五日(國泰) 24900起(含稅)
- 【豪情九州】九州星享樂 雙溫泉+雙君悅五日(國泰) 22900起(含稅)
- 【豪情九州獨家】漁師體驗+南島原鄉下住一晚六日(國泰) 29900起(含稅)
- 豪華九州×秘境雙享湯超五星君悅飯店 頂級御膳美饌五日(華航) 29900起(含稅)
- 九州雙溫泉+豪斯登堡+君悅 五日(長榮) 30900起(含稅)
- 東北來去鄉下住一晚四日(長榮/仙台進出) 29900起(含稅)
- 四季北海道PAK~浪漫小樽運河夜景·米其林夜景函館五日(長榮) 36500起(含稅)
- 春風暖大地~愛戀北海道五日(復興) 24900起(含稅)
- 浪漫小鎮~輕井澤·東京迪士尼樂園半自助五日 26900起(含稅)
- 小東北鬼怒川輕井澤小江戶街道五日 30900起(含稅)
- 大阪六日計畫旅遊票 8000起(稅外) | 東京五日計畫旅遊票 9900起(含稅)

時尚韓國

- 【旅展限定】好漾繽紛遊韓國五日(韓亞) 10900起(含稅)
- 【旅展限定】花漾繽紛遊韓國六日(國泰) 11900起(含稅)
- 春暖花開樂活採果韓國六日(國泰) 15300起(含稅)
- 韓國南怡島·樂天世界四日遊(德威) 11900起(含稅)
- 韓國大屯山·地中海村·愛寶樂園五日(德威) 14500起(含稅)
- 好漾繽紛遊韓國五日(大韓) 14900起(含稅)
- 春漾浪漫童話韓國五日(大韓華航) 15900起(含稅)
- 晶櫻時尚美食遊韓國五日(泰航) 21500起(含稅)
- 【放閃首爾】與歐爸一起瘋轉耍浪漫,放閃甜蜜四日自由 9188起(稅外)



中國·東南亞

- 印象中國~最美張家界、仙境天門山、楊家界、寶峰湖遊船六日 商務三排車·耳機導覽·無購物·無自費 27800起(含稅)
- 印象中國~張家界、仙境天門山、黃龍洞六日(無購物) 20800起(含稅)
- 印象中國~五星桂林、商務三排車、四次驚艷遊船五日(無購物·無自費) 23500起(含稅)
- 印象中國~昆大麗雙飛、升等兩晚鉅爾曼、玉龍雪山、雙秀八日 38800起(含稅)
- 印象中國~長江三峽(上水)、五星世紀天子號遊輪、黃鶴樓六日(無購物) 24800起(含稅)
- 印象中國~長江三峽(下水)、五星世紀傳奇號、黃鶴樓六日(無購物) 28800起(含稅)
- 獨好江西~世界自然文化遺產超值/五星體驗8日 24500起(含稅)
- 北越下龍灣·天堂華麗號·絕勝美景五日遊(含簽證) 23800起(含稅)
- 2015泰美摩金象島夢幻世界之旅5日(含簽證) 19800起(含稅)

潮遊港澳

- 春季最殺 香港半島酒店三日自由 11888起(稅外)
- 4/10前限時搶購,再加送香港機場快線來回及港鐵全日通(每人乙張)
- 【春暖花開·走踏香港】香港三/四天自由 7488起(稅外)
- 享好禮6重送
- 澳門威尼斯、水舞間+長隆海洋王國3日遊 16800起(含稅)
- 【呼朋引伴遊澳門】超值五星金麗華酒店三日自由 8288起(稅外)
- 澳門威尼斯人酒店超悅您賞套票三日自由 9788起(稅外)
- 享好禮2+4重送
- 《夢工場動畫明星早餐會》澳門金沙城假日酒店三日自由 8888起(稅外)
- 享好禮6重送
- 澳門金沙城假日酒店三日自由 8088起(稅外)
- 贈早餐+好禮5重送

以上皆為同業價



三多旅遊

交觀綜字2035號 品保北0414號

http://www.scope.com.tw/b2b.htm

歡迎代開國泰、港龍、日航、華航、長榮 / 日本、大陸、香港一手機位



台北(02)2536-8656(近捷運行天宮站4號出口)

桃園(03)331-7268 台中(04)2329-2678

藍寶石公主號 回饋專案開跑中

歡慶銷售破9成 邀請您一同登船感受遊輪魅力

隸屬於全球最大遊輪集團「嘉年華遊輪集團」的公主遊輪，堅持提供旅客「大船的豪華與設施、小船的細緻與享受」作為品牌訴求，透過旗下的豪華艦隊，為旅客打造奢華與精彩所結合的海上魅力之旅。

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 5大菁英業者專業打造，銷售破9成顯見火熱。
2. 國際領導品牌魅力加持，輕鬆吸引旅客目光。
3. 頂級設施搭配細膩服務，享受頂級遊輪魅力。

遊輪旅遊最大的魅力所在，便是將旅程與住宿完美的結合，讓旅客從登船的那一刻起，便展開精采的旅行。為了讓台灣旅客享受到最尊崇的旅程，由公主遊輪與百威旅遊、東南旅遊、巨匠旅遊、鳳凰旅遊、雄獅旅遊等5大菁英業者攜手共組的銷售聯盟，特別針對藍寶石公主號量身訂做，為市場打造出一系列基隆港出發的商品。

這艘原先航行於阿拉斯加的藍寶石公主號，挾帶著公主遊輪的國際品牌魅力，讓10個基隆港出發的航次推出後便在同業踴躍銷售下呈現火熱的聲勢，銷售至今已突破9成的佳績。目前僅剩「沖繩4天」、「長崎+鹿兒島6天」系列尚有船位，歡迎同業把握機會、搶攻最後獲利良機。

為了感謝同業的踴躍銷售讓此次航程創下佳績，銷售聯盟特別推出同業回饋專案，讓業者能夠以超優惠的售價，輕鬆登上藍寶石公主號，享受國際遊輪所帶來的精彩海上之旅。



▲登上藍寶石公主號的旅客，能夠於露天星空電影院觀賞經典電影的播映。



◀在銷售聯盟的回饋下，同業將能以超優惠的價格輕鬆登上藍寶石公主號。

把握機會 親身享受國際遊輪魅力

銷售聯盟針對同業所推出限量優惠，特別安排5/17、20出發的「沖繩4天」2個航次，讓同業享受2人同行、1人免費的專屬回饋價。每人平均僅需17,950元起的超優惠售價，便能輕鬆登船、親身感受藍寶石公主號的魅力。目前每航次僅限25間艙房，歡迎喜愛遊輪的同業加快腳步報名。

此次的登船優惠專案對於同業而言，所帶來的後續效益將相當可觀，原因在於許多同業未曾有機會真正登上國際遊輪感受海上之旅，對於在銷售時，不一定能詳細的將遊輪之旅優勢盡述給旅客所悉。



▲位於頂層的聖殿成人休憩中心擁有極佳視野，並可享受專業SPA、美味輕食。

因此，在銷售聯盟的特別安排下，同業能夠輕鬆登上藍寶石公主號，感受全球領先遊輪品牌所帶來的服務與設施，對於不論是享受難得的假期，抑或是對於未來銷售遊輪商品部分，都是絕佳的選擇。

享受奢華之旅 頂級軟硬體傲視海上

藍寶石公主號的頂級地位與檔次，由船上的軟硬體服務便能窺知一二，不論是2,670人的載客量和1,100名服務人員的客服比幾乎高達2：1，抑或是平均艙房空間相較一般遊輪更加寬敞，僅基本的內艙房便以4.84坪的空間傲視海上，都可看出公主遊輪服務的細緻。

此外，藍寶石公主號不但是喜愛品嚐美食的饕客最棒選擇外，亦提供多元化的設施滿足乘客，包括可於7星級公主劇院，欣賞獨家歌舞表演；前往露天星空電影院觀賞經典電影，也可徜徉溫水游泳池、免稅商場與SPA區，徹底放鬆身心，享受如5星移動飯店般的豪華饗宴。

公主駕到

全球最大的遊輪集團「嘉年華 Carnival Corporation & PLC」旗下
最精緻、豪華的《公主遊輪藍寶石公主號》，將於2015年再度抵台，
由 **基隆港出發**，提供您一趟難忘的台日海上奢華旅程。



AGT
TOUR

藍寶石公主號~沖繩四天

| 限 | 量 | 優 | 惠 |

5 / 17.20 | 沖繩四天兩梯次
每航次限量 25 間艙房

不到 2 萬元體驗
基隆港出發最豪華的公主遊輪
最佳學習+渡假機會，不容錯過!!

同業回饋價 平均 **每人 17,950 元起**
【兩人同行一人免費】



艙房等級

兩人一室 (兩人同行價格)

陽台艙
(約6.65坪含陽台)

35,900

迷你套房艙
(約9.98坪含陽台)

40,900

費用
包含

1. 遊輪船票費用，含遊輪靠港稅。
2. 二百萬履約責任險及二十萬醫療險。
3. 全程船上、領隊、司機、導遊小費
4. 領隊全程隨團服務。

費用
不含

沖繩岸上觀光一岸
上觀光加購價：
2000/每人。

注意
事項

1. 參團貴賓需為有執業之旅遊同業，故報名時需檢附名片。
2. 交由組團社旅行社審核。
3. 每航次優惠艙房有限，以報名優先順序為準。
4. 每間艙房至少需有一名為旅行同業。

百威旅遊
02-2751-5775

東南旅遊
02-2523-9199

巨匠旅遊
02-2581-0988

雄獅旅遊
02-8793-5488

鳳凰旅遊
02-2537-0011


PRINCESS CRUISES

巨大旅遊 各式俄國旅程盡在巨大

平價經典、高端深度、多國暢遊 全面上架滿足市場

巨大旅遊經營長程線多年，對於市場掌握最為精準，倚靠其豐富經驗所打造的每一個商品總能抓住旅客的心。今年巨大針對俄羅斯及波波備齊一系列多元產品，囊括不同客群喜好，為同業締造絕佳的銷售商機。

撰文·攝影／涂曉蝶 圖片提供／本刊圖庫

Q 產品包裝優勢

1. 俄羅斯8天行程以全祿航空包機直飛俄國，享獨家俄羅斯娃娃手作。
2. 俄羅斯10天行程升等6晚5星飯店。
3. 波波10天行程，克拉科夫進、塔林出，深度造訪精彩4國。



▲巨大旅遊業務主任余遠舜。



▲著名的聖彼得堡及其洋蔥式建築之美。

巨大旅遊業務主任余遠舜表示，巨大旅遊善用各家航空飛行優勢，透過直飛、雙點進出搭配出最完美的俄羅斯、波波行程，所有旅客都能在巨大旅遊找到心儀的旅程，一享俄國多元文化風貌。

直飛俄國 俄羅斯娃娃自己做

巨大旅遊業務主任余遠舜表示，巨大旅遊取得全祿航空從6~9月直飛俄國的穩定機位，透過票價優勢包裝出經典卻平價的「UNI俄羅斯雙都金環8天」好評行程。此行程每週四出發，旅客可輕鬆走訪紅場、克林姆林、冬宮、夏宮、凱薩琳宮等著名景區，沉浸在俄國的異國情調中。

▼巨大旅遊規劃旅客前往賽吉耶夫鎮自製俄羅斯娃娃。



住宿安排旅客全程下榻4星飯店，餐食嚴選別具道地特色的風味餐食，如享用舊時修道士為嘗葷食所設計出來的秘密風味餐；在沙皇打造的尼古拉大公爵宮殿欣賞民族歌舞秀，接受雞尾酒會香檳、魚子醬的招待，並於華麗的宮廷居所享用俄羅斯宮廷饗宴；前往普丁總統喜愛的餐廳一嚐道地傳統料理，同時欣賞俄羅斯民謠。

值得一提的是，巨大旅遊特別在行程中添加手作元素，獨家安排前往賽吉耶夫鎮俄羅斯娃娃工廠，一窺正統俄羅斯娃娃製作，同時讓旅客自行繪製俄羅斯娃娃，一享無與倫比的精彩旅程。

2段內陸航班 旅遊時間充裕

巨大旅遊另外針對高端客群推出「歡樂繽紛·俄羅斯10天」行程，採用俄羅斯航空早去晚回，當日抵達的航班優勢，搭配兩段內陸段航班，讓旅客遊覽俄國時間最充裕。

行程每週二出發，除了飽覽俄羅斯各大經典景點及表演外，另特別安排前往太空博物館，一探蘇聯於冷戰時期與美

國進行太空競賽所成就的航太技術；參觀特列提亞美術館，欣賞當地藝術作家的繪畫成就；前往金環遊覽千年古城的歷史風貌及洋蔥式建築；於素有北方威尼斯之稱的涅瓦河遊船，大幅提升產品豐富度，給予旅客最精彩的旅程。

住宿安排升等6晚5星飯店，再於金環享受2晚鄉村風情度假飯店。餐食嚴選杜蘭朵宮殿餐廳，一享巴洛克式的視覺震撼及法式精緻美食，另安排於莫斯科河乘坐玻璃船遊河，並於船上享用浪漫饗宴。

雙點進出 波波10日完美呈現

余遠舜表示，巨大旅遊另針對想要純粹造訪波波的旅客規劃出市場少有的「波蘭、波羅的海三小國·精采4國10天」獨家行程。目前僅推出5/13及5/25兩團，詢問度破表，值得同業經營。

行程採用德國漢莎航空，以克拉科夫進、塔林出的飛行優勢，讓旅客享有充裕時間輕鬆遊波波。全程入住4星飯店，走訪8大世界文化遺產，在高加國家公園享受自然美景，再擁有最完整時間於3首都展開市區觀光，歡迎同業洽詢。

金彩 RUSSIA 俄羅斯

藝術的 人文的 華麗的

UNI 俄羅斯雙都 金環小鎮8天

6/4.11 (每周四)

NET **67,900**元起

歡樂繽紛 俄羅斯10天

5/5.19【前十名送小費】

NET **94,900**元

玩藝 俄羅斯10天

6/14.16 (每周二、日)

NET **98,900**元起

【琥珀之路】 俄羅斯飛地 金環 波羅的海三小國13天

4/23.30 (每周四)

【早鳥優惠實施中】

NET **127,900**元起

【美麗新世界】 俄羅斯 波蘭 波羅的海三小國13天

4/20、5/4 (每周—)

【早鳥優惠實施中】

NET **127,900**元起

波蘭 波羅的海三小國 精采10天

5/13.25

【限定促銷】

NET **79,900**元

世邦旅遊 春夏商品繽紛登場

歐洲油匯雙降 最高省8,000元 巴拉望直飛最夯

世邦旅遊深耕各線旅遊行程規劃，總是給予市場最多元化的商品。在第2季規劃東西歐、日本北海道、菲律賓巴拉望商品，包裝出最具競爭力的內容，提供同業最具商機的銷售選擇。

撰文·攝影／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲世邦旅遊泰印菲韓線控經理史宗煜、東北亞·港澳線控副理吳佳茹、歐洲線控協理周祖修。



▲16湖國家公園，擁有天然純淨的河流與涓涓絲帶的瀑布聞名。

產品包裝優勢

1. 歐洲線油匯率雙降，給予5%~12%回饋，最高可省8,000元。
2. 「克斯蒙全覽13天」英航克斯雙點進出，省時不拉車。
3. 「巴拉望陸海空尊爵5日」菲航直飛，住海底河流附近的謝麗登5星飯店。

世邦旅遊歐洲線線控協理周祖修表示，隨著國際油價、歐元匯率的不斷下降與貶值，世邦給予超有感的全面回饋同業，降幅達到5%~12%，最高降到8,000元現金。相較起其他同系列產品，更有利可圖，輕鬆迎接廣大客源。

克斯蒙3國遊 英航雙點進出

歐洲旅遊現在以「克斯蒙」最為熱門，目前推出「克斯蒙全覽13天」，使用英國航空的飛航優勢，真正的達到札格雷布進／杜布羅尼克出，減少2~3小時的拉車時間，有更多時間遊覽3國。

行程上包裝16湖國家公園、科卡國家公園，布雷德湖、杜布羅尼克等必遊行程。並貼心提供每位團員每日1瓶礦泉水，並餐餐提供桌邊水，還有高達5次的佐餐酒水，提高餐標讓旅客品嚐美食最享受。



▲杜布羅尼克是拍攝冰與火之歌的場景之一，擁有中世紀古城風貌。

此外，還有運用長榮航空維也納進出，包裝一段中段飛機，省去8個小時的車程。首發團第2人減6,000元優惠。

春暖花開 到法西賞薰趣

4月為南歐春暖花開賞薰衣草的時節，世邦特別包裝「南法蔚藍海岸、熱情西班牙普羅旺斯11日」運用長榮航空包裝4/19首發團，不但第2人減10,000元，還包含小費130歐元。行程包裝上不但有米其林餐廳、5星級住宿，法西城堡村莊，外加一段法西AVE高速列車，給予最完整的規劃。

入住5星謝麗登 遊海底河流最方便

世邦旅遊泰印菲韓線控經理史宗煜指出，巴拉望為國家地理雜誌評選為「全



▲6月來北海道，可以看到五顏六色的花田景觀。



▲巴拉望地底河流是千萬年的鐘乳石洞，蔚為奇觀。

球20個最佳旅遊景點」之一，天然純淨成為台灣旅客首選。

特別使用菲航直飛優勢包裝「巴拉望陸海空尊爵5日」，住宿3晚亞莉莎飯店，還有最靠近沙邦海底河流的謝麗登飯店，方便參觀。另外還有本田灣跳島游、鐘乳石探險、空中滑索等精彩行程，讓旅客萬分驚喜。

6月富良野賞薰 5團限時購

因薰衣草而聲名大噪的富良野區域，6月時節各種迷人的花朵即開始爭奇鬥艷地展開笑顏，準備迎接到訪的遊客。世邦包裝「北海道5日遊」共6/5、10、15、22、26五團賞花行程。

此外針對九州的暑假親子團，世邦旅遊擁有「日本風情畫PAK」系列產品，歡迎有興趣的同業逕洽。

15

花怒放

第二人最高省2萬

全球春季四大嚴選賞花行程

2015世邦同業
與您賴在一起

活動時間：2015/3/16-4/17

凡於活動時間內，加入世邦同業LINE群組，即可獲得旅遊折扣券(長線折500，短線折200)，更多詳情請上世邦同業網查詢



歐洲

新品推薦	克斯蒙10/13天	6晚五星/哈瓦島/交差點進出	4/25 5/3.10.18.24.26 6/4.13.15.21.22	100900起
新品推薦	土耳其希臘愛琴海13天	6晚五星/伊斯坦堡/棉堡/卡帕多奇亞熱氣球	5/2.18 6/8	113900元
新品上市	北歐冰島深度+挪威絕美峽灣三國14天	第二人最高省2萬/冰島4天4晚/雙百年貴族百峽灣飯店	4/29 5/11.24 6/5.7.21	174900起
	經典法瑞義10天	米其林一星/雙高鐵	4/10.22. 5/1.6.10.14.21.24.29	81900起
	西班牙10天/西葡13天	5晚五星AVE頭等艙/10大風味餐	4/22.29 5/5.8.15.22.26	89900起
	荷德比法9/10天	夜遊巴黎/羅亞爾河三堡/方塊屋/雙遊船	4/15.16.21.30 5/6.10.12.13.26 6/3.25	64900起
	英國9/12/15天	第二人最高省1萬/雙大學城/米其林美食/雙米其林餐	4/24.26 5/1.4.7.15.21.24.25.29.30 6/4.5.8.11.15.18.26.27.29	76900起
	奧捷10天	10大相送/5晚五星/紅頂商人	4/4.21.27 5/5.18.23.28 6/1.15.24	79900起
	南法蔚藍海岸~熱情西班牙13天	4/19第二人省一萬/卡卡頭城堡/普羅旺斯	4/19 5/3.17.31 6/14.21.28	123900起
	法國10天/南法普羅旺斯10天	米其林一星/TeV高鐵/6大風味餐	5/1.10.14.21.24.29 6/12.17.25	69900起

東南亞

菲律賓巴拉望5天	菲航直飛	5/1.8.15.22 6/5.12.19.26	28800起
長灘島超級四合一/超級七合一5天		4/8.11.18.22.25.29 5/2.6.9	24500起
泰國邦5 / 6天		5/2.9.16.26.30	18300起
峇里島5天		4/6.8.12.19.26.29	24000起
馬來西亞~兩晚五星英倫狄索渡假5天		4/7	14888元
五星食尚棕櫚美食5天~黃金棕櫚1晚		4/7	21900元
新馬環球樂高雙樂園5天		4/9.16 5/28	21800元
麗昇泳池別墅+環球影城6天		4/12.19 5/2.7.10.17.24.31	25800元
好新情、空中纜車、環球影城、水上樂園4天		4/6.20 5/11.18.25	24900元
雙子"新"樂園4天		4/6.20 5/11.18.25	22900元

日本

櫻戀北海道溫泉螃蟹美食5天	第二人省3000	5/29	35900元
---------------	----------	------	--------



世邦旅遊
SPUNK TOUR

台北總公司 電話:02-2511-1158 桃園分公司 電話:03-316-9158
台中分公司 電話:04-2369-2900 高雄分公司 電話:07-262-1162
agent.4p.com.tw 交觀綜2007 品保0403



喜鴻假期 跟著明信片



奧捷
Austria. Czech

蜜月·愛在布拉格~
阿爾卑斯湖區、
莫札特音樂饗宴、
波西米亞小鎮、蜜月婚拍
舊城廣場13日
(含小費)

116800起



【紐西蘭·新一品】
紐西蘭南、北島、冰河
火車、峽灣10日

79800起

紐西蘭



澳洲
Australia

【澳遊客】
黃金海岸~海洋世界、
農莊、擁抱無尾熊、
酒莊6日

26900起



德瑞
Germany. Switzerland.

【限量促銷】
「經典歐洲」
德瑞精華10日~
少女峰、新天鵝堡、黃金環觀
列車頭等艙、雙遊船、
10大風味餐食饗宴 升等一晚5★飯店

83800起
早鳥可減2500



喜鴻(綜合)旅行社

www.BESTTOUR.com.tw 交旅線2094 品保北1182

台北總部 (02)2504-2722

桃園分公司 (03)316-7213

去旅行

每一張卡片、每一張郵票、每一個心情故事、
每一道美麗的風景...
喜鴻假期把歐洲、美加、紐澳風景
收進明信片裡，通通珍藏給你



美國
America



【玩美加族·玩美西】
美西三城海景火車8日

45900起



加拿大

Canada



POST

【玩美加族·玩加拿大】
加拿大特賣會-洛磯山脈·
露易斯湖10日

56900起



新竹分公司 (03)545-6196
台中分公司 (04)2326-5711

台南分公司 (06)298-7576
高雄分公司 (07)226-3399

▼有意前往參觀「長隆海洋王國」的國人，選購：「澳門威尼斯人（或金沙城中心假日飯店）& 長隆橫琴灣飯店」各住一晚自遊行套裝產品最劃算，還含來回交通&入園券…



讓孩子變聰明的長隆海洋

撰文 / 衛斯理

圖片提供 / 衛斯理、長隆海洋王國

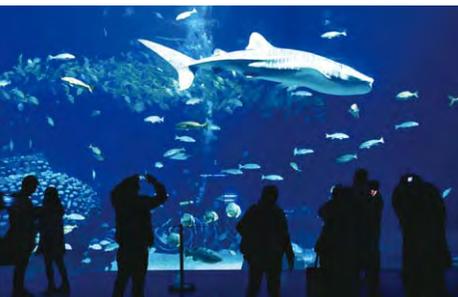
每當長達兩個月的暑假來臨前，父母總會設法安排至少一趟遠行，為孩子生命旅途中創造難忘的美好回憶，因為孩子出國總是想玩，加上熱天要戲水避暑，所以主題樂園&水上樂園通常就會列為首選，但是，玩類似「迪士尼」或水上樂園，雖可以滿足「刺激&消暑」，過後便如船過水無痕，但是今年暑期不同以往有個新選擇，那就是距澳門只需40分鐘左右車程，即可抵達的「長隆海洋王國」（在珠海橫琴島上），不只有全球列名刺激好玩的雲霄飛車，還有可冰山過山車&超級激流等3項水上活動，更重要是可以親睹「全球最大魚類：鯨鯊」（可長成20米以上）

等超過15,000隻海陸上百種各式動物在其中，同時還會表演…

「長隆海洋王國」是一個前期投入新台幣上千億元，打造成一個複合式又具教育發的海洋主題王國，首先，你可以在此欣賞到5隻難得一見的海洋巨大動物「鯨鯊」（園內有長達6米的鯨鯊）、還有7隻來自北冰洋的「白鯨」（園區內有七隻），還有：魔鬼魚、帝王企鵝、海豚、海象、海牛（當年被誤以為是「美人魚」）、海獺（當地稱「河狸」）、海獅等多種海洋生物，還有像是北極熊、極地狐、狼等&天空飛的海鷗等也有，合計超過15,000隻海陸空動物在園區中等你，參

觀依序為：鯨鯊館（厚達65公分的壓克力玻璃）、白鯨館（室內低溫，可帶件薄外套禦寒）、海牛館（別錯過4條大娃娃魚）、北極熊館（還有極地狐 & 狼群）、企鵝館、海象館等，當然，也別忘了玩「海底互動船」：在小丑魚的帶領下參觀海洋世界。

同時還有五件在園中不可錯過的：其一、欣賞三個劇場的演出，依其受歡迎程度有：白鯨（14:00）、海豚（15:30）、海獅（16:00）等；其二、欣賞每天下午三時舉行26輛花車的「海洋王國大巡遊」在25分鐘內（最佳拍攝位置，以大鯨鯊為背景）；其三、每天晚上八時舉辦15分鐘

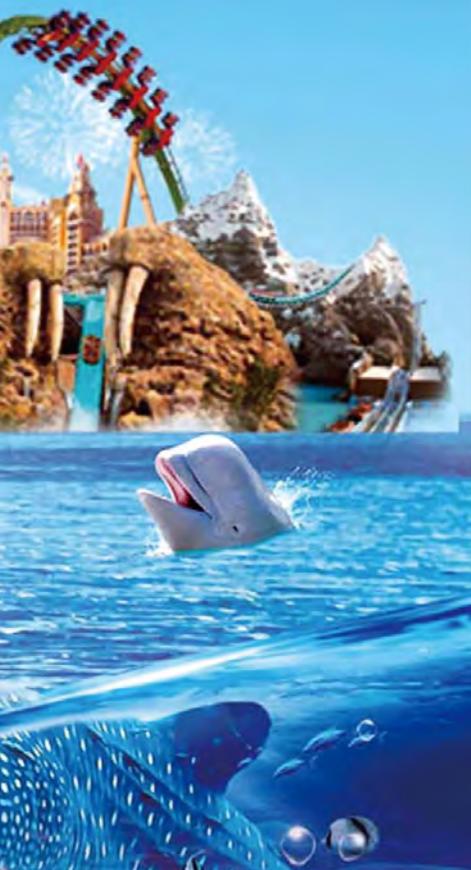


◀園內「海底互動船」，由小丑魚帶領遊客乘坐潛水艇，進行難忘的深海探險之旅。

▶園內的「鯨鯊館」是全球最大的水族館，在2.2萬立方米水箱中，養了5.5萬條各種珍奇魚類…

◀每晚八時進行長達90分鐘的精彩馬戲團演出（需另外購票），保證讓現場的觀眾們數為觀止，如圖是鸚鵡秀…

▼雲霄飛車&衝浪漂流的完美結合，以旋轉、倒退、高速俯衝，並在兩隻石雕大海象牙注視下來飛越海象山...



▲長隆橫琴灣飯店擁有1888間寬敞&豪華的套房，並且每天有安排免費&密集的Shuttle Bus往返「長隆海洋王國」...

▼白鯨館中的精彩演出，由6隻白鯨表演多種高難度水上活功動，並與現場4000名以上觀眾近距離接觸...



今夏帶孩子遊玩比香港海洋公園「大6倍」的長隆海洋王國攻略

王國

上週五晚上，為了轉移外甥小睿經常在平板上玩些打打殺殺的遊戲，我誘拐他玩近來頗受好評一款名為「知識王」的遊戲（如圖）：那是透過上網連線，並與他人搶答機智問答以得分贏取獎金的益智競賽遊戲，本來用意是想讓他從挫敗中，領悟到「知識」的重要，沒想到今年唸小三的他，針對天文地理文學歷史等各項百科問題中，即便看不懂題目，也可以從四個圈選答案透過「對比」中猜對，間中也戰勝過好幾回合。玩「知識王」勝過「Candy Crash 爆炸糖」最主要的是：在增進全球百科知識的同時，也可以學習到「答題」的技巧。

「幻彩閃耀橫琴海」大型煙火表演；其四、參觀每晚八時舉辦長達70分鐘的馬戲團表演（另需購票）；其五、在園區內「海底餐廳」使用一餐（早些去還有機會緊鄰大型水族缸旁，在魚群目光下大塊朵穎美味海鮮）...

國人如果想要前往「長隆海洋王國」，最簡單的方法，莫過於報名永業（蘋果）旅行社所推出「套裝產品」：入住澳門威尼斯人（或金沙城中心假日）一晚，再加長隆橫琴灣飯店一晚 & 長隆海洋王國入場券（含澳門往返長隆車票）等3天2夜機+酒，每人只需12,000起（稅外），詳電（02）2515-5990 或上網瀏覽www.



▲前期投資超過新台幣上千億元的「長隆海洋王國」，決心將她打造成全球最大&最豐富的海洋王國主題樂園...

go2apple.com.tw 即可...當晚當告別了長隆海洋王國，旅人除了可以乘坐Shuttle Bus返回澳門，其實也可買票上車坐到「珠海站」（珠海拱北關旁），然後再搭動車（高鐵，車程60分鐘）通往廣州，或到「九州港」搭船到深圳蛇口碼頭或香港，再繼續接下來的行程...

趁著還沒太多人知道，趕快趁今夏前往「長隆海洋王國」，一旦有多人發現這個俱備發知識的新天地，屆時才想要去，排長隊也是人之常情~未了，為「知識王」提供一個搶答題：「請問全球最大的魚類是」：A.藍鯨、B.廣鬼魚、C.章魚、D.鯨鯊，而去過「長隆海洋王國」後，就會知道其正確答案是：D.鯨鯊，這也是長隆海洋王國裡最寶貝的動物代表。



▲園區內入口的「海洋大街」，不只做為迎賓&購物，其上方還有個巨大的魔鬼魚天幕，向各位遠道而來的遊客，介紹園區內的重點項目...



▲本文作者在3/13下午在巧遇「長隆海洋王國」裡最寶貝的鯨鯊玩偶...

TAUCK



 DRAGON TOURS
 金龍旅遊

塔克河輪金龍總代理 深度歐洲大河文明

2016新船亮相 致力投入萊茵河、多瑙河航程



▲塔克旅遊亞洲區經理ERIC KF CHAN。

塔克旅遊亞洲區經理ERIC KF CHAN表示，在2016年新進了2艘啟示號河輪（ms Joy & ms Grace），達到9艘船航行在歐洲內河。維持一貫豪華河輪作風，配置67間舒適艙房，賣點在於平均載客量只有130名乘客，提供更舒適寬裕的空間，俱有更高級的員工服務。

目前2艘河輪都將致力於歐洲河域，航行於迷人多瑙河的ms Joy和在浪漫萊茵河畔的ms Grace，為塔克旅客提供更好地服務，體驗歐洲河輪魅力。

塔克總代理金龍旅遊副總經理諸葛蘭指出，塔克有90年旅遊經驗，仍著重創意開發新行程，給予旅客多元化的旅遊感受。

落地窗設計 引入房外美景

塔克在新河輪增添了更多閣樓艙房，讓旅客在艙房內，也能透過落地窗觀賞沿岸景色，甚至還能打開窗戶，感受航行途中的新鮮空氣，放鬆身心靈。而下層艙房採光也極佳，能夠感受陽光日照，喚醒每個舒適的早晨。使航行旅程更舒服和人性化。

悠遊萊茵河 暢玩法德荷瑞

2016年最新的萊茵河行程「瑞士阿爾卑斯山·阿姆斯特丹·萊茵河10日」，將探索瑞士、德國、法國和荷蘭，發現

塔克河輪3度被旅遊權威雜誌《Travel + Leisure》評選為「世界上最佳河輪」，為了讓旅客親身體驗塔克河輪的獨到之處，2016的河輪商品已完整公布於塔克旅遊的官方網站，歡迎同業洽詢。

撰文·攝影/張偉浩 圖片提供/塔克旅遊



▲塔克歐洲河輪落地窗艙房，不出房門也能坐擁美景。



歷史文化名城和古樸的城鎮。包括伯爾尼、盧塞恩、斯圖加特、呂德斯海姆、伯恩、科隆、多德雷赫特、科爾馬和阿姆斯特丹。

在瑞士的首都伯恩住宿2晚，參觀歐洲之巔「少女峰」。並從瑞士阿爾卑斯山到巴塞爾，再到阿姆斯特丹，體驗為期1週的萊茵河城堡遊船之旅。

岸上觀光增亮點 深度探索歐洲小鎮

杜泰利城堡（Château du Taillis）——是座相當有魅力的諾曼第城堡，被蔥蘢肥沃的土地所包圍。建於1,500年有13世紀堡壘的基礎，並反映了18世紀的公園的莊嚴與經典的精神。

塔克河輪船隊

ms sapphire、ms Swiss Jewel、ms Swiss Emerald、ms Savor、ms Inspire、ms Esprit、ms Treasures。還有新加入的ms Joy、ms Grace。深入歐洲多瑙河、萊茵河、隆河、塞納河、摩澤爾河畔的大城小鎮。

塔克歐洲河輪推薦行程

萊茵湖瑞士&阿姆斯特丹10日，北行—ms Inspire：4/4、23、5/31、8/15、9/22。MS Grace：5/24。南行—6/21、29、9/5、10/13、27。

藍色多瑙河12日。東行—ms Savor：4/7、21、5/19、6/2、30、7/14、28、8/25、9/8、10/6、20。

ms Esprit：4/14、28、5/12、6/9。ms Joy：6/23、7/7、21、8/4、18、9/1、15、29、10/13、27。

西行—ms Esprit：4/7、21、5/5、19、6/2。

ms Savor：4/14、28、5/26、8/4、9/1、15、10/13、27。ms Joy：08/11、9/8、22、10/20。

浪漫萊茵河8日，北行—ms Inspire：9/05、10/13。ms Grace：10/20。

南行—ms Grace：4/6、25、6/2、10、8/17。ms Inspire：5/26。



※詳情請洽台灣總代理金龍旅遊 Tel：02-27248956 或上 <http://www.dragontr.com.tw>

張巍耀：2015鳳凰旅遊轉機年

招募新血加入、深耕專精線路 致力名羊四海



▲鳳凰旅遊董事長張巍耀。



▲鳳凰旅遊董事張金明

鳳凰旅遊於3/20假王朝飯店舉辦「鳳凰旅遊2015名羊四海春酒晚宴」，席開40桌，邀請眾多供應商、合作夥伴以及同仁齊聚一堂。除了春酒活動外，當日恰逢董事張金明生日，同仁貼心地準備生日蛋糕慶祝，給了他一個大驚喜！全場場面溫馨熱鬧，共期2015鳳凰展翅！

撰文·攝影／孔彥蓉

鳳凰旅遊董事長張巍耀致詞時表示，鳳凰旅遊是台灣第一家上市，在台灣旅遊業中舉足輕重，深感榮幸於去年接下董事長一職。感謝客戶、供應商的支持，還有同仁的努力，最重要的要感謝父親—鳳凰旅遊董事張金明創立鳳凰旅遊，並且奠定良好發展基礎。

張巍耀指出，面對瞬息萬變的旅遊業，每一年都在迎接不同挑戰。2015截止目前為止，鳳凰旅遊的多項數據顯示成長，今年也將調整公司方針，專注發展公司專精業務，招募新血。

當晚，鳳凰旅遊這個大家庭也給了鳳凰旅遊董事張金明一個生日大驚喜！張金明當日適逢農曆生日，且甫於去年在瑞士歐洲大學管理學院學成，獲得企業管理博士學位，其論文：公司治理觀點下服務業「收入認列與營業額計算」及其財務風險之研究，榮獲歐洲大學年度優秀DBA論文。現場特地安排夫人吳明雪、孫子上台，並進行全家福拍攝，場面溫馨。

除了航空公司以及合作供應商贊助之獎項之外，還有鳳凰旅遊獎及鳳凰股票，共計兩階段的抽獎活動，讓鳳凰旅遊的員工們High到最高點！



▲鳳凰旅遊董事張金明（前排左8）、夫人吳明雪（前排左9）、鳳凰旅遊董事長張巍耀（前排右4）與鳳凰旅遊執行長陳樂強（前排左7）、鳳凰旅遊總經理廖文澄（前排右3）等一級主管合影。



▲鳳凰旅遊董事長張巍耀（前排左2）、（前排左起）泰國航空台灣分公司總經理齊聖禮、中華航空台灣地區處長兼台北分公司總經理羅皓明、國泰航空北區客運業務副理李向新；（後排左起）鳳凰旅遊總經理廖文澄、日本航空台灣分公司總經理佐藤靖之、新加坡航空台灣分公司總經理劉家福、德國漢莎航空台灣總代理世達通運總經理蔡岳霖、阿聯酋航空台灣分公司總經理張博傑、Amadeus台灣分公司總經理劉家輝、達美航空台灣暨韓國地區總經理張建仁。



▲鳳凰旅遊董事張金明（中）、吳明雪（前排左1）、泰國觀光局台北分處副處長丁蓉采（前排右1）；（後排左起）先啟資訊董事長劉永祥、雍利企業總經理邱慈祥、馬來西亞航空台灣區總經理陳麗寶、KUONI GROUP TRAVEL台灣區總經理高愷璿、菲律賓觀光部台灣分處處長雷亞司、鳳凰旅遊副董事長張家豪、馬來西亞觀光局台北辦事處處長法儀薩。



▲中國南方航空台灣分公司客運部經理蘭虹（中）率同仁向鳳凰旅遊董事長張金明、夫人吳明雪敬酒。



▲鳳凰旅遊春酒當日，正值鳳凰旅遊的大家長張金明生日，貼心的同仁特地準備蛋糕慶祝，給了他一個大驚喜！張金明亦親吻了夫人吳明雪，感謝她的一路相伴與支持。



▲中華航空台灣地區處長兼台北分公司總經理羅皓明（左）特地獻花給鳳凰旅遊董事張金明。



◀舞龍舞獅熱鬧開場，祝福鳳凰旅遊鴻圖大展、名羊四海。鳳凰旅遊董事長張金明送上紅包，象徵好彩頭！



◀鳳凰旅遊董事張金明（右2）、夫人吳明雪（左2）與鳳凰旅遊董事長張巍耀（左1）、副董事長張家豪（中）全家福。

五福旅遊 愛在五福春酒晚會 (中北區)

董事長許順富送全體員工成長學習獎勵金253萬

五福旅遊成立迄今27年有成，從草創初期5位員工發展至現有員工600多位，年營業額已超過100億元。五福旅遊董事長許順富秉持「旅遊高品質、價位中級化」，贏得市場好評。春酒當晚，許順富更大手筆提供253萬成立「五福旅遊員工成長學習獎勵金」，盼與同仁攜手成長。

圖文提供／五福旅遊



▲(左起)五福旅遊台中公司副總曾章源、大陸線副總經理蔡孟宗、票務事業本部總經理林惠玉、副董事長陳世雄、同業部副總經理黃迺珍、董事長許順富、日本線總經理林廉駿、直售本部總經理賴麗莉、高爾夫球部總監章永吉、總經理謝宏明、東南亞線副總經理巫泰和。



▲五福旅遊董事長許順富率主管群向同仁敬酒表達感謝。



▲為鼓勵同仁學習成長，五福旅遊董事長許順富送全體同仁獎勵金253萬！



▲五福旅遊台北團體業務部合照。



▲五福旅遊台中分公司同仁合照。



▲五福旅遊董事長許順富與同仁一起玩自拍！



▲五福旅遊台北票務部合照。



▲五福春酒主持人—長程線協理曾偉繁、副理蕭佩蒂。

五福旅遊董事長許順富本著「誠實苦幹、精益求精、堅持品質、轉型升級」之經營宗旨，親率全體員工胼手胝足的努力下，度過了多次觀光產業的不景氣與危機。五福旅遊自2008年起廣納各地精英並積極培養人才，在全體同仁的同心協力下由專賣日本旅遊，成功轉型成為歐美紐澳、中國大陸、日本、韓國、東南亞、台灣、遊輪，以及國際票務、自由行、入境旅遊的全方位旅行社。

許順富感恩600多位的同仁與公司攜手至今，讓五福旅遊以穩健的步履名列台灣觀光旅遊業前位者。面對未來的挑戰，許順富在春酒中率各主管群向同仁們表達感謝同仁們的努力，除豐富的春酒獎項、現場現金加碼抽獎掀起晚會一波波的高潮，並於春酒中宣佈許董個人將提供253萬成立「五福旅遊員工成長學習獎勵金」於全體同仁，期待各位同仁與公司持續攜手學習、共同成長！

中華兩岸旅行協會春酒暨簽約儀式

與旅遊新概念互惠合作 創造兩岸旅遊人口新高峰

中華兩岸旅行協會於3/23在第一飯店舉辦春酒，除感謝理監事們一年來的辛苦付出與支持，還與旅遊新概念（中國）合作社簽訂合作，未來藉由雙方合作之下，可以將兩岸的旅遊人口極大化，創造雙贏。

撰文·攝影／張偉浩

中華兩岸旅行協會理事長黃瑞榮



中華兩岸旅行協會第6屆理事長黃瑞榮表示，協會至今已有17年的歷史，感謝眾多同業的大力支持，讓協會在旅遊業務上能夠更發揮功能。兩岸協會在過去幾年由於觀光局、海基會、海旅會的鼎力相助，使得協會擁有相當大的資源為後盾。

旅遊新概念入境中心總監潘晏



旅遊新概念以貼心服務、精準細緻的概念，以國家標準的「外事旅遊」的模式，接待所有來中國旅遊的貴賓。例如在長途的旅途中會有頸枕、熱水壺、拖鞋的贈送，如果年長者較多的團體，還會準備凳子方便上下車等貼心細節。在線控與領隊之間，會按照旅行社線控規定的社會餐廳做使用，不會發生導遊偷餐的情況發生，維持一貫的餐標限制。除此之外，也標榜無自費無購物，就算有購物店行程也會按照合約規範，不會發生不買商品就擺臉色。導遊也會在適當的時間解說旅遊行程，不會干擾到旅客觀賞的心情。



▲（前排左起）旅館公會總會理事長徐銀樹、旅館旅行業國際行銷協會理事長暨住都大飯店國際行銷總監蘇乾亮、觀光產業資訊協會理事長葉正吉、中華觀光產業發展協會吳清榮、旅行業經理人協會理事長陳屬庄、遊覽車公會全國聯合會理事長徐浩源、（後排左起）中華兩岸旅行協會理事長黃瑞榮、新竹市旅行公會理事長張永明、高雄市觀光協會理事長黃金祥、宜蘭縣旅行公會理事長林慶仁。



▲（左5起）中華兩岸旅行協會理事長黃瑞榮、監事主席田書治、旅遊新概念入境中心總監潘晏、新疆新全景旅行社副總經理劉文華、總經理孔川，與旅遊新概念會員合影。



▲（左起）旅遊新概念入境中心總監潘晏、中華兩岸旅行協會理事長黃瑞榮，簽訂合作協議。

旅遊新概念 27家會員社專業服務

旅遊新概念於2011/4/1於山西太原成立，由全中國俱有相同理念的旅行社，品持者互助信賴、自願結合、創新發展、引領市場的原則建立而成的旅行社聯合體。現在有27家正式會員，分佈在中國各熱門旅遊省市。

提供中國各地旅遊路線展示、景點介紹、酒店預訂、旅遊資訊，旨在全力打造權威、高端旅遊路線產品推薦，統一旅遊產品服務標準，給與台灣遊客市場最完整旅遊資訊。

旅遊新概念除了社長賀志勇之外，還有3個副社長，負責內部紀錄管理、受理投訴、網站管理來組成。大家可以共同推薦旅行社加入，評估該社的年接待量、服務品質、口碑等等，在3個月的磨合期後成為正式會員，並一年開一次年會討論。

現階段的目標是50個會員社，除了旅行社外，還包含景區、高級酒店、航空公司，藉由彼此在市場上的專長、訊息交換、客人交付，達到業界口碑最好，老客戶不斷回流。



新疆新全景旅行社總經理孔川、副總經理劉文華

旅遊新概念覆蓋了中國主要的旅遊目的地，借助這個平台可以有更多的合作，可以對當地的旅遊業者做推薦，可以直接合作不須經由第二手。新疆的自然風光、湖泊、風俗民情都是很值得台灣旅客前往拜訪。在過去表現來說以日本客人佔70%居多、美國第2，台灣大概是在5名之後。而在華航、南航有了直飛烏魯木齊的航班之後，大大縮短了前往的時間，台灣旅客在去年的入境表現佔了50%，獨霸鰲頭當之無愧。未來也希望台灣這個市場，可以繼續投入發展，開創更多商機。

行家旅遊春酒 堅持推廣優質旅遊

2015開春氣勢如虹 北歐一週收164名旅客

撰文·攝影／涂曉蝶



▲(左起)河南中原國際旅遊集團總經理王文勝、行家旅遊總經理吳敏昌、中國國際航空台灣分公司銷售經理馬偉、河南中原國際旅遊集團謝術湘、行家旅遊董事長海英倫、副董事長兼執行長白中仁、芬蘭航空總經理沈希平、中華航空台北分公司客運營業部經理華德麟、芬蘭航空經理周順清、大中旅行社業務經理賀德芬。



◀(左起)行家旅行社總經理吳敏昌、中華航空台北分公司客運營運部連尚宸、中國南方航空台灣分公司行銷業務課副主任吳勇沛、行家旅遊副董事長兼執行長白中仁、行家旅遊董事長海英倫、中國南方航空台灣分公司行銷業務課銷售助理陳超騰。

行家旅遊於3/20假典華大直旗艦館舉辦春酒聯歡晚會，感謝行家旅遊全體同仁一年來的辛勞，以及所有協力廠商的大力支持。

行家旅遊副董事長兼執行長白中仁致詞表示，感謝各航空公司、Local、inbound購物店、旅館、遊覽車公司、遊輪公司等夥伴作為行家旅遊的衣食父母，因其2014年的相挺支持，行家旅遊方能堅持只做優質旅遊的精神。

白中仁強調，未來行家旅遊將持續秉持著「低毛利的不做，低品質的不做，團體回來會抱怨的不做，給同業生意同業沒有利潤的不做，發薪水員工掉眼淚的不做」之精神，堅持

最優質的服務，提供高品質旅遊。去年行家經營杜拜有成，堪稱台灣第一，是對於行家努力的一大肯定。同時也感謝行家旅遊所有同仁的貢獻，造就今日的行家。

行家旅遊董事長海英倫則致詞表示，感謝航空公司、協力廠商以及所有工作同仁的付出。今年行家開春之際便氣勢如虹，上週僅北歐15~27萬的優質團便收了164名旅客，相當振奮人心，是迎新年的好開端。海英倫勉勵所有同仁要有一顆勇敢的心以面對這個社會，不要喪失對自己的信心，盼所有年輕人透過思考，並懷抱勇氣與合作夥伴們一同打拚！



▲(左起)行家旅遊副董事長兼執行長白中仁、阿聯酋航空資深業務主任林華偉。

德國鐵路及柏林旅遊局同業說明會

德鐵年載運22億人次 同業最高享7%後退

撰文·攝影／涂曉蝶



◀(左起)柏林旅遊局銷售總裁Ralf Ostendorf、德鐵非歐洲區市場銷售經理Joachim John、達思旅行社總經理張玉芬、德國在台協會新聞暨公關組組長翻譯麥斯文。

柏林旅遊局銷售總裁Ralf Ostendorf表示，造訪柏林的台灣旅客人數從2010年以來每年都呈現增長趨勢，其魅力不容小覷。柏林旅遊局推出「Going Local」融入當地生活等企劃，同時推出

班火車班次，穿越超過150個德國城市，並連接80個跨國城市。

德鐵非歐洲區市場銷售經理Joachim John專訪時表示，德鐵目前也已與其他鐵路公司合作，發展更多長程路線，行

最新線上「Going Local Berlin」及手機APP，提供城市導覽及資訊，歡迎全球旅客來到柏林。

德國鐵路每年有22億的鐵路搭客人次，每天有26,700

班火車班次，以迎戰廉價航空的競爭。同時，再加強轉乘巴士和廉價航空的旅客輕鬆搭乘。

達思旅行社為同業購買各式歐洲及德鐵車票，並提供優惠價格。其中德鐵任選天數通票青年票151歐元起，成人票189歐元起，兩人同行284歐元起；連續天數通票青年票169歐元起，成人票211歐元起，兩人同行317歐元起；6~11歲兒童另享有成人票半價優惠。

達思亦為同業爭取利多，包括FIT特價票最高享低於3折折扣，以及給予同業7%後退，歡迎逕洽。

豪情九州PAK感恩餐會

撰文／涂曉蝶 圖片提供／豪情九州PAK



▲豪情九州PAK成員合影。

◀人手一紅包，歡樂氣氛High到最高點。



豪情九州PAK於日前假雞家莊餐廳舉辦感恩餐會，席開9桌，現場熱鬧溫馨。而餐會現場亦少不了抽獎活動，人人有紅包，獎項加碼再加碼！歡喜氣氛持續沸騰！

豪情九州PAK感謝所有成員包括名生、東南、豐年、理想、佳品、協益、翔笙、汎佳、時報、悅群共10家業者這一年來的付出及辛勞，願在新的一年豪情九州PAK能夠持續努力，再創業績高峰。

豪情九州PAK成立至今已有11年之久，憑藉著其專業操作經驗，戮力提供市場最亮眼的優質產品，為同業創造獲利，受到旅客一致肯定，並於去年創下優異成績，出團人次上看5、6千人，預計今年可望達成8千人的目標。

香港旅業展望 台灣赴港破200萬

撰文·攝影／涂曉蝶



▲（左起）香港航空台灣分公司銷售部總經理李海青、皇家加勒比國際遊輪及精緻遊輪國際代表台灣總經理呂麗齡、永業旅行社董事長吳勳豐、鳳凰旅遊董事張金明與夫人吳明雪、國泰航空台灣區行銷部經理謝李惠芳、長榮航空客運本部副總經理李士亮、香港旅遊發展局台灣處長徐維妮、香港經濟貿易文化辦事處梁志仁、華信航空總經理韓梁中、交通部觀光局國際組組長林坤源、麗星郵輪業務部副總裁劉曉寧、中華航空台灣地區處長兼台北分公司總經理羅皓明。

香港旅遊發展局於3/23假寒舍艾麗酒店舉辦香港旅業展望，感謝台灣業者於2014年對香港的支持及愛護，並分享2014年台灣旅客赴港旅客分析以及2015年的最新行銷策略。

香港旅遊發展局台灣處長徐維妮表示，去年赴往香港的台灣旅客人數突破200萬大關，過夜旅客成長2.7%，此外有71%的旅客為重遊客，而前往香港6次以上之旅客高達38%。

2015年，香港旅遊發展局將以全新形象「My Time For Hong Kong」行銷香港，透過不同名人及網路知名部落客為香港進行宣傳，將香港中西文化薈萃及時尚潮流介紹給來訪旅客。此外，今年也將加重行銷資源及預算，願台灣業者能夠一同推廣香港旅遊，並期許2015年的香港旅業成績再創新高峰。

香港經濟貿易文化辦事處梁志仁表示，今年將持續與香港旅遊發展局合作，共同行銷香港。

香港杜莎夫人蠟像館 韓流專區5月登場

撰文·攝影／孔彥蓉



▲香港杜莎夫人蠟像館市場及銷售總監游萌。

香港杜莎夫人蠟像館為慶祝開幕15週年，特為訪客打造更精彩的體驗，將多位炙手可熱的韓國巨星，齊集於今年5月隆重開幕的全新展區「韓流專區」（K wave），作為蠟像館第10個主題展區，「韓流專區」將展出一共7位韓流巨星的蠟像。

目前已知韓流專區將有都教授金秀賢、東方神起的鄭允浩、沈昌珉、2PM的Nickkhun、《冬季戀歌》裴勇俊，另有兩位巨星在年底壓軸登場。

香港杜莎夫人蠟像館市場及銷售總監游萌表示，今年為歡慶15週年，香港杜莎夫人蠟像館將館內空間拓大1/3，並將新增12個蠟像（原1年4~5個新蠟像）。繼5月「韓流專區」後，6月將展出4個全球知名的中國巨星蠟像。

此外，直至12月底，每個月15號都將從當月來館的客人中，抽出15位幸運兒！每位幸運兒可獲得1套2份的亞洲杜莎夫人蠟像館套票，可至上海、北京、武漢、新加坡、東京、曼谷等地使用，每套價值3千元港幣。

華航高雄—沖繩增為Daily

撰文／孔彥蓉 圖片提供／沖繩觀光會議局台北事務所



中華航空高雄—沖繩航線，自3/29正式由每週三、六飛航，增班為Daily航班。沖繩觀光會議局台北事務所表示，在華航增班帶動之下，希望增加南部民眾赴沖繩觀光的便利性。高雄—沖繩飛行時間不到2小時，堪稱短期度假的不二選擇。

沖繩近年來發展眾多主題性產品，無論是結婚、音樂季、祭典、馬拉松、鐵人三項等活動，讓旅客每次到訪沖繩，都能擁有一不一樣的回憶、印象。同時，也希望南部的業者能夠多加支持、推廣。

主要專銷業者：大榮旅遊、可樂旅遊、雄獅旅遊、東南旅遊、五福旅遊、京城、山富旅遊、大和。

主要專銷業者：大榮旅遊、可樂旅遊、雄獅旅遊、東南旅遊、五福旅遊、京城、山富旅遊、大和。

高雄—沖繩航班時刻表

航班號	航程	起飛／降落
AE280	高雄—沖繩	17:50/20:35
AE281	沖繩—高雄	21:35/22:20

第十八屆海峽兩岸旅行業聯誼會

兩岸共620位旅遊先進共襄盛舉 首創主題

第十八屆海峽兩岸旅行業聯誼會 深化合作、創新機制、提升品質

指導單位 | 台灣海峽兩岸觀光旅遊協會 海峽兩岸旅遊交流協會
主辦單位 | 旅行業品質保障協會 旅行商業同業公會總會 中國旅行社協會

2015年3月24日 台灣·台北



▲（左起）貴州省旅遊局巡視員楊俊、海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處主任滿宏衛、河南省旅遊局局長寇武江、中國旅行社協會副會長季若荔、海峽兩岸旅遊交流協會秘書長劉克智、台灣海峽兩岸觀光旅遊協會副會長張錫聰、品質保障協會理事長許晉睿、旅行商業同業公會總會理事長許禔哲、台灣觀光協會榮譽會長張學勞、海基會文教處長劉克鑫。



▲（左起）海旅會高雄辦事處主任李建平、台灣世界新聞傳播會大陸地區常務副會長吳劍海、中國旅行社協會副會長季若荔、海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處主任滿宏衛、海峽兩岸旅遊交流協會秘書長劉克智、品質保障協會理事長許晉睿、旅行商業同業公會總會理事長許禔哲、高雄觀光協會理事長黃金祥、旅館旅行業國際行銷協會理事長暨住都大飯店國際行銷總監蘇乾亮。



▲（左起）台灣世界新聞傳播會大陸地區常務副會長吳劍海、海旅會高雄辦事處主任李建平、旅館旅行業國際行銷協會理事長暨住都大飯店國際行銷總監蘇乾亮、品質保障協會理事長許晉睿、海峽兩岸旅遊交流協會秘書長劉克智、高雄觀光協會理事長黃金祥、台南市旅行商業同業公會理事長蘇榮堯、導遊協會理事長伍永益。

「第18屆海峽兩岸旅行業聯誼會」於3/24在台北開幕。此次由海峽兩岸旅遊交流協會秘書長劉克智率團，約300多人赴台參與盛會，台灣方面則有320人，兩岸合計620人共聚一堂。「深化合作、創新機制、提升品質」為主題，期盼透過密切交流、加深加大合作發展，創新思維多元突破、全面提升旅遊服務品質。

2014年大陸來台旅客共有398萬7,152人次，較前一年成長38.7%（其中，團客207萬3,020人次，自由行旅客達到118萬6,497人次）。台灣赴大陸旅客536.59萬人次，較2013年成長3.94%，台旅會、海旅會均對於兩岸雙向觀光交流表示樂觀，指出千萬人次交流的目標指日可待。

日前經過小兩會的磋商，第五批開放陸客來台自由行的11個城市（海口、呼和浩特、蘭州、銀川、常州、徐州、威海、舟山、龍巖、惠州、桂林）、以及新增加的大陸組團社48家（共311家，台灣457家），也將於今年4/15啟動。

深化合作、創新機制、提升品質

演講貼近市場需求 打造互動交流平台

撰文／孔彥蓉 圖片提供／本刊圖庫

推展台灣特色產品 體驗豐富觀光元素

台旅會已自2013/5/1起推動優質行程優先配額制度，有賴各位的支持，2014年核准並成行來台的優質行程共計41,543團，累計超過100萬人次，占來台總團數49.06%，可以說已經達成這一階段的目標。

今年，台旅會以「質量優化、價值提升」為核心理念，以「優質、特色、智慧、永續」為執行策略，並以「觀光」做為「整合平台」，從既有的「點」、「線」擴大至「面」。如不在觀光團配額內的高端團、原住民族深度部落旅遊團、獎勵旅遊團及遊輪團。

住宿方面，台灣持續引進國際連鎖旅館品牌，目前通過星級評鑑制度已達557家；在用餐方面，已挑選出2015年台灣團餐特色餐廳共72家，期望透過這些措施，更有效地協助旅遊業界設計出更具特色的優質行程。

台旅會致力讓旅客體驗台灣「週週有活動、天天享優惠、時時有感動、處處有亮點」的豐富內涵，並配合各縣市的觀光工廠、休閒農業、高爾夫球、保健養生遊程、溫泉舒壓活動及原住民部落觀光等，包含新竹內灣、台中草悟道、彰化鹿港、南投太極美地、台南府城（安平）、高雄美濃、屏東大鵬灣、恆春等地，打造不一樣的旅遊型態行程。

持續做到質量俱進、兩岸互利，以及業界與旅遊消費者雙贏的目標。期盼兩岸旅行業「以顧客為導向之思維，創新優質行程的設計與包裝」。



▲台灣海峽兩岸觀光旅遊協會副會長張錫聰

確立兩岸旅遊窗口 努力落實大會主題

去年，兩岸觀光雙向旅遊市場規模持續擴大、赴台旅遊便利化程度進一步提高、海旅會高雄辦事分處正式揭牌，綜合效益日益顯著。

2014年，台灣旅遊外匯收入約4,370億新台幣，其中大陸遊客貢獻2,186億新台幣，佔50%；春節期間，據統計數據顯示，大陸遊客在台各項觀光消費商機超過50億新台幣，彰顯大陸遊客對於台灣經濟發展挹助動力。

面對旅遊業面對的挑戰，提供以下3方面工作建議。一、深化合作，推動雙向交往規模穩步擴大。今年，結合美麗中華—2015絲綢之路旅遊年宣傳主題，透過舉辦大陸旅遊推介會、運用海旅會台北辦事處的「美麗中華」臉書粉絲頁、以「華夏文明·薪火相傳」持續深入校園、開發絲綢之路相關旅遊產品及考察。

二、創新機制的部分，建立中國旅行社協會、品保協會、北市公會的兩岸糾紛調處窗口、推動多形式交流，並歡迎台灣業界朋友參與今年第十一屆海峽旅遊博覽會。目前台北辦事處已與相關單位組成「大陸遊學委員會」，持續完善建立遊學接待體系。

三、提升品質區塊，圍繞「文明、有序、安全、便利、富民」5大目標，加強對台旅遊研究、充分發揮兩岸旅遊協會窗口功能、高度重視兩岸旅遊安全。



▲海峽兩岸旅遊交流協會秘書長劉克智

演講主題貼近需求 官產結合回歸市場

海峽兩岸旅行業聯誼會創辦18年來，從過去兩岸的單向洽談交流，直到2008年，兩岸全面直航、開放陸客來台觀光政策，使兩岸往來互動趨趨頻繁，而今年第18屆的海峽兩岸旅行業聯誼會，兩岸出席相當踴躍，針對這幾年兩岸旅遊市場所面對的問題，今年大會特別安排兩大主題演講，「創新思維—談優質行程的包裝」、「談組團社，對接待社的期待與建議」，思考優質行程如何讓消費者認同、讓更多業者去推動銷售，創造雙贏。而「談組團社對接待社的期待與建議」的主題演講，是歷屆較為少見的，有助於組團與地接社相互了解彼此的需求，進一步創造4方的均衡交流。

過去的主題演講均屬於大方向，而如今兩岸交流頻繁，必須改變試著更貼近市場面，談更實務上的事，實際去解決業務及市場的需求，這樣的深入探討溝通，將大於聯誼會交流的意義。許晉睿強調，品保協會向來大力推動「金質旅遊行程」，但產品不能總是叫好不叫座，必須要回歸到市場層面，此外，值得一提的是，今年海峽兩岸旅行業聯誼會主辦單位民間化，海旅會及台旅會為指導單位，官方站在支持角度，給予兩岸旅業的公協會來操作，對於交流更貼近市場面具有重要意義。



▲品質保障協會理事長許晉睿

盼增加包機、遊輪 籲拓景點開放度

希望兩岸交流服務機制日益完善，2014年，中國旅行社協會和品保協會多次溝通，建立雙方合作—兩岸糾紛調處窗口，同時進行多次磋商，目前建立直接通報處置機制，已穩固進行中。

近年兩岸互訪旅客逼近千萬，旅遊品質提升，希望台灣可增加陸客配額，雖然配額日益增加，但是面對大陸旅客來台的強勁需求尚顯得不足。同時，期盼增加兩岸包機或定期遊輪，讓更多大陸遊客能來台灣觀光旅遊，尤其可建立遊輪常規線路產品。同時，為了提升遊台品質，中國旅行社協會也會參考台灣品保協會公告的大陸旅遊團參考價格，公布在協會官網，提供大陸旅客參考。

赴台旅遊的大陸旅客踴躍，赴台旅遊產品也從單一旅遊產品，邁向多元化，未來也將鼓勵多加推出優質旅遊產品。目前台灣仍有部分景點並未對大陸開放，期待台灣增加開放景點的力度，讓遊客有更多選擇，且讓旅遊產品更加深度。另外，對於兩岸旅遊安全方面，也相關單位能夠再多加注意，有效保障保障遊客在台灣的人身安全。



▲中國旅行社協會副會長季若荔

兩岸旅遊觀光熱絡 促進兩岸互動交流

海峽兩岸旅行業聯誼會1998在河北省舉辦以來，讓全體旅遊業界相當榮幸，將秉持多年傳統，增加兩岸旅遊業互動交流。兩岸旅遊交往循序漸進、趨餘穩定。旅行商業同業公會總會誠信旅遊、安全旅遊為原則，以創新思維，創造優質旅遊，使得兩岸旅遊更加蓬勃發展，開創兩岸旅遊的新開展。直航航班開放、個人遊、陸客來台的旅遊項目也陸續展開，也雙方往來更趨頻繁。許禔哲表示，聯誼會是為業者提供最佳的平台，兩地業者能藉此達到全面的交流，接觸到平時較無法觸及的業者，雙方尋求交流、合作的機會，也能開創更多元的商機，帶動市場無限榮景。



▲旅行商業同業公會總會理事長許禔哲

兩岸旅遊聯誼會舉辦歡迎晚宴

兩岸邁入轉折關鍵 每週840航班

第十八屆海峽兩岸旅行業聯誼會 深化合作、創新機制、提升品質



▲（左起）旅行業品質保障協會理事長許晉睿、海峽兩岸旅遊交流協會秘書長劉克智、台灣海峽兩岸觀光旅遊協會會長謝謂君、海基會董事長林中森、中國旅行社協會副會長季若荔、旅行公會總理事長許錫哲、海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處主任滿宏衛。

第18屆兩岸旅遊聯誼會成功在台北落幕，此次盛會吸引了近700位兩岸旅遊菁英匯聚一堂，為共同促進兩岸旅遊發展史寫下亮眼的佳績。為了感謝兩岸旅遊業者的大力支持，主辦單位旅行業品質保障協會、旅行商業同業公會總會、中國旅行社協會攜手於3/24當晚假王朝大飯店舉辦感恩晚宴，在優美的樂聲中，一同見證兩岸發展史進入全新扉頁。

今年聯誼會以「深化合作、創新機制、提升品質」作為主題，海旅會、台旅會、品保協會、旅行公會總會等單位，以及大陸各地旅遊局人員、旅遊業者，共計約有620名兩岸的旅遊相關人士共同參與。

多元商品選擇強化深度 打造旅台新格局

台旅會會長謝謂君於晚宴致詞中提到，

去年來台觀光客達到991萬人次，其中40%來自大陸，顯見兩岸市場對於台灣觀光產業的重要性。為了讓來台的陸客能享受到更具品質的商品，台旅會多年來持續推廣優質行程的選擇，經過多方的努力，也讓去年優質行程的比例占陸客來台總量的50%，顯見優異的成效。台旅會也持續推出高端行程、部落觀光行程、獎勵旅遊等類型的選擇，期望透過多元的產品類別，讓來台陸客感受到台灣不同面貌的美。

海基會董事長林中森表示，兩岸旅遊關係越來越緊密，在兩岸每週往來達840班次的運力輸送下，以去年為例，台灣旅客前往大陸多達536萬人次，而大陸赴台也有404萬的成績，雙向交流交出超過941萬人次的亮眼表現。緊密的交流帶動了無數的商機與就業機會，也為兩岸建構出互信、互利共贏的優良共識，期許在未來雙方關係持續精進，讓兩岸共同創造的經濟、文化實力得以在全球發光發熱。



▲（左起）鼎運旅遊集團董事長陳怡璇、旅行公會總理事長許錫哲、寧夏回族自治州旅遊局副局長徐曉平、台灣酷巴副總經理吳劍池。



▲（左起）旅行業品質保障協會副理事長陳善國、海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處副主任孔倫。



▲（前排左1）旅行業經理人協會理事長陳屬庄、（前排左3起）中華兩岸旅行協會理事長黃瑞榮、導遊協會理事長伍永益；（後排左2起）台灣觀光遊樂區協會理事長李吉田、旅館公會總理事長徐銀樹、旅館旅行業國際行銷協會理事長暨住都大飯店國際行銷總監蘇乾亮。

主題演講掌握旅業脈動

• 談大陸組團社對台灣接待社的期待與建議



▲中國旅行社協會常務理事鍾偉 ▲正安旅行社總裁紀正德

• 創新思維—談優質行程設計及包裝



▲中國國際旅行社總社副總裁王延光

• 創新思維—談優質行程設計及包裝



▲華夏旅遊文教交流協會理事長蕭新浴

雙方攜手見證旅業新紀元

成躍升契機 商品質量並進打造互利共贏

撰文·攝影／王政



▲（左起）浙江省旅遊局副局長許澎、旅行公會總會理事長許禔哲、浙江省旅遊局市場開發處調研員陳燕兒。



▲（右起）山富旅遊董事長陳國森、中國旅行社協會副會長季若荔、山富旅遊出境部副總王啟華。



▲（左起）海峽兩岸旅遊交流協會秘書長劉克智、中國旅行社協會秘書長蔣齊康、台灣海峽兩岸觀光旅遊協會會長謝謂君、台灣海峽兩岸觀光旅遊協會董事朱鍾宏、中華航空台北分公司客運營業部經理華德麟。



▲（左起）寧夏回族自治區旅遊局副局長徐曉平、海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處主任滿宏衛、副主任孔倫。



▲（左起）寧夏回族自治區旅遊局副局長徐曉平、台灣海峽兩岸觀光旅遊協會會長謝謂君。



▲（左起）旅館旅行業國際行銷協會理事長暨住都大飯店國際行銷總監蘇乾亮、中華旅行企業協會理事長陳松桂、中國旅行社協會副會長季若荔、桃園縣旅行公會理事長陳文財。



▲（左起）海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處副主任孔倫、浙江省旅遊局副局長許澎。



▲（左2起）台北市旅行公會副理事長陳俊良、中國旅行社協會副會長季若荔、海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處副主任孔倫、中青旅副總裁林軍。



▲（左起）中華旅行企業協會理事長陳松桂、旅館公會總會理事長徐銀樹、旅館旅行業國際行銷協會理事長暨住都大飯店國際行銷總監蘇乾亮、鼎運旅遊集團董事長陳怡璇、海峽兩岸旅遊交流協會秘書長劉克智、台灣海峽兩岸觀光旅遊協會會長謝謂君、旅行公會聯合會理事長張東周、桃園縣旅行公會理事長陳文財、宜蘭縣旅行公會理事長林慶仁、旅行公會總會副理事長蕭博仁。

兩岸聯誼會成指標 帶動互利共贏

海旅會秘書長劉克智表示，開放大陸赴台至今已7個年頭，大陸、台灣雙向交流總量也突破900萬人次，穩固的朝千萬

人次目標邁進。而兩岸的旅遊交流合作也在優良基礎下持續發展，除了原有的大陸居民赴台團體旅遊穩定成長外，個人遊部分也在今年3月份開放11個自由行城市後，整體城市達到47個，全方位開放讓兩岸市場進入全新紀元。

而本次會議的「深化合作、創新機制、提升品質」等3大面向，是未來旅遊市場走向的重要關鍵。同時兩岸聯誼會更扮演重要角色，串聯起兩地的旅遊產業，攜手達成兩岸觀光質量俱進、互利雙贏的目標。

兩岸旅遊推介會引人氣

為了讓兩岸聯誼會中到訪的近700旅業菁英在未來擁有更寬廣的揮灑空間，會中特別貼心安排兩岸旅遊推介會，針對大陸各省（浙江省、天津市、吉林省、新疆、河南省、湖南省、四川省、寧夏、貴州省、福建省），以及台灣各縣市（台北、苗栗、彰化、高雄、金門、嘉義、台中、澎湖、屏東）分別宣傳，給予業者最直接的訊息接觸管道。



浙江省

河南省

寧夏

福建省

苗栗縣

高雄市

台中市

屏東縣

第7屆「同根同源」豫台旅遊高峰

寇武江：旅遊業創新發展～提升產品、拓寬管道

為持續加強豫台兩地旅遊交流、積極推動旅遊合作，河南旅遊協會會長寇武江率領旅遊業者一行40人來台，於3/20在圓山大飯店舉辦第7屆「同根同源」豫台旅遊高峰論壇。透過推介中原古都—河南旅遊的多樣資源，並與台灣旅遊業界深度交流、分享，促進豫台兩地旅遊產業合作。

撰文／劉彥廷 攝影／陳正國

創辦於2004年的「同根同源」豫台旅遊高峰論壇，每年在豫台兩地輪流舉辦，今年針對「旅遊產業的創新發展」為主題，並由台灣中衛發展中心總經理蘇錦夥、薰衣草森林、巧克力夢公園、新港香藝文化園等企業代表，和旅遊業者進行分享探討，進一步提升及實現兩地旅遊業的創新發展。

論壇出席貴賓雲集，包括海旅會台北辦事處主任滿宏衛、台旅會會長謝謂君、台旅會榮譽會長張學勞、品保協會會長許晉睿、台灣中衛發展中心總經理蘇錦夥、台灣中華觀光管理學會理事長李銘輝，台灣旅遊產業界代表及河南省旅遊代表團約100人，場面相當熱鬧。

近年來，豫台兩地旅遊互動頻繁，2011～2013年連續3年，河南旅遊協會組織旅遊業界人士、遊客走進台灣農業、台灣校園和台灣觀光企業，2014年又在台灣市場開啟「體驗河南」3年

推廣計畫，在展開活動過程中，河南省旅遊協會與台灣觀光協會簽訂了戰略合作協定、建立合作機制，主導兩地旅遊企業，展開業務合作，推進兩地旅遊業的快速發展。

**2014年赴河南達43萬人次
同比成長5.12%**

河南已經成為台灣遊客出遊的主要目的地之一，根據河南旅遊協會統計，2014年接待台灣遊客43.17萬人次，同比增長5.12%，河南赴台旅遊團隊達11.12萬人次，位於陸客赴台第5位，成長穩定亮眼。

豫台兩地航班每週已增至22班，航點包括台北、台中、高雄3大城市。從省會鄭州至開封、安陽、洛陽3個古都，以及受到台灣旅客歡迎的峽谷奇觀—雲台山，皆僅2小時車程，交通相當便捷。

河南旅遊協會會長寇武江



▲薰衣草森林執行長王村煌分享「紫色夢想」一路的規劃和品牌定位。



▲新港香藝文化園董事長陳文忠分享以「香」為主題，掌握年輕人的口味、創新研發來吸引遊客。



▲巧克力夢公園董事長鄭瑤婷指出，運用巧克力的話題更延伸出週邊效應與商機。

「2014年赴台11萬人次 盼河南增開自由行城市」

河南總人口超過1億，赴台旅遊在2009年為7千多人，去年則增加為11萬人，成長14倍以上，但仍有進步空間需努力。目前直飛河南航班共有22班，期待航班班次增加，以及期待自由行再多開放1～2個城市，以利於更多河南民眾能來台旅遊。兩地旅遊產品具有很強的互補性與差異性，未來台旅會也將加大力度與強度，持續與河南深化合作交流。



台旅會會長謝謂君

「河南與台灣人緣相親 組織學生赴河南交流收穫豐」

河南是台灣的4倍大、人口也是4倍之多，根據學者研究，台灣許多閩南人、客家人源自於河南，故豫台兩地不光是旅遊產業發展性互補，更有許多人緣、史緣上的連接。河南和台灣從產業到旅遊各方面合作以久，也產生非常好的成績，而去年海旅會，特別組織兩批台灣學生到河南考察，與中州大學學生交流、前往少林寺等地，透過學生們的心得感想分享，能感受到他們受益良多。



海旅會台北辦事處主任滿宏衛

論壇盛大登場

創新機制



◀ 第7屆「同根同源」豫台旅遊高峰論壇吸引上百名業者前往，座無虛席。

加大遊學旅遊合作 強化網路媒體推廣

為進一步深化豫台兩地合作，實現旅遊業創新發展，河南旅遊協會會長寇武江提出3大合作方向：一、**提升產品，促進產業轉型升級。**豐富產品內涵，打造多元化的旅遊產品體系，適應多層次的消費需求，以及深化鄉村旅遊的合作、開展旅遊新業態的對接，如滑雪、滑沙、滑翔等體育旅遊產品，溫泉養生、美容養顏等旅遊產品。

二、**拓寬管道，推動持續發展。**今年將加大旅遊精品景區的建設力度，篩選一批在建的旅遊項目，加大招商引資力度，並邀請台灣企業界來河南考察、拓展開發，各級政府也將提供便利條件，給予優惠。寇武江強調，去年河南接待兩批台灣青少年遊學團，反應相當好，今年也加大台灣遊學市場推介，加強遊學旅遊合作，推出「認知中華從河南開始」遊學行動計畫，透過民間組織，採取夏令營、聯誼會方式，組織兩地青少年定期交流。另外，今年在台灣知名網站建立河南專區，利用社交平台建立河南粉絲團，展開河南旅遊整體形象和產品推廣。

三、**創新機制，實現互利共贏。**透過豫台旅遊合作的交流和有效互動，實現兩地旅遊業的共同發展，如建立多方互動機制、人才交流機制、企業聯動機制等，相互學習借鑒成功經驗，推動兩地旅遊企業發展壯大、全面發展。

「豫台旅遊業界交流對話會」 探討河南旅遊趨勢與銷售商機 交流熱烈



▲品保協會理事長許晉睿指出，今年大陸是「絲綢之路」旅遊年，河南可透過洛陽為起點，延伸發展旅遊線路。



▲中華觀光管理學會理事長李銘輝。



▲特別邀請旅遊達人謝哲青，一同探討如何拓展年輕族群市場。



▲華航台北分公司客運營業部大陸線主任任立恆。



▲東南旅行社大陸線經理陳志鴻。



▲雄峰旅行社董事長施懿。



▲五大旅行社總經理杜立軍。



▲河南中原國際旅遊集團董事長謝術湘。



▲河南省旅遊協會副會長何琳。



▲3/20下午舉辦「豫台旅遊業界交流對話會」。

「河南量變到質變 交通便捷 短時間暢覽風情」

感謝河南旅遊協會一次又一次來台交流合作，具有前瞻性的論壇對兩地發展相當重要，台灣更需主動「發現河南」，河南不僅在量變，同時也在質變，大陸政策非常快，河南過去是農業大省，近幾年來河南工商業進步發達，成為運輸的樞紐中心，更急速加大發展旅遊，商機無限。河南擁有6千公里的高速公路，在河南旅遊短時間內可享有景觀上的享受，從北邊的太行山，到南邊的湖北，風情多樣迷人。期盼兩地旅遊進一步合作，同根同源共同發展。



台旅會榮譽會長張學勞

「感動品質+感性價值 運用科技做到智能旅遊」

針對《旅遊發展新趨勢—旅遊6.0》主題演講，蘇錦夥指出，現代遊客需更多自主權，旅遊商品不嫌多，重要的是需要旅遊的感動，買的雖是旅遊商品，要的卻是「感動品質+感性價值」，品質為必備條件，必須加強「感質」。旅遊型態的發展過程，從早期景點之間長途跋涉，走馬看花，到如今改變為深度漫遊、單一主題，而透過現代科技應用，旅客便更能清楚了解自己需求，從中獲得滿足。



台灣中衛發展中心總經理蘇錦夥

最憶中國PAK 優質陸遊產品的

在台行銷大陸知名旅遊城市 推廣遊神州經典佳作



▲最憶中國PAK合影。

最憶中國PAK用心經營大陸旅遊市場，堅持「吃好、住好、行程好」的包裝理念，致力提供優質、尊爵的產品給旅客。最憶蕭山、揚州、河北、仙居、天台山，已取得市場高知名度，且好評不斷的旅遊產品。

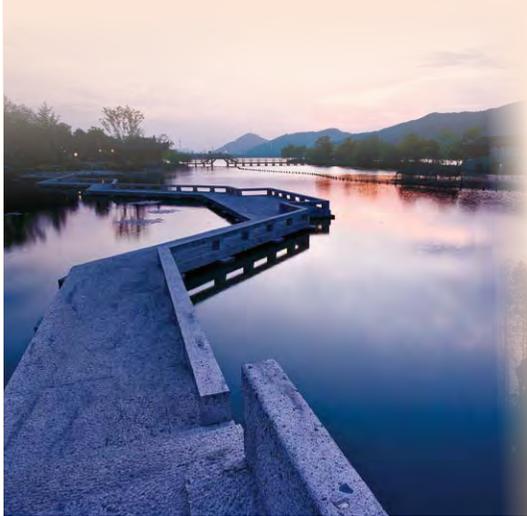
撰文／孔彥蓉 圖片提供／本刊圖庫

「最憶中國PAK」以鼎運旅行社為中心，擁有海揚國際、南龍、時報旅遊、久順旅行社、全球運通、候鳥旅遊網、帆華、百福、長藤、中國海外、桂冠旅遊、雙向國際、永利、龍騰、世界旅遊等成員。

PAK致力於推廣大陸優質旅遊產品，已成功打響「最憶中國」這塊黃

金招牌。成為了讓同業共享大陸旅遊市場的絕佳產品。最憶中國精選大陸旅遊目的地，透過完善的產品包裝操作，讓台灣旅客逐漸熟悉各地旅遊風光。鼎運亦積極率團赴對岸進行參訪考察，使得最憶中國累積深厚操盤經驗，日益優化產品規格。

最憶蕭山 人文湘湖 休閒蕭山



資源豐富的蕭山，位於深受台灣旅客青睞的浙江省。蕭山曾先後被評為「浙江省十大旅遊休閒城市」、「華東地區十大旅遊休閒風情城市」、「2006 中國最令人嚮往的地方」、「2008中國最佳旅遊品牌目的地」、「2010最受歡迎世博主題體驗之旅示範點」、「浙江省首批旅遊經濟強區」、「浙江省十大歡樂健康旅遊城市」等殊榮，提供旅客前往一訪的最佳理由。

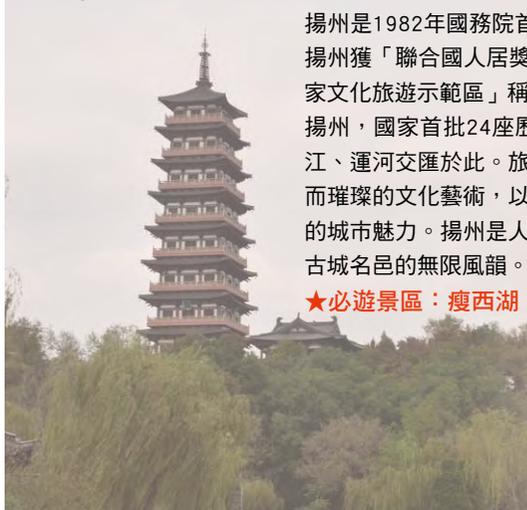
蕭山呈現有豐富的旅遊景致，不論是風情萬種的湘湖、別具特色的東方文化園，或是教育意義深遠的中國水利博物館，皆是旅客到訪不可錯過的亮點。另外還有東方文化園、極地海洋樂園、杭州樂園、錢江潮等高價值的觀光景點。

★必遊景區：湘湖度假區、東方文化園、中國水博覽園



蕭山區旅遊局黨委書記局長
于建新

最憶揚州 南秀北雄 運河名城



揚州是1982年國務院首批公佈的歷史文化名城，也是1998年首批中國優秀旅遊城市，2006年，揚州獲「聯合國人居獎」。2009年9月，瘦西湖風景區被國家文化部和國家旅遊局聯合授予「國家文化旅遊示範區」稱號。

揚州，國家首批24座歷史文化名城之一，地處江蘇省中部、長江下游北岸、江淮平原南端，長江、運河交匯於此。旅客於此可以感受到無論是其秀美的自然風光，獨特的園林古蹟，這裡獨特而璀璨的文化藝術，以及精緻的美味佳餚，都閃耀著可觀、可察、可品的古都之美，流露著蓬勃的城市魅力。揚州是人文薈萃的文化城，尤其多條運河，滋養了騷人墨客，「煙花三月」又平添古城名邑的無限風韻。

★必遊景區：瘦西湖、個園、何園、大明寺、東關街



揚州市旅遊局局長
王志海

第一品牌

新意

河北 誠義燕趙 勝境河北



2015年鼎運旅行社再度突破創新，獲得河北省旅遊局的獨家授權，在1/30正式成立「河北旅遊（台灣）推廣中心暨體驗店」，成為全台唯一的河北旅遊（台灣）推廣中心。

特別值得一提的是，透過這家全台唯一的推廣旗艦店，旅客可以更直接認識河北的好山好水與悠久歷史文化，進而吸引旅客實際走訪河北。鼎運亦將此優勢資源與PAK共享，推出最憶河北產品，透過16家業者的齊心推廣，迅速拓展河北旅遊風潮。

產品帶領旅客走訪塞外草原風情的張家口大草原、滿清與遠古文化的遺跡，提供消費者前往塞外的新選擇。

★必遊景區：石家莊、保定、唐山、邯鄲、邢台、滄州、衡水、廊坊、承德、秦皇島、張家口



河北省旅遊局局長
栗進路

新意

仙居 仙人居住的地方



仙居，顧名思義為仙人居住的地方，仙居之名為宋禎宗賜名，中國成語如「滄海桑田」、「東海揚塵」、「脫胎換骨」、「逢人說項」等，多與仙居的仙道文化與先賢有關。仙居擁有9,000多年前的下湯文化遺址，也是浙江省最早有人類居住的地方，文明發祥很早。「一人得道雞犬升天」、「滄海桑田東海揚塵」等許多神話典故，也由仙居陸續延伸而來，再再顯示出其獨特的魅力。

仙居不僅有悠久的歷史文化，當地森林覆蓋率高達77.9%的優越條件，成為浙江省重要的水源和生物多樣性生態功能區。仙居山奇水秀，生態環境優異，獨樹一格的歷史優勢，搭配豐富的旅遊資源，成為造訪浙江省絕對不能錯過旅遊勝地。

★必遊景點：神仙居景區、皕灘古街、永安溪綠道



仙居縣旅遊管理局局長
李波

新意

天台 佛宗道源、山水神秀



天台「處處是風景，處處有風情」，共有大小幾點景點達270多處，並規劃有8大景區，特別推薦旅客造訪。在這文化自然景區，呈現出「佛宗道源、山水神秀」的天台的精華。

天台山天台旅遊主要是「文化旅遊」、「朝聖旅遊」。「天下濟公，祖在天台」，濟公便是由天台出生，濟公故居因此在當地富有盛名。濟公文化，使得台灣跟天台搭起相互交流的橋樑。

歷史悠久的天台，國清寺的智者大師為天台宗的開山祖師，號稱「東方小釋迦」，當地神木眾多，兩、三百年者比比皆是，其中不乏上看上千年的古樹。例如，國清寺的「隋梅」就有1,400多歲，至今依然年年開花。

★必遊景點：國清寺、濟公故居、石梁飛瀑、赤城山



天台山縣委常委管委會書記
余昌杰

★江南雙古鎮精選5日(仙居.上海.蕭山.義烏)

\$13900起

★江南雙古鎮豪華6日(仙居.天台山.蕭山.揚州)【無購物.無自費】

\$20900起

★江南三古鎮豪華8日(仙居.天台山.蕭山.揚州)【無購物.無自費】

\$22900起

★溫州雁蕩山.仙居.天臺山(豪華/尊爵)全覽8日【無購物.無自費】

\$25900起

★河北承德避暑山莊、秦皇島山海關京畿風光5日【5★無購物】

\$20900起

★北京、承德、天津、秦皇島河北精彩8日【5★無購物】

\$30900起

★山西+河北《平遙古城.五臺山.雲岡石窟.石家莊.保定》8日【無購物】

\$25900起

業者：

鼎運旅行社	(02)2517-2000
時報旅遊	(02)2558-9668
南龍旅行社	(02)2516-3633
桂冠旅遊	(02)2513-3088
雙向國際	(02)7729-1177
全球運通	(02)2507-2668
帆華旅行社	(02)2515-1173
長藤旅行社	(02)2595-3966
中國海外	(02)2542-8989
世界旅遊	(02)2515-2113
百福旅行社	(02)2561-2405
海揚國際	(02)2567-3111
久順旅行社	(02)2511-2768
永利旅行社	(02)2506-6252
候鳥旅遊網	(02)6617-0808
龍騰旅行社	(02)2181-0683

百威旅遊 打造精選商品迎戰市場

多元精彩商品任君挑選 搭配早鳥優惠享不完

致力提供同業多元銷售選擇的百威旅遊，透過豐富的操作經驗與資源為基底，特別針對大陸全線策劃出多元商品，每個商品皆擁有極為亮眼的吸睛元素，以最全面的選擇成為同業銷售上的最佳後盾。

撰文·攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫

以西藏部份為例，由於百威成為立榮航空直航西寧的包銷主力，掌握早去晚回、每週四出發的充足機位，特別包裝出入住香格里拉的「西藏祕境8天」，以及深度遊覽拉薩、後藏的「心靈聖地8天」。

前者可享有最高第2人省1萬元的早鳥優惠方案，而後者也提供第2人省5千元的優惠，讓旅客輕鬆出遊省更多。

針對東北部分，百威也推出多元的商品選擇，「長白山雙坡8天」中除了可以享第2人更優惠的春季促銷外，行程架構也相當精彩，包括一次全覽東北3省，並深度旅遊長白山雙坡，同時透過哈大高鐵的銜接安排，讓行程走起來更省時、順暢。

而除了透過長春進出，輕鬆體驗小品東北之旅的「森呼吸6天」外，百威亦推薦哈爾濱進大連出的「浪漫東北9天」，行程最大特色便是獨家入住斥資百億元打造的喜達屋LC城堡酒店，搭配於大連品嚐充滿異國風情的「漫咖啡」，讓行程豐富度大增。

此外，百威也推出滿足攝影愛好者的「最北人家8天」，行程透過內陸段航班的延伸，完美呈現哈爾濱與內蒙古呼倫貝爾大草原的精彩風光，加上皆入住當地最好的酒店，大大為行程加分。

張家界、貴州持續發燒 桂林享受頂級之旅

針對4月份相當熱銷的張家界部分，百威特別推出4、5、6天的團型，搭配優惠方案，以便同業針對5月份搶先布局。除了4天僅需11,900元起外，5天商品還可享受送小費與升等鉑爾曼酒店的特惠。

百威亦推薦貴陽入住準5星凱悅飯

店、強調無購物、無自費、無車購的「風情貴州 8天」，以及4/17出發的「直航江西5天」。值得一提的是，百威3、4月份江西皆交出送客百人的佳績，顯見市場十分暢旺。

喜愛高端體驗的旅客，則可選擇「頂級悅榕桂林5天」，其強調整體高規格設定，包括3晚香格里拉與1晚陽朔悅榕庄，加上無購物、無自費、3排椅巴士，更將坊間自費項目全含。

麗江部分則推薦不同於一般昆明進出環線走法的「直航麗江8天」，透過反向的設計讓旅客能深度旅遊麗江3晚，航班時間相較原先市場的直航、轉機選擇更加漂亮。

華東聲勢扶搖直上 所有客群需求一次到位

進入春暖花開旺季的華東，市場詢問度也陸續湧現，而因應旅客需求導向逐漸朝高端、高品質的選擇邁進，讓百威如洲際5天、全程入住5星國際酒店的優質精選5天皆銷售火熱。

為此，百威特別推薦詢問度居高不下的「慢遊江南5天」，透過精心的設定，拉掉坊間安排較無意義的無料地，強調讓旅客享受真正漫活、悠閒的旅程，搭配如杭州、千島湖入住喜來登，烏鎮入住枕水度假村等高檔住宿，要讓旅客享受最舒適的旅程。

黃山部分，百威則推薦詢問度最高、強調入住黃山山上2晚的「皇冠黃山5

產品包裝優勢

1. 商品類別選擇多元，輕鬆滿足各類客群。
2. 堅持一貫高品質設定，同業銷售最佳後盾。
3. 嚴選各地精華景致，輕鬆抓住旅客目光。

天」，以及透過合肥進出所包裝出「徽州文化8天」。

因應5月份開始火熱的新疆，百威特別運用市場唯一直飛的華航與南航充足機位包裝商品。以華航為例，便包裝出威遊北疆10+1、11+1天的商品選擇，行程最大亮點便是將空中草原那拉提、賽裡木湖、巴音布魯克通通囊括。

而南航則可運用內陸段優勢，以單飛方式增加商品的豐富度。此外，百威新疆商品皆使用2年內新車，搭配車上WIFI設定，讓旅客搭乘更舒適。

山西部分，由於百威身為長榮太原的包銷業者，加上去年創下優異的銷售成績，使得今年即便市場機位供不應求，百威仍掌握充足機位包裝商品，提供純山西、山西+內蒙等多元選擇。

而偏好度假之旅的旅客，則可選擇種類眾多的海南島商品，包括售價超親民的「超值5天」；全程準5加1晚升等梅諾卡Villa酒店的中價位「休閒5天」；全程香格里拉系列、還可體驗溫泉享受的「香巴拉5天」，以及瞄準企業獎勵旅遊、全程入住5星飯店，還可享受遊艇出海與最高餐標達588元人民幣的「頂級奢華5天」等選擇，加上百威堅持的無購物高品質設定，絕對滿足所有客群。

► 武陵源國家公園，是旅客到張家界的必訪景點。



▲嚴選各地精華景致，輕鬆抓住旅客目光。

港澳大陸

| 旅 | 遊 | 精 | 選 |

玩中國

| 最 | 特 | 惠 |

山青、水秀、洞奇、石怪，美景饗宴

【早鳥最高第二人減一萬元】



我們不競價·沒有花招
只給您最真摯的旅遊歷程。

Travel Boutique

- 直飛張家界袁家界天子山百龍電梯 4天
無購物 (優惠價) 九九〇〇 (含稅起)
- 東北長白山雙坡萬達度假村雙秀 6天
5★酒店+無購物 一九九〇〇 (含稅起)
- 慢遊江南烏鎮千島湖富春山居 5天
早去晚回+喜來登酒店 一三五〇〇 (含稅起)
- 海南香巴拉呀諾達風情 5天
香格里拉+無購物自費+宋城秀 二五八〇〇 (含稅起)
- 桂林頂級悅榕庄長線船豪華 5天
高餐標+無購物+無自費 三二八〇〇 (含稅起)
- 西藏秘境前後藏日喀則青藏鐵路 8天
香格里拉、最高第二人減一萬 六九八〇〇 (含稅起)

百威旅遊

b2b.bwt.com.tw

搜尋

港澳·大陸 / 東南亞·長灘島 / 日本·韓國 / 頂級遊輪 / 美加·紐澳 / 歐洲·俄羅斯 / 古文明/中南半島 / 關島·帛琉

北京·山西·內蒙

- 熱門3C經濟北京首都機場5★5天(含自費+車上WiFi) (含稅) 17,800起
- 古韻京城北京承德天津8天(含自費+京東海關+威斯汀) (含稅) 20,900起
- 精彩山西平遙古城晉祠石宮廟宇水洞窟8天(含自費+無購物) (含稅) 28,800起
- 經典山西三大世遺+蒙古草原8天(含自費+之馬+無購物+無自費) (含稅) 35,800起
- 樂情沙漠蒙古格位沙+草原沙灘5★5天(含自費+古包+沙灘摩托) (含稅) 27,800起

華東·黃山

- 超值首途江南雙古鎮西湖夜秀5天(含自費+自費) (含稅) 8,900起
- 歡樂江南Hello Kitty樂園雙古鎮4天(5星+無購物) (含稅) 17,800起
- 驚心江南上蘇杭雙古鎮5天(含自費+自費+無購物) (含稅) 15,800起
- 品墨黃山杭州黃山古鎮雙湖秀5天(5星+無購物) (含稅) 19,800起
- 威遊黃山5★皇冠黃山5天(山止二休+無購物+西餐廳) (含稅) 29,800起

雲南·貴州

- 直航麗江大理雙古鎮5天古城內特色5★套房+無購物 (含稅) 24,800起
- 直航麗江大觀園雙湖雙湖8天(麗江住3晚+舟人古鎮+3晚) (含稅) 33,800起
- 威遊貴州梵淨山黃果樹河峽谷侗寨雙湖6天(無購物) (含稅) 22,800起
- 精彩貴州梵淨山瀑布南寧河峽谷湖8天(5★湖景+龍小費) (含稅) 25,300起
- 風情貴州梵淨山雙湖秀8天(5★湖景+無購物+自費+無購物) (含稅) 27,800起

山東·東北

- 臻品山東登州莊公湖青島泰山5天(5★+無購物) (含稅) 20,800起
- 發現山東登州莊曲阜三孔聖門仙樂湖金湖8天(無購物) (含稅) 21,800起
- 經典山東青島曲阜三孔泰山(8天) (含自費+無購物) (含稅) 29,800起
- 長白山雙坡伏魔莊莊園聯合大賞8天(5★+湖3晚) (含稅) 30,800起
- 演說東北長白山雙湖門東湖江雙秀9天(5★+湖3晚) (含稅) 32,800起

四川·湖南·長江三峽

- 超值環遊九寨黃山美薄綠雙湖山遊船雙秀8天 (含稅) 22,800起
- 重慶世界九龍黃山半尼都江瀾南境山8天(9秀+5★) (含稅) 30,800起
- 直飛張家界武陵源原野4天(5★+無購物) (含稅) 12,900起
- 直飛張家界超值5天(無購物+送小費+升等一晚5★+無購物) (含稅) 17,400起
- 直飛張家界天門山風凰7天(無購物+餐食升級+送小費) (含稅) 25,400起

廣西·南寧·福建

- 品牌5★桂林豪華5天(無購物+送小費+自費) (含稅) 21,800起
- 天下無雙桂林精華5天(無購物+無購物+自費+無購物) (含稅) 23,800起
- 豪華直往桂林頂級雙秀6天(5★+湖3晚+自費) (含稅) 33,800起
- 超值精選南門華安土樓特惠4天(3秀+自費+小吃) (含稅) 7,888起
- 平價奢華廈門華安土樓雙湖4天(5★+湖3晚+自費) (含稅) 10,400起

河南·西北·新疆

- 品味河南少林寺康百萬莊園七盛角澳門石窟6天(無購物) (含稅) 22,800起
- 豫見河南少林寺龍門石窟塔林萬仙山8天(5★+無購物) (含稅) 28,800起
- 威遊西安兵馬俑高麗原野西華山8天(5★+無購物+無自費) (含稅) 33,800起
- 威遊北疆禾木村巴音布魯克湖拉提10+1天(無購物+送小費) (含稅) 52,800起
- 西藏首途深度拉薩後藏日喀則青藏鐵路8天 (含稅) 50,800起

海南島·江西

- 休閒海南三亞度假雙湖5天(MALLA2+無購物+送小費) (含稅) 15,900起
- 海南香巴拉呀諾達風情香格里拉5天(無購物+無自費+宋城秀) (含稅) 25,800起
- 珍愛海南天涯海角美食豪華8天(5★+自費+無購物) (含稅) 19,800起
- 直航江西山水名山鳳凰湖雙湖5天(無購物+無自費) (含稅) 19,800起
- 瑤遊江西三大名山慶雲景德鎮豪華8天(無購物+餐食升級) (含稅) 29,800起

香港·澳門

- 《歐陸新風·純情中華·民俗村主題團》珠海樂洲4天 (含稅) 8,388起
- 【九龍貝爾特酒店】香港自由行9天 (含稅) 7,888起
- 【香港彩繪遊】港島區陸運雅緻酒店自由3天 (含稅) 8,388起
- 【澳門尋寶團】金沙城中心自選酒店自由3天 (含稅) 8,788起
- 【體驗奢華】澳門威尼斯人度假村自由3天 (含稅) 10,388起



熱 · 情 · 南 · 歐

西班牙

經典
10天

NET **59,900** 起

出發日 | 4/14.28 5/12.26 6/2.16 每週二出發



友泰旅遊

www.lux-holiday.com
友泰國際旅行社

台北
(02)7702-2088
(02)7701-6866

台中
(04)2326-7288